

# EL DIARIO PALENTINO

Sábado, 21 de octubre de 1989

**EL DIA**  
DE PALENCIA

Fundado en 1881

Núm. 14.985. Precio 60 pesetas

## Concentración de médicos titulares y anuncio de huelga

Madrid, (EFE).- Cerca de mil médicos titulares de toda España se han concentrado hoy ante el Ministerio de Sanidad y Consumo como prólogo de la huelga general anunciada para los días 26 y 27 de octubre en demanda de sus reivindicaciones laborales.

Estas medidas de presión fueron acordadas por la asamblea general de la Federación Estatal de Sindicatos y Asociaciones de Médicos Titulares (FESAMT) y posteriormente apoyadas por el Consejo General de Colegios Médicos.

Las principales reivindicaciones de este colectivo de médicos titulares y rurales incluyen una jornada laboral ordinaria de treinta y siete horas semanales y la dotación de medios tanto para su labor asistencial como para sus desplazamientos.

Posteriormente, se manifestaron desde la plaza de Atocha a la de Jacinto Benavente.



**AYUDA.-** Residentes del distrito de Marina, en San Francisco, recogen ropa que les ha sido entregada gratuitamente. Este distrito fue el que sufrió peores consecuencias tras el terremoto del pasado martes. (TELEFOTO EFE-REUTER)

Madrid, EFE

Las principales fuerzas políticas que concurren en las próximas elecciones generales del 29 de Octubre contratan los más variados escenarios para celebrar los respectivos actos electorales, y, tal vez, de esta manera, atraer a más espectadores.

Entre los lugares escogidos destacan campos de fútbol, plazas de toros, cines, teatros, polideportivos e incluso espacios abiertos, sin faltar discotecas ni estaciones de autobuses.

En las jornadas de campaña electoral transcurridas hasta el momento, el PSOE ha utilizado para los mítines del presidente del Gobierno un campo de fútbol y una plaza de toros.

El candidato del PP, José María Aznar prefirió cines y teatros; Adolfo Suárez, candidato centrista, polideportivos y Julio Anguita, candidato de Izquierda Unida, espacios abiertos.

Mientras tres caravanas del PSOE recorren norte, centro y sur de la península, un grupo de periodistas acompañan a Felipe González, Alfonso Guerra y José María Benegas.

## Los mítines electorales, a una semana de las urnas

### Plazas de toros, campos de fútbol, polideportivos, cines y discotecas como escenarios

Felipe González, hasta el momento ha participado en un mitin en el campo de fútbol de Alcázar de San Juan (Ciudad Real) y en la plaza de toros de Bilbao con una presencia estimada de 20.000 y 10.000 personas, respectivamente, según fuentes socialistas. Al presidente del Gobierno todavía le quedan actos en La Coruña, Barcelona, Gijón, Madrid y Sevilla.

Por su parte, Alfonso Guerra ha realizado mítines en las plazas de toros de Mérida y Tenerife, y en los polideportivos de Valladolid y Las Palmas. Asimismo, José María Benegas utilizó polideportivos, en este caso los de Murcia, Elche y Torrelavega.

Otros candidatos y dirigentes socialistas celebraron actos electorales en Casas de Cultura, Centros sociales, y bibliotecas sin faltar otros sitios menos habituales.

Así, Carlos Solchaga utilizó para el mitin una estación de autobuses en el pueblo navarro de Tudela, y José Barrionuevo prefirió una discoteca de Palencia.

La caravana electoral que acompaña al candidato del PP José María Aznar ha recorrido hasta ahora el Norte del país, Castilla y Baleares.

En un intenso programa que recuerda anteriores campañas de Manuel Fraga, Aznar visita diariamente dos ciudades, en cada una de las cuales celebra una rueda de prensa, un paseo electoral y un mitin.

Aznar ha preferido hasta el momento los cines y teatros para los mítines, como los celebrados en Palencia, donde proyectaban

la película "Batman", Burgos, Pamplona, Coruña, Orense y Oviedo. Sin embargo en Baleares optó el candidato conservador por el Palacio de Deportes y en el País Vasco por las comedias-mitín.

José María Aznar tiene previstos actos electorales en los polideportivos en Extremadura y Zaragoza, en un cine en Soria y el cierre, en la Plaza Mayor de Madrid.

El CDS en esta ocasión no ha utilizado caravana electoral para el seguimiento de su campaña, debido al elevado coste según explicaron fuentes centristas.

Su candidato Adolfo Suárez ha escogido preferentemente para los mítines polideportivos cuya asistencia oscila entre 3.500 personas en Murcia a casi 6.000 en Valladolid, según fuentes del CDS.

Adolfo Suárez repite cada día el mismo esquema: rueda de prensa a las seis de la tarde y mitin dos horas después en cada ciudad, excepto los domingos que reserva para visitar dos ciudades.

Por su parte el candidato de Izquierda Unida, Julio Anguita, ha combinado diferentes lugares para sus actos electorales, si bien, han predominado los espacios abiertos.

## PALENCIA

**Sobre los cotos de caza**  
(Página 5)

**Bases de los Premios Inverso.**  
**Concursos de Educación Vial**  
(Página 6)

**Presentación de libro "A orillas del Carrión", de Rafael del Valle**  
(Página 7)

**Ante el DOMUND: Por un mundo más solidario**  
(Página 8)

**Cursos del Plan Joven**  
(Página 8)

**Gente nuestra: "Manolo, el rapsoda"**  
(Página 9)

**Departamento de Cultura de la Diputación: Actividades folklóricas**  
(Página 10)

**Ocurrió hace 150 años**  
(Página 12)

LOTERIA NACIONAL

**32860**

Cuarenta millones

(Página 32)

## DOMINGO 22

**Santoral:** Ss. María Salomé, Marcos, Alejandro, Felipe, Abercio, Melanio, Donato, Valerio, Simaco, Verecundo obs.; Eusebio, Hermes, Feraclio, Novila (Nubiona), Alodia, Córdula ms.; Severo pb.

Sale el sol a las 7,33 h. y se pone a las 18,25 h. La luna sale a las 00,22 h. y se pone a las 15,39 h. Luna nueva el 29 en Escorpión.

**Refrán:** "Cuando te dieren el anillo, pon el dedillo".

## EFEMERIDES

**1788** Se dictan las llamadas "Ordenanzas de Carlos III" sobre régimen, disciplina y servicios de los Ejércitos.

**1811** Nace en Raiding (Hungria) el compositor Francisco Listz.

**1873** Nace en Chipiona (Cádiz) el escritor, poeta y autor dramático Federico Oliver.

**1898** Nace en Madrid el escritor y poeta Dámaso Alonso, conceptuado como fundador de la Estilística española.

**1940** El general Franco se entrevista en la frontera de Hendaya con Adolfo Hitler. Franco eludió los deseos de Hitler de que España entrara en la II Guerra Mundial.

**1973** El violoncelista español Pablo Casals muere en Puerto Rico.

**1987** El poeta disidente ruso, nacionalizado norteamericano, Joseph Brodsky, Premio Nobel de Literatura.

## EL DIARIO PALENTINO EL DIA DE PALENCIA

Palencia: Mayor, 67 - 34001. Apartado de correos, 17  
Teléfono: Redacción, 744822. Anuncios y suscripciones, 740417  
FAX, 743360 Depósito Legal: P-2-1958

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar; Gerente: José Luis Alonso Cruz

Director: JOSE MARIA RUIZ DE GOPEGUI Y SANTOYO. Redactor jefe: Gonzalo Ortega Aragón  
Jefe de talleres: Francisco del Campo

## Ventanal



Abia de las Torres. Paisaje.

FOTO LUIS

## CARTELERA

**DONSANTIAGO:** "Otra mujer" (5,30-8,15-10,45)

**REY DON SANCHO:** "Batman" (5,30-8,15-10,45)

**ORTEGA:** "Amsterdamed: misterio en los canales" (13) (5,30-10,45)

**AVENIDA 1:** "Encerrado" (18) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 2:** "Gringo Viejo" (13) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 3:** "Una mujer en la liga" (T.) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 4:** "Historias de Nueva York" (T.) (5,30-8,15-10,45)

**CINE CLUB C. MAYOR:** "Maccheroni" Lunes 23 (5-8)

## TELEFONOS

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Hospital General "Río Carrión"   | 72 29 00 |
| Urgencias H. "Río Carrión"       | 74 40 11 |
| Hospital Provincial "San Telmo"  | 72 82 00 |
| Casa de Socorro                  | 72 24 81 |
| Clínica Cruz Roja                | 72 41 00 |
| Clínica "Virgen de la Salud"     | 74 77 00 |
| Ambulancias                      | 75 22 40 |
| Policía (urgencias)              | 0 91     |
| Policía Nacional                 | 74 27 15 |
| Protección Civil                 | 0 06     |
| Bomberos (Palencia capital: 080) | 72 11 11 |
| Subsector de Tráfico             | 72 06 88 |
| Guardia Civil                    | 0 62     |
| Policía Municipal                | 74 76 77 |
| Ayuntamiento                     | 74 97 00 |
| Renfe -información-              | 74 30 19 |
| Autobuses Renfe                  | 74 32 22 |
| Taxis parada Federación          | 74 21 26 |
| - Pasaderas                      | 74 08 10 |
| - San José                       | 72 00 16 |
| - Est. RENFE                     | 74 39 19 |
| - San Lázaro                     | 72 20 76 |
| Iberduero averías                | 74 25 57 |

## ACTOS Y CONVOCATORIAS

**Técnico auxiliar de FP:** Hasta el día 3 de noviembre permanecerá abierto el plazo de matrícula para la obtención del título de Técnico Auxiliar correspondiente a la FP de primer grado, mediante pruebas de evaluación de enseñanzas no escolarizadas.

**Exposición:** La Pintora María Calvet expone en la sala de Cajalmanca hasta el 31 de octubre.

**Curso:** La Asociación M<sup>a</sup> Zambrano, de la federación de mujeres progresistas, en cola-

boración con la UGT organiza un curso para la prevención de accidentes y creación de hábitos saludables para mujeres. Inscripción e información en la sede de la UGT.

**Octubre cultural:** A las 8 de esta tarde, en el teatro Ortega tendrá lugar un festival de danzas regionales, en el que actuarán grupos de Almería, Barcelona, Pamplona y Palencia.

Mañana domingo, a las 7 de la tarde, en el auditorio de Cajalpalencia, se celebra el II Encuentro de dulzaineros.

**Curso de Práctica Jurídica:** El plazo de matrícula para el curso de Práctica Jurídica que se impartirá en el centro regional de la UNED ha sido ampliado hasta el día 31 de octubre. El horario de matrícula es de 10 a 13 horas y de 17 a 21.

**Montañismo:** El club de montaña Fuentes Carrionas se trasladará el domingo, día 22, a la montaña leonesa, a la localidad de Salamón, para ascender a las denominadas Peñas Pintas, de 1.983 metros.

## SORTEOS

Lotería primitiva

Jueves, 19 de octubre

3-5-6-23-24-34

C 28

## BONOLOTO

Domingo, 15 de octubre

8-26-31-33-34-36

C 19

Lunes, 16 de octubre

2-3-17-22-30-42

C 31

Martes, 17 de octubre

3-8-11-16-31-39

C 46

Miércoles, 18 de octubre

12-20-22-24-40-42

C 31

**ONCE**  
n.º premiado ayer  
**12687** SERIE 013

## FARMACIAS

**Sábado, 21:** Dña. M.<sup>a</sup> Josefina Herrero Muñoz (Mayor, 26) y doña María Carmen Esparanza Aller García (Avda. Cardenal Cisneros, 29).

**Domingo, 22:** D. Alberto José Torres Michelena (Avda. Calvo Sotelo, 1) y don Enrique Junco Calderón (Avda. Valladolid, 4).

**Servicio Nocturno:** Don José María Fernández Nieto (Mayor, 40). Tfno. 742470. Diariamente desde las 10,30 de la noche.

## M.C.D.2022

## Grandes Firmas

## CLASICOS Y MODERNOS

Por Arturo USLAR PIETRI



Hace pocos años, el profesor universitario Allan Bloom, de los Estados Unidos, publicó un libro que pronto y sorpresivamente se convirtió en un "best seller". Bajo el título "The closing of the american mind", planteaba, en términos tal vez muy simplistas y parciales, la tesis de que la creciente desaparición de los clásicos en la enseñanza universitaria estaba creando un temible proceso de empobrecimiento intelectual.

El hecho es cierto y verificable en cualquier plan de estudios de liceos y universidades del muy extendido Occidente de nuestros días. En un avance continuo que arranca, particularmente, de la postguerra de 1945, lo que se llamaba "las humanidades clásicas" ha ido desapareciendo de manera sistemática de los planes de estudio. Se ha producido una tendencia generalizada a desdeñar y devaluar la gran herencia literaria de la antigüedad griega y latina, y la no menos valiosa que va del renacimiento hasta el siglo XVII.

Los alumnos de los muy ri-

cos y dotados centros de estudio de hoy tienen cada vez menos contacto con aquellas obras que por más de dos milenios conformaron el fondo intelectual de lo que llamamos la cultura occidental.

Tal vez fue la natural reacción contra un exceso de presencia y predominio de las letras clásicas. Pero el paso hacia la posición contraria no implica menos, sino mayores riesgos. Había ciertamente la tendencia a ver aquellos autores como los modelos insuperables a imitar con toda la carga de esterilidad y limitación que ello podía significar, pero no se podía pasar de la imitación al desprecio sin caer en un peligro grave.

La gran literatura de Occidente no puede verse sino como una continuidad, cambiante pero no interrumpida, de refinamientos de la sensibilidad y de la inteligencia, como una tentativa cada vez más admirable de darle sentido al mundo con palabras. Ese proceso tiene su fuente principal en los clásicos griegos y latinos, pero desde allí se extiende a todo lo largo de los milenios de esta cultura.

Mucho de lo que somos y creemos hoy perdería mucho de su sentido si no podemos apreciar que ello no es otra cosa que el momento actual de un crecimiento que comienza, no menos de dos mil quinientos años atrás, en una elaboración constante de aportes clásicos, judeo-cristianos, germánicos y, finalmente, universales. Una obra como el "Ulises", de James Joyce, es una prodigiosa destilación que tiene por base la Odisea de Homero, pero que absorbe, en su lenguaje y en sus modos, ecos de lo escrito y dicho en todos esos siglos conflictivos y creadores.

Tampoco es inteligible la historia si no va acompañada de una experiencia sensorial e intelectual del tiempo pasado. Julio César, Carlo Magno, Lorenzo de Médicis, Cristóbal Colón, Lutero, Carlos V o Napoleón, son imágenes vacías o simple cronología repetitiva si no los logramos ver en el contexto pleno de su tiempo, expresión, creación, mentalidad, modelos, en el que, a su vez, estaban activos muchos pasados disueltos.

Refleja esta actitud el efec-

to de una superficial y ciega política de ruptura. Ni siquiera en la política, por lo menos en el campo de la explicación de las acciones, ha habido nunca ruptura verdadera. Ningún gran acontecimiento histórico se produjo en el vacío cultural y la nada mental. Fueron rigurosamente consecuencias de antecedentes y circunstancias poderosas de una pugna, de un debate, de una toma de posición ante un momento dado. Para poder entender la revolución francesa hay que conocer el antiguo régimen, que, a su vez, tenía muy poderosos antecedentes. La historia, pese a las apariencias, es una continuidad en la que constantemente el presente brota del pasado.

Los historiadores modernos han puesto mucho interés en el estudio de las mentalidades. No sólo lo que ha ocurrido en los hechos, sino lo que pensaba o creía la gente que los protagonizó.

La idea de ruptura es inconsistente. Aquella proclamación ingenua: "No quiero ni siquiera saber si ha habido hombres antes que yo", es la más aberrante y nihilista posición de la desesperanza.

Porque ha habido hombres antes que yo, por lo que he dicho y hecho, es, precisamente, por lo que yo pienso y hago lo que pretendo.

Ese insustituible paisaje del espíritu es el que proporciona el conocimiento de los clásicos, desde Esquilo, Dante, a Montaigne, a Shakespeare, a Cervantes, a Víctor Hugo, a Walt Whitman. Todos ellos clásicos, en el mejor sentido de la palabra.

Los revolucionarios políticos, por una aparente paradoja, no fueron nunca enemigos del pasado, en muchos sentidos se consideraron sus herederos legítimos y sus reivindicadores. La palabra misma de revolución no significa originalmente otra cosa que la vuelta al punto de partida. Los hombres que hicieron la revolución francesa eran neo-clásicos. Por una reveladora contradicción, los admiradores de los románticos eran reaccionarios en política.

Una modernidad que no tenga conciencia de su pasado y de sus herencias vivas se autodestruye.

## LOS TARADOS MENTALES

MARCO ANTONIO ALMAZAN

Mi amigo don Benigno -que no tenía absolutamente nada de benigno excepto el nombre-, solía decirme:

-Yo siempre trato a todos los hombres como si fueran tarados mentales.

Y luego añadía, apretando los dientes:

-Porque la verdad es que casi todos los hombres son unos imbéciles. Hay muchos que no rebuznan porque hasta para rebuznar hace falta una pizca de talento.

Don Benigno y yo íbamos a desayunar a un restaurante e invariablemente surgía una escena que confirmaba su teoría:

-Traígame un par de huevos fritos-. No sé si me entiende usted: quiero un par de huevos, es decir, dos huevos. No dos pares,

sino dos huevos. No me vaya a traer uno solo, ni tres, o cuatro. Exactamente dos. Y fritos. Cuidado con traérmelos revueltos o en tortilla. Y con jamón, ¿eh? Nada de tocino ni de papas fritas. ¿Me ha comprendido, joven?

El camarero, que tampoco tenía nada de joven, rezongaba un poco erizado:

-Sí, señor. Lo he comprendido perfectamente. Ni que fuera yo idiota o sordo.

-Nunca sabe uno- bufaba don Benigno.

Y mientras el empleado se alejaba mascullando obscenidades, mi amigo me miraba y enarcaba las cejas.

-Sí, sí... Me ha comprendido perfectamente. Pero ya verás como me trae huevos escalfados.

Ahí se equivocaba don Benigno porque lo que traería el camarero eran huevos pasados por agua.

Si iba a comprar cigarrillos le decía al dependiente:

-No sé si me entenderá usted, pero voy a tratar de explicárselo de la manera más sencilla, al alcance de su proceso mental: quiero dos cajetillas de Raleigh y una de mentolados, para mi mujer. Por lo tanto, le recomiendo encarecidamente que no me vaya a dar dos cajetillas de mentolados y una sola de Raleigh.

-Desde luego que no, caballero -replicaba el del expendio-.

Y segundos después le traía una caja de puros.

Cuando entraba en una farmacia, explicaba las cosas al revés, con la esperanza de que el boticario confundiera el pedido y le tra-

jera lo que en realidad deseaba.

-Deme un tubo de aspirinas y un tónico para el pelo. No me vaya a traer un sedante para los nervios y una bolsa de algodón en rama.

-Mientras el farmacéutico buscaba en los anaqueles, don Benigno decía, desconfiado.

-A ver si se confunde usted y me trae un frasco de vitaminas.

Pero no. El boticario traía un sobre de supositorios.

A don Benigno le han ocurrido cosas tan absurdas como las de pedir la mano de una señorita y que le dieran un muslo de ave; comprar un boleto de avión para el Orinoco y recibir otro para el Titicaca; solicitar una conferencia telefónica con Cienfuegos y que lo comuniquen con el cuartel de bomberos; mandar un traje a la tintorería y recibir mes y medio

después un juego de ropa femenina. Todos estos pecados acumulados, han reforzado la creencia de que la Humanidad está integrada por millones de tarados mentales.

Y yo he llegado a la conclusión de que está en lo cierto, pues otro día, viéndome obligado a renovar mi pasaporte acudí a la gestoría donde presta sus servicios mi amigo don Benigno.

-No te preocupes - me dijo. Mañana mismo te envío los documentos necesarios para que los rellenés y pasado mañana estaré hecho el trámite.

No obstante que yo nunca había tratado como un macaco babeante, al día siguiente me mandó un certificado de defunción y un impreso para solicitar un permiso de importación de tractores.

La Ley 4/1989 de 27 de marzo y el R.D. 1095/89 de 8 de septiembre establece con carácter obligatorio que para poder practicar el ejercicio de la caza es necesario un Plan Técnico de Aprovechamiento en toda clase de terrenos acotados.

No cabe duda, que esta nueva normativa que es de gran alcance, se ha producido en una fecha muy cercana a la de la desveda en Castilla y León y que su cumplimiento se hace difícil, por no decir imposible al tener que efectuar inventarios de las poblaciones cinegéticas en fechas inadecuadas. En este mismo sentido, se han recibido en la Dirección General del Medio Natural escritos de las Federaciones de Caza de Castilla y León, de sus asociadas provinciales, de Sociedades de Cazadores, de titulares de Cotos Privados de Caza, solicitando la autorización correspondiente para poder cazar desde el inicio de la próxima temporada cinegética hasta su cierre, a

## Avisos a los cazadores

### Sobre los cotos de caza

pesar de no disponer de un Plan Técnico que elaborarán oportunamente y que presentarán en las Secciones de Coordinación del Medio Natural para su preceptivo informe y aprobación subsiguiente por esa Dirección General si es que procede.

Bajo estas premisas, siempre en el ejercicio de sus facultades competenciales, la Dirección General del Medio Natural ha resuelto:

**PRIMERO.-** Mantener el plazo de presentación del Plan Técnico hasta el día 1 de marzo de 1990, ya establecido en el escrito de 16 de febrero de 1989.

**SEGUNDO.-** Continúa vigente la Circular nº 10 de 15 de diciembre de 1987, siendo neces-

rio el Plan Técnico en todos los cotos de Caza Mayor, y en los de menor sólo los que tengan una superficie igual o superior a 3.000 has.

**TERCERO.-** En breve será dictada la correspondiente normativa para todos los Cotos de Caza Menor no incluidos en el apartado anterior.

Lo que se comunica para el conocimiento y tranquilidad de todos los cazadores.

PERDIZ PARDILLA

El Real Decreto 1.095/1989, de 8 de septiembre, publicado en el Boletín Oficial del Estado nº 218, de 12 de septiembre, no incluye entre las especies que pueden ser objeto de caza a la perdiz pardilla (*Perdix perdix*), a pesar de que, con anterioridad, la Orden General de Vedas de 26 de junio de 1989, de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León, y para la tempo-

rada 1989/90, sí que contemplaba la posibilidad de su caza.

Por lo tanto, atendiendo a estas circunstancias, queda absolutamente prohibida la caza de esta perdiz, salvo en aquellos terrenos cinegéticos en los que exista, y haya sido aprobado, un Plan Cinegético que regule el aprovechamiento ordenado de esta especie.

Asimismo, y a tenor de lo dispuesto en el citado Real Decreto, queda prohibida también la caza con hurón, por ser un procedimiento considerado masivo y no selectivo.



**Domund.-** En la comunidad de la Iglesia todos los creyentes se saben hermanos, sin que cuenten las diversidades raciales, étnicas, culturales, sociales, económicas y nacionales. Una iglesia de blancos y de negros, de asiáticos, europeos y latinoamericanos, en la que todos se saben hermanos, representa una excepcional contribución al surgimiento de una mayor solidaridad entre los pueblos. El crecimiento de las relaciones de fraternidad entre las iglesias por medio de la acción misionera, hace aumentar la solidaridad en el mundo. Porque la fraternidad entraña afirmación de una igual dignidad, expulsión de toda actitud de superioridad, acogida de las diferencias, disposición a dar y recibir...

FOTO-COLOR

## OLEA

Coulouniex Chamiers, 15  
VENTA DE BAÑOS

## SORTEO EXTRAORDINARIO «DIA UNIVERSAL DEL AHORRO»



**PRIMER PREMIO 1.000.000 de ptas.**

**8.000.000 de pesetas en premios  
exclusivamente para Palencia y Provincia**

## LA CARA HUMANA DEL DINERO



**CAJA DE AHORROS DE PALENCIA**  
Y MONTE DE PIEDAD

## ACUP

# II Temporada de conciertos de jóvenes instrumentistas

Ayer se celebró en el Aula Cultural CAJA-SALAMANCA el concierto con el que la Asociación Cultural Universitaria Palentina (A.C.U.P.), inauguraba la 2.ª temporada de conciertos para jóvenes instrumentistas, con la actuación de la joven pianista burgalesa Olga Bol Arreba.

Sin ninguna duda pudimos asistir al mejor concierto de piano que hasta la fecha ha organizado la Asociación, con una intérprete de una refinada técnica, un cuidado y notable sonido, sin llegar nunca a la estridencia, y aun así, con un amplio registro sonoro, a lo que hay que unir un modo muy personal de interpretar y una excelente posición de manos.

Abrió el programa con interpretación muy escolástica de la Partita n.º 1 de BACH, comenzando con ciertos nervios, para ir serenándose después, y desarrollar toda una serie de recursos técnicos que resolvió perfectamente, como cruces de manos o estacatto en una mano y legatto en la otra, ejecutados con gran naturalidad.

De esta obra pasó a ejecutar otras de autores españoles como Turina y Granados entre las que



Olga Bol durante su concierto

FOTO LUIS

situó obras románticas del ineludible Chopin; sin faltar un toque original con un agradecido estudio de Strawinsky, acabando con una pieza de gran fuerza de Schumann.

Fuera del programa interpretó la danza 55 de Granados y un "Boogie" para darle al final un tono exótico, que nos dejó a todos muy sorprendido. En resu-

men, a pesar de la escasa publicidad, no pudo comenzar mejor esta nueva andadura de la Asociación. Es de destacar, por último, como muestra de la voluntad que pone la organización, el que se diera comienzo a la hora anunciada. ¡A ver si se repite durante todo el año!

Alvaro García Arroyo

## Jefatura Provincial de Tráfico

# Concursos escolares de educación vial y dibujo sobre circulación vial

La Dirección General de Tráfico, en colaboración con la Dirección General de Educación Básica y las Consejerías de Educación y Cultura de las Comunidades Autónomas, convocan el VI Concurso Nacional de Educación Vial Escolar para el curso 1989/90 y el XXIV Concurso de Dibujo Infantil y Juvenil sobre Circulación Vial.

Podrán participar todos los alumnos y profesores de los centros escolares en que se impartan las enseñanzas correspondientes

a los años 3.º a 8.º de EGB, versando el tema sobre los contenidos de Educación Vial recogidos por el Ministerio de Educación y Ciencia.

La participación en el concurso se hará en dos categorías: ciclo medio, que comprende 3.º, 4.º y 5.º cursos, y ciclo superior: 6.º, 7.º y 8.º cursos, y los trabajos serán realizados por grupos de alumnos compuestos por un mínimo de cuatro escolares y un máximo de ocho, bajo la dirección de su profesor.

El concurso constará de tres fases: provincial, autonómica y nacional, finalizando el plazo de presentación de trabajos, en la Jefatura Provincial de Tráfico, el día 1 de marzo de 1990.

Los premios consistirán en bicicletas, cámaras fotográficas, radiocasette, relojes, calculadoras, juegos de video-test, ordenadores personales, cadena de música, etc.

Las bases de ambos concursos pueden solicitarse a la Jefatura Provincial de Tráfico.

## Actos electorales

IU

Día 21

20,00 h Paredes de Nava. Ayuntamiento. Albino Alaez y Socorro Antolínez.

20,00 h Aguilar de Campoo. Centro sanitario. Mariano San Martín y Manuel Álvarez.

Día 22

12,30 h Venta de Baños. Ayuntamiento. Mariano San Martín y Javier Hernández.

12,00 h Barruelo de Santullán. Ayuntamiento. Asunción regle y Manuel Aalvarez.

12,30 h Santibáñez de la Peña. Ayuntamiento. Albino Alaez y Socorro Antolínez.

Día 23

20,30 h Velilla del Río Carrión. Hogar del pensionista. Antonio Herreros, Mariano San Martín y Albino Alaez.

21,30 h Las Rozas de Guardo. Antonio Herreros y Albino Alaez.

PARTIDO POPULAR

Día 22

13,30 h Aguilar de Campoo. Centro Sanitario. Rodolfo Ma-

rín Villa, Jesús Mañueco, Celinda Sánchez, J.L. López Henares y José Antonio Sacristán.

19,00 h Saldaña. Salón de Acción Cooperativa Católico Agrícola. Jesús Mañueco, José Antonio Sacristán, Felipe Calvo y J.C. Guerra Zunzunegui.

19,00 h Ampudia. Salón de Cultura. Celinda Sánchez y J.L. López Henares.

13,00. Piña de Campos. Escuelas antiguas. Felipe Calvo y J.C. Guerra Zunzunegui

## Premios INSERSO 1989

El INSERSO convoca como cada año premios sobre las especialidades de Prensa, Medios Audiovisuales, Fotografía, Investigación y Ayudas técnicas y Premio honorífico, a entidades, Asociaciones o Empresas que tienen las siguientes bases comunes:

Primera.- En cada una de las especialidades se concederán tres premios cuyas cuantías se detallan en las bases específicas, con excepción del apartado Premio Honorífico a Entidades, Asociaciones o Empresas, a las que se concederá una placa honorífica.

Segunda.- Será tema obligado, en todas y cada una de las especialidades incluidas en esta convocatoria, bien la prevención e integración social, en cualquiera de sus aspectos, de los colectivos sociales afectados por la marginación, bien la promoción de Servicios Sociales en las siguientes áreas:

- Minusválidos.
- Tercera Edad.
- Marginación en general.

Tercera.- El plazo de admisión de trabajos finalizará el 31 de octubre de 1989, a las quince horas.

Cuarta.- Los trabajos podrán remitirse por correo certificado al Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO), calle Agustín de Foxá, número 31, 28036 MADRID, o entregarse personalmente en el registro de este Instituto, planta primera, indicando en el sobre Premios INSERSO y especialidad a la que concursa.

Los trabajos presentados deberán ir acompañados de la solicitud cumplimentada que aparece en las bases recogidas como anexo II.

Quinta.- Los trabajos pueden ser realizados en cualquier idioma de los utilizados en el ámbito del Estado, debiendo enviar traducción del texto en castellano.

Sexta.- Los Premios serán in-

divisibles, pudiendo declararse desiertos.

Séptima.- No se tomarán en consideración los trabajos que hayan sido premiados en otros concursos.

No se valorarán aquellos trabajos que hayan sido realizados con financiación total o parcial del Instituto Nacional de Servicios Sociales.

Octava.- No podrá concurrir a esta convocatoria el personal que preste servicios retribuidos en el Instituto Nacional de Servicios Sociales.

Novena.- Los Premios se otorgarán por Resolución del rector general del Instituto Nacional de Servicios Sociales, a propuesta de los Jurados nombrados al efecto, entre expertos en las diferentes modalidades convocadas.

Los Jurados podrán otorgar menciones honoríficas en aquellos casos que consideren la existencia de trabajos merecedores de ello.

Décima.- La presentación a la convocatoria supone la plena aceptación por parte del concursante de todas las bases que regulan el concurso. No serán admitidos los trabajos que no reúnan los requisitos establecidos en las mismas.

Undécima.- El fallo será inapelable y se hará público en el "Boletín Oficial del Estado", sin perjuicio de su notificación personal a los interesados.

Duodécima.- Las obras presentadas que no resulten premiadas, podrán ser retiradas dentro del plazo de tres meses después de la publicación del fallo del Jurado en el "Boletín Oficial del Estado", siendo destruidas las que no sean retiradas en dicho plazo.

NOTA: Las bases específicas pueden ser solicitadas en la Dirección Provincial del INSERSO.

## EL TIEMPO

La escasa nubosidad será la nota predominante en gran parte de la Comunidad de Castilla y León, informó el Centro Meteorológico Zonal del Duero.

En las provincias de León, Palencia, Burgos y Soria la nubosidad será más abundante que en el resto de la región y se podrá producir alguna precipitación débil y dispersa en las zonas montañosas.

Las temperaturas diurnas tenderán a ascender, con máximas entre 23 y 19 grados, mientras que las mínimas oscilarán entre los 8 y los 4 grados.

Mañana se producirán algunas brumas matinales y durante el día habrá un aumento de la nubosidad de Oeste a Este, originándose chubascos que serán más probables por la tarde.

## SUCESOS LOCALES

### ASALTO A LA SEDE DE LOS VERDES

Durante la pasada madrugada personas desconocidas, tras forzar la cerradura de la puerta, penetraron en el local del partido de Los Verdes-Lista Verde, sito en la calle Mayor (antiguas "Bodegas San Miguel"), y les quemaron carteles, rompiendo además cristales y causando otros desperfectos. Los hechos tuvieron lugar después de la 1,30, hora en la que ellos abandonaron los mencionados locales.



Dentro de los actos del Octubre Cultural de Caja Palencia

## Presentación del libro «A orillas del Carrión», de Rafael del Valle

Javier Villán hizo un preciso análisis de la publicación



Rafael del Valle, autor de «A orillas del Carrión»

### Redacción

Se presentó ayer, en el Auditorio de Caja Palencia, el libro "A orillas del Carrión", del que es autor Rafael del Valle Curieses, responsable del Departamento de Cultura del Ayuntamiento palentino y Archivero Municipal. Esta presentación se enmarca dentro de los actos del Octubre Cultural de Caja Palencia, entidad editora del libro.

La presentación corrió a cargo del escritor y periodista palentino, afincado en Madrid, Javier Villán. Con el autor y el presentador, ocuparon la presidencia el gobernador civil, Esteban Egea; Miguel Ruiz Ausín, secretario técnico de Caja Palencia, y Mariano Moreno Alonso, jefe de Inmuebles y consejero de la Caja.

Abrió el acto el señor Ruiz Ausín, quien ofreció el libro al público palentino, como una atención más, ya tradicional, de Caja Palencia en estos Octubres Culturales. Destacó el carácter a la vez serio y popular de estas publicaciones, que al contrastado rigor unen una fórmula divulgativa, para que llegue mejor a una masa media de lectores. Y terminó con unas palabras de presentación del autor y del presentador.

### AÑORANZA Y CONOCIMIENTOS DE LA TIERRA

Javier Villán hizo una breve pero ajustada presentación del libro, que recoge artículos publicados por Rafael del Valle en nuestro periódico, en el Boletín de Información Municipal y en otros diarios y publicaciones, entre los años 1976 y 1988.

Destacó Javier Villán varios aspectos del libro: su capacidad de estimular la añoranza por ciertos tiempos pasados, hechos, personas e imágenes de Palencia; su entrañable valor de fuente de conocimientos y datos para saber más de nuestra tierra; y la prosa clara y concisa que ha logrado el autor, que, con una técnica cinematográfica en sus exposiciones, consigue vivacidad y expresividad para entregarnos más cercanas, más nuestras, sus evocaciones.

Unas evocaciones que nos llevan a tiempos remotos, pero que también nos acercan a la historia más actual, donde hay que destacar la sensibilidad del autor para entregarnos, humanizados y sentidos, a sus personajes.

### ENTRE EL CARRION Y LA HISTORIA

Intervino a continuación Rafael del Valle, quien explicó el título del libro, "A orillas del Carrión", porque este río ha sido como el eje e hilo conductor de los artículos, que se enmarcan entre la ciudad de Carrión de los Condes, lugar de nacimiento del autor, y Palencia capital, su lugar de residencia.

Se refirió a los bloques del libro: Acontecimientos Históricos, en Palencia y Carrión; Biografías, desde personajes históricos hasta personas de nuestros días; Arte Palentino, con tres referencias a obras artísticas nuestras "emigradas"; y Perfiles Singulares de una Ciudad: Palencia, que evoca, recuerda y documenta edificios o paisajes urbanos de singular importancia en la vida de la ciudad.

Recordó Rafael del Valle el nacimiento de estos trabajos con una finalidad divulgativa, aunque con absoluto rigor basado en documentos y amplia bibliografía. Y destacó que, aparte del entrañable valor evocador y cultural de la historia local, ésta nutre a la Historia general y la dota de singulares matices.

Terminó recordando que estos destellos históricos siempre tendrán la capacidad de contribuir a remarcar nuestra identidad; y que si la Historia es el patrimonio cultural eminentemente popular, porque la hace el mismo pueblo, es lógico que esa historia se devuelva al pueblo, con trabajos ponderados y asequibles.

El libro lleva casi un centenar de ilustraciones, que ayudan a graficar más estos evocadores cuadros de nuestra historia.



Javier Villán, a la derecha de la mesa-presidencial, haciendo la presentación-análisis de la publicación



Una buena representación de palentinos acudieron a la presentación del libro, en el Auditorio de Caja Palencia

INDUPISA  
FABRICA DE PELETERIA



C/. Real del Capiscol, 22 · Tlf. 22 03 00 · BURGOS  
Abierto sábados tarde y domingos y festivos por la mañana

SANTANDER: Lealtad, 19 — MADRID: Claudio Coello, 40

Mañana, domingo 22, día del DOMUND

## Por un mundo más solidario

J.B. Montoto

Octubre es el mes misionero por antonomasia. Y mañana, domingo, los creyentes tienen una cita especial con las misiones. Celebra la iglesia universal el día del DOMUND. Una jornada tradicional, profundamente enraizada entre nosotros, que se presenta este año con el eslogan "por un mundo solidario, comunidades más fraternas".

Nuestro compromiso cristiano en favor de los pobres de la tierra, de los más necesitados discurre por los caminos de la solidaridad y la fraternidad. Dos palabras demasiado barajadas en nuestro vocabulario, pero totalmente ausentes de la vida. Más de tres mil millones de personas en los países subdesarrollados padecen las consecuencias de la insolidaridad.

### UNA MIRADA A LAS MISIONES

Ciertamente, la Jornada Mundial de la Propagación de la Fe nos lleva a volver la mirada a ese mundo de misión para contemplar el trabajo evangelizador de los nuevos pueblos y culturas que se realizan cada vez mejor desde esas Iglesias jóvenes que comienzan a surgir con pujanza y vitalidad. Y para que la evangelización sea posible, colaboran muchos misioneros y misioneras de nuestras comunidades cristianas. Concretamente, Palencia se halla a la cabeza de esa entrega generosa de personas. Sin olvi-



dar los 17 millones que aportó económicamente el pasado año.

En este momento, en el que las naciones del Tercer Mundo despiertan a una vida nueva adquieren conciencia de su ser y necesitan del mensaje de Jesús, incluso para su desarrollo humano, es urgente la predicación del Evangelio a todos los pueblos del mundo.

Pero, no bastan los misioneros. El compromiso evangeliza-

dor no se reduce sólo a ellos. Todo cristiano es misionero en cuanto participante a una comunidad eclesial. Por eso, vivir en comunión y solidaridad con todas las comunidades cristianas de la tierra es responsabilidad de todos. Comunión y solidaridad que exige no sentirse superiores a las Iglesias jóvenes. Hay que huir de todo paternalismo.

### OBJETIVOS DEL DOMUND, 89

El Domund, 89 llama a una toma de conciencia de la implantación de la Iglesia en los territorios de Misión, donde muchas comunidades de creyentes continúan la actividad misionera; a poner de manifiesto cómo la comunidad misionera universal es un signo operativo de la solidaridad del género humano; a reconocer lo que aportan las iglesias jóvenes a la iglesia universal; a situarnos con humildad, comprensión y confianza ante esas iglesias; y a intensificar la tradicional ayuda a las misiones.

El lema de este Domund -"por un mundo solidario, comunidades más fraternas"- es un reclamo para luchar por la fraternidad en el interior de nuestras comunidades, así como por la apertura de todos los hombres. Sólo de esta manera se puede ser constructores de un mundo solidario, donde se logre un fecundo compartir de bienes económicos, culturales y religiosos y se consiga un orden social en el que reine la paz como fruto de la justicia.

Propuestos por la Diputación

## Cursos del plan joven de formación y empleo

La Diputación Provincial, a través de su Departamento de Fomento y Promoción de Desarrollo, ha propuesto ante la Junta de Castilla y León, para su aprobación y financiación, la organización de un conjunto de Cursos de Formación con claras expectativas en el posterior mercado de trabajo, objetivo último del Plan Joven de Formación y Empleo.

El número de cursos programados es de 40, incluidos dentro de cinco Programas Integrados específicos, estando dirigidos a un total de 714 alumnos. En los mismos se cuentan con un número de horas de impartición de clases de 10.993, elevándose el coste de estos cursos a 173.429.050 pesetas.

Estos Programas han sido elaborados tras previas reuniones celebradas a raíz de la convocatoria realizada por la Diputación a todas las Instituciones, Agrupaciones, Asociaciones, etc. de esta localidad (al amparo del decreto 115/89 sobre el Plan Joven de Formación y Empleo de la Junta de Castilla y León), logrando reunir a 24 representantes e invitándoseles a redactar alguna propuesta concreta, afín a la actividad del colectivo que estaban representando. Este grupo quedó reducido a siete, siendo los encargados en ultimar la propuesta que ahora se eleva a la Junta. Estos colectivos son: la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB; Escuela Universitaria Politécnica Agraria; Universidad Popular "Rey Alfonso VIII"; Colegio-Residencia Miguel de Cervantes; Unión General de Trabajadores; Escuelas Campesinas y Juventudes Obreras Católicas.

Los Programas definitivos son los siguientes:

**PROGRAMA I.- Formación en Alternancia:** Programa dirigido a alumnos de los últimos cursos de Centros de Formación Profesional de Segundo Grado y de Universidades. Tiene por objeto facilitar prácticas profesionales no laborales en empresas o entidades como parte integrante de sus Estudios Académicos.

Dos son los cursos que componen este Programa, diseñados para 67 alumnos, con una duración de 389 horas y un presupuesto de 5.646.500 pesetas. Su redacción ha corrido a cargo de la Escuela Universitaria del Profesorado.

**PROGRAMA Ib.- Formación Compensatoria:** tiene por objeto garantizar una cualificación o inserción profesional a jóvenes carentes de conocimientos impartidos en la EGB. Dicha ense-

ñanza irá acompañada de una experiencia profesional en empresas o centros apropiados.

Nueve son los cursos que componen este Programa, dirigidos a un total de 135 alumnos con una duración de 3.400 horas y un presupuesto que asciende a la cantidad de 46.495.000 pesetas. Su redacción ha sido realizada por la Universidad Popular Alfonso VIII, Colegio Residencia Miguel de Cervantes y Juventudes Obreras Cristianas.

**PROGRAMA II.- Formación y Promoción Empresarial** para jóvenes titulados: está dirigido a jóvenes titulados al objeto de obtener una cualificación reconocida, relacionada con sus estudios. Este tipo de acción incluye periodos de Experiencia Profesional en Empresas o Centros apropiados.

Está integrado por 17 cursos con un total de 4.400 horas y dirigido a 33 alumnos contando con un presupuesto de 76.749.830 pesetas. Su redacción ha sido realizada por la Escuela Universitaria del Profesorado, Escuela Universitaria Politécnica Agraria, Universidad Popular Alfonso VIII y Colegio Residencia Miguel de Cervantes.

**PROGRAMA III.- Formación en Nuevas Tecnologías:** tiene por objeto facilitar la adaptación de personal de empresas o de jóvenes trabajadores autónomos a los cambios ocupacionales originados por la introducción de nuevas tendencias en los procesos productivos o por la implantación de nuevas técnicas de gestión.

Esta compuesto por cinco cursos, dirigidos a 75 alumnos y con una duración prevista de 1.400 horas, ascendiendo su presupuesto a 31.371.320 pesetas. Su redacción de los mismos ha corrido por cuenta de la Unión General de Trabajadores.

**PROGRAMA IV.- Formación de Jóvenes en el Medio Rural:** persigue con ello la especialización o actualización profesional en este medio.

Está compuesto por un total de siete cursos dirigidos a 104 alumnos y con una duración prevista de 1.400 horas, ascendiendo su presupuesto a 11.606.400 pesetas, cantidad a la que debe sumarse por alumno una bolsa de 15.000 ptas., correspondiente a gastos de Publicidad y Material Escolar, cifrándose el presupuesto final en 13.166.400 pesetas. Ha sido redactado por la Universidad Popular Alfonso VIII y por las Escuelas Campesinas.

## REGISTRO CIVIL

### NACIMIENTOS

Noelia Allende Arija, de José María y María Auxiliadora.  
Jorge García Martínez, de Alfredo y María del Mar.  
René Blanco Luis, de Lucas y Adoración.

Rubén Vinuesa Manchón, de Alfredo y María del Pilar.  
Javier Bragimo Villalba, de Juan José y Sara María.  
Mario Hinojal Ordóñez, de José Luis y María Margarita.  
Marcos Díaz Calvo, de José y Yolanda.

Ignacio del Hoyo Gutiérrez, de Máximo y María de los Angeles.

Manuel Díaz Fernández, de Eleuterio y María Dolores.  
Héctor Rey Fernández, de Carlos e Isabel.

Daniel Lajo Peña, de Jesús y María de los Dolores.

### MATRIMONIOS

José Luis Prádanos Jular, con Ana María Sáez Abad.

### DEFUNCIONES

Antonio Sáinz González, de 83 años.

María Luisa Fernández López, 76 años.

Angel Muñoz Astorga, 73.

Domingo Martín Martínez, 81.

Emiliana Benito Iglesias, 77.

Andrés Manrique Gil, 53.

1989

80 ANIVERSARIO  
Declaración de los  
Derechos del Niño

QUIEN BIEN TE  
QUIERE TE HARÁ  
LIVIR FELIZ

PROTEGER AL NIÑO  
ES PREPARAR  
UN FUTURO DE PAZ

SI TU HIJO TE IMPORTA,  
ORIENTATE

Escribe a Filium  
Aptitud 2421, 28000 Madrid

El libro aparece en publicación gratuita de este periódico

## GENTE NUESTRA

### MANUEL ALONSO BUJ

#### De rapsoda por la vida

Pedro-Miguel BARREDA

-¿Cuándo debutaste como rapsoda, Manolo?

-En 1.946, en una velada homenaje a las madres palentinas, celebrada en el Colegio del Santo Angel, en la calle de Ramírez.

-¿Y desde entonces no has parado?...

MANUEL ALONSO BUJ, recitador emocional y generoso en tiempos de prisas y en los que cada cual va friamente a lo suyo, atesora aún en la mirada luces de tantos y tantos escenarios y en los oídos guarda el eco de los aplausos de cien auditorios. Nacido en Palencia, 1.920, se crió en Villada, de donde regresó al advenimiento de la República. Aprendiz de linotipista era en este periódico, cuando en febrero de 1.939 le llamaron para servir a la Patria. Volvió a casa en 1.944 y entró en el taller de espoletas de la Fábrica Nacional de Armas.

-No, no he dejado de recitar, ni de actuar. Jamás dudé en acudir a donde me llamaban.

-¿Y de qué te viene la afición?

-Empecé en el teatro, sin quererlo. El Grupo Artístico de la Fábrica Nacional de Armas preparaba una obra y un comandante mi dijo: Manolo, te van a dar un papel, vete a probarte. ¿Cualquiera llevaba la contraria a un comandante!

-¿Y te lo dieron?

-Primero, la prueba; llamar guapa a la dama joven. Debí hacerlo bien, pues el director, Carroble, me dijo: El papel es tuyo.

-¿En qué obra?

-El abuelo Curro, con la que en marzo de 1.945 se inauguró el Salón Elorza. Más adelante la representamos en el Principal, a beneficio de los familiares de las cinco operarias de la Fábrica, que murieron atropelladas por



Manuel Alonso

un camión frente al Colegio de los Maristas.

-¿Con quién aprendiste a recitar?

-Con nadie... La primera poesía que declamé, *El hijo de la Romera*, me la facilitó Amado Cotten, un rapsoda que venía con el Teatro Argentino. Recitándola me fui haciendo.

-¿El auditorio más fácil?

-La tercera edad.

-¿Y el más "crudo"?

-De entrada, los jóvenes. Una vez en el Instituto me acogieron con murmullos, pero acabaron "entregados" y tuve que recitarles todo mi repertorio.

-¿Tu poema preferido?

-La tía Gabriela, que hace llorar a las piedras...

-¿Y el más efectista?

-El hijo de la Romera, con el he iniciado las actuaciones, pues indefectiblemente te mete el público en el bolsillo.

-¿Cuántas poesías en tu repertorio?

-Once.

-¿Y recitales?

-Imagínate: desde 1.946 a 1.988.

-¿No se te ha ido nunca el santo al cielo?...

-Jamás y dicen que se pasa fatal.

-¿Dónde has actuado?

-Aquí, en todas partes: cines, teatros, centros, colegios, residencias, hospitales. También en muchos pueblos palentinos. Fuera, Valladolid, Trubia, Madrid, Benidorm, Javea, Denia, Oropesa del Mar, Palma de Mallorca. Como rapsoda, tenor y cantante de los tangos de Carlos Gardel.

-¿Con quién ibas?

-Fundamentalmente, con la Rondalla Mixta Palentina, casi 30 años; con el Cuadro Artístico de la Fábrica Nacional de Armas, el de la JOAC, Sindicatos Católicos y muchas veces, como "independiente", con la Tercera Edad.

-¿A qué rapsoda admiras?

-A Alberti.

-Digo como rapsoda.

-Sí, a Rafael Alberti y, aunque te extrañe, también a Lola Flores, toda temperamento, como yo.

-¿Se ha perdido el interés por los recitales poéticos?

-Pienso que no, aunque cambian los tiempos. Los jóvenes están descubriendo ahora la zarzuela y ahí está también la proliferación de grupos teatrales, aunque con sus propios planteamientos.

-¿Qué ha de tener un rapsoda para llegar a la gente?

-Corazón, mucho sentimiento, pero sin llorar, para que lo hagan quienes le escuchan. Buena mímica.

-Háblame de esas otras actividades tuyas en las tablas.

-El teatro... He intervenido en 18 obras, fundamentalmente con el Cuadro Artístico de la Fábrica Nacional de Armas, dirigido por Carroble primero y luego, por Gerardo Calvo del Tío. El grupo "se apagó" y así estuvo



La canción, otra de sus facetas

nueve años y lo "encendí" de nuevo yo, dirigiéndolo con *Quién me compra un lio* y algunas más.

-¿Y zarzuela?

-He cantado seis: *La alegría de la huerta*, *La alsaciana*, *Gigantes y cabezudos*, *Katuska*, *Los gavi-lanes*, *La marcha de Cádiz*. Todas con el Cuadro de la FNA.

-¿Qué cantabas?

-El tenor cómico.

-¿Algún recuerdo especial?

-Hubo muchos momentos gratos. En *La alegría de la huerta* hacía el papel de "el caja". Un amigo de casa me vio y comentó con su mujer: "Vengo de ver al hijo de la Irene y me he tronchado". Fue la esposa y al volver dijo al marido: "Tú te habrás tronchado, pero yo traigo las bragas en el bolso, porque me he meado". Se lo contaron a mi madre. También recuerdo especialmente *El tío Miserias*, con mi amigo y gran actorazo, Pablo Buisán.

-¿Reconoce la gente esta labor?

-Creo que sí y ahí está el homenaje, que en el frontón del Polideportivo me dio el Ayuntamiento el año pasado, entregándome el propio alcalde una placa.

-Habrás ganado mucho dinero...

-Sí, como que me he compra-

do dos pisos... Siempre actué desinteresadamente: "Plataforma en el éter", "El arte hacia la fama", las campañas de navidad, veladas benéficas. Recuerdo "Cóctel de zarzuela", que con letra de Gonzalo Martín Santos dirigió José María Sanz Morrondo a beneficio de las obras de San Lázaro. También intervine en un homenaje, montado por la Compañía Lírica de Esteban Asarloo; de aquí cantamos Mariano Martínez, Luis Sanz, Denny Tejedor, Manolo Manrique y yo, que hice el dúo cómico de *La Dolores* con una artista de la compañía, Fina Gessa. Por actuar, hasta en el manicomio...

-Lo entiendo todo, menos lo último. ¿Cómo se defiende un rapsoda un un sitio así?...

-Muchos no entienden nada, pero todos permanecen atentos. Te digo que ante esos enfermos me he emocionado como pocas veces.

Manolo, respaldando cuanto ha contado, me muestra recortes de prensa, entrañables programas en los que, como etapas de una vida generosamente hecha verso, canción y escena para los demás, aparecen títulos y nombres, de los que brotan, como agua fresca, recuerdos y anécdotas. He aquí a un juglar de nuestro tiempo, al servicio de todos.

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE PALENCIA

PRESIDENCIA

ANUNCIO

### CONTRATACION DE TECNICOS MEDIOS

Para actualizar la encuesta sobre equipamiento e infraestructura de la provincia de Palencia se precisa contratar cinco Técnicos Medios por un periodo de tres años, que se encuentren en alguna de las siguientes condiciones:

- Menores de 25 años en situación de desempleo.
- Mayores de 25 años en situación de desempleo ininterrumpida durante un año.

TITULACIONES DESEABLES: Técnico de Obras Públicas, Arquitecto Técnico o Aparejador, Ingenieros Técnicos Industriales, Agrónomos o Forestales, otros Técnicos con experiencia en Informática y más concretamente en la base de datos Ingress.

Deberan poseer carnet de conducir y vehículo.

Los interesados habrán de presentar una solicitud dirigida a la Presidencia de la Corporación, acompañando detallado currículum vitae.

Las instancias se presentarán en el Registro General de esta Diputación hasta las 13 horas del próximo día 27 de los corrientes.

Palencia, 19 de octubre de 1989  
EL PRESIDENTE



«El abuelo Curro», elenco artístico en la FNA

# El Departamento de Cultura de la Diputación

## VI- Actividades folklóricas

M.<sup>a</sup> Valentina Calleja González

Dentro de este epígrafe general se encuadran una serie de actividades, todas ellas de carácter etnológico. El hecho de que haya en el Departamento cinco técnicos, licenciados en Filosofía, hemos "tecnificado", quizá en exceso, nuestros trabajos, como habrán podido observar los que me han seguido en estos artículos. Con una deformación profesional, no damos a esta ciencia la importancia que realmente tiene e inconscientemente la situamos a un nivel inferior de las materias que estudiamos en la carrera. También es verdad que a alguno de nosotros, a mí en concreto, en cierto momento tuve que recurrir a la etnología para completar mi formación museística. De todas maneras, en el Departamento se le dedica mucho tiempo, por un lado, porque la actividad en sí lo requiere y por otro, por el número tan grande de personas que están interesadas en ello y eso es suficiente para que nosotros seamos siempre receptores positivos de toda sugerencia.

Podemos distinguir dos facetas dentro de las actividades folklóricas: unas gestionadas directamente por el Departamento: Grupo Provincial de Danzas, Escuela Provincial de Danza, Escuela de Dulzaina, exposiciones y publicaciones; y otras en colaboración con otros grupos o personas.

**Grupo Provincial de Danzas.**—En lo primero que se pensó al incluir el tema folklórico en el Departamento, fue en un grupo de danzas, aprovechando los que en torno a 1980 estaban surgiendo en Palencia y con él, atender las cuantiosas peticiones de los ayuntamientos que, entonces, todos querían tener en las fiestas locales, bailes tradicionales. Con un gran esfuerzo de todos sus componentes y de una manera especial de su director, Javier Revilla, hoy la Diputación cuenta con un excelente Grupo de Danza que no se limita sólo al objetivo primario, sino que también ha asumido la importante labor de investigación de trajes y bailes locales para con ello enriquecer con autenticidad sus demostraciones folklóricas.

En este campo desarrollaron una intensa labor, las mujeres de la antigua Sección Femenina. Por nuestra parte queremos agradecerles su gran colaboración con nuestro grupo, pues sin ella no hubiéramos podido recomponer letras, bailes y trajes de los cuales sólo ellas disponían de conocimientos y documentación suficiente. Y me consta que no sólo ha sido con nuestro grupo, muchos de los que existen en Palencia y su provincia han tenido su origen por el estímulo de estas monitoras.



Por la existencia de este número grande de grupos, el Provincial, tiene más que nunca la obligación, porque dispone de unos medios precisos, de ir a la cabeza y profundizar sobre el vestuario adecuado, los aderezos que se precisan en cada momento, es decir, de la investigación general que gira en torno al folklore, porque el cubrir las actuaciones en las fiestas locales, la pueden hacer y de hecho lo hacen muy bien cualquiera de los demás grupos.

**Escuela de Danzas.**—La creación de esta Escuela fue una consecuencia inevitable de la cantidad de solicitudes para que hubiera un lugar donde se enseñase el baile palentino. Esta influencia de gente nos ha obligado a dar unas normas para que puedan aprovecharse el mayor número posible de niños/as, tales como limitar a 200 el número de alumnos y que la permanencia en la escuela sea como máximo de dos años. Según la edad y los conocimientos se hacen grupos lo más homogéneos posibles y ocupando siempre las horas fuera del horario escolar. Al concluir el curso se hace una demostración de lo aprendido delante de los padres y el público en general.

**Escuela de Dulzaina.**—El problema de la mayor parte de los grupos es que no disponen de dulzaineros. Por otra parte hay varios jóvenes interesados en aprender a tocar la dulzaina. Como consecuencia de estas inquietudes y necesidades se pensó que sería bueno crear una escuela de dulzaina. Puesto que los alumnos son mayores, trabajan o estudian, se estableció un día a la semana, los sábados, de 10 a 1, teniendo en cuenta que algunos son de la provincia y de esta ma-

nera pueden desplazarse con facilidad. Las clases se imparten en el edificio municipal de los Jardinillos. Su profesor es Darío Torres, el dulzainero que acompaña al grupo Provincial y Artemio Torres si alguna vez se le solicita, también coopera.

En dos ocasiones hemos hecho exposiciones relacionadas con el folklore. Una de ellas fue sobre instrumentos musicales, en colaboración con nuestro buen amigo Ismael, cantante y folklorista

de prestigio. La otra, en la galería baja de la Diputación sobre trajes palentinos. Ambas, tuvieron un gran éxito y eso nos ha animado a programar en un futuro no muy lejano exposiciones de este tipo ampliando a otros aspectos etnológicos menos frecuentes pero igualmente interesantes.

Las publicaciones sobre este tema siempre han estado presentes en nuestros libros. Desde los primeros trabajos de don Gon-

zalo Castrillo en la Institución Tello Téllez hasta los de A. Moro Gallego sobre "La música popular saldañesa" (N.º 9 de Publicaciones) pasando por los dos interesantes libros de Joaquín Díaz: "Cancionero del norte de Palencia" y "Cancionero de Palencia II", sin olvidar los artículos que dentro del apartado de Voces de dentro y de fuera de nuestra revista ha publicado Javier Revilla.

Dentro del segundo bloque a que me refería al principio, el de colaboraciones, cabe destacar en primer lugar las habituales que se tienen con todos los grupos de danza. En un principio, cuando se estaban formando intentamos colaborar por medio de unas subvenciones que les ayudasen a pagar el vestuario o al monitor.

He oído en muchas campañas políticas que en el tema cultural se potenciara fundamentalmente, la cultura que surge del pueblo. Siempre he pensado que se están refiriendo en una parte importante a lo que en este aspecto hacemos en el Departamento: colaborar con las iniciativas de los palentinos y realmente a muchos palentinos les interesa el folklore, por eso se entendió que en este aspecto no teníamos que imponer nuestras ideas, sino apoyar las sugerencias que diariamente nos llegaban. En estos 9 años han surgido un gran número de grupos de danzas que trabajan con entusiasmo y dedicación. Pasada la primera etapa de creación, se ha normalizado con todos la forma de colaboración: una subvención a cambio de actuación.

No quiero omitir otro tipo de colaboración, está más a nivel individual. Se trata de pequeñas subvenciones a personas concretas para investigar sobre el folklore o en general sobre etnología. Margarita Ortega, incansable de estos temas, tuvo durante dos años una subvención para estudiar sobre el traje palentino. Fruto de sus trabajos es el libro recientemente editado por la Diputación "Indumentaria tradicional y trajes típicos palentinos".

Gonzalo Alcalde es hoy día, un gran etnólogo. En sus libros sobre la montaña palentina, se recogen cantidad de datos sobre la vida y costumbres de nuestra montaña. Para todos ellos contó con subvenciones de la Diputación. Su último libro, "Palencia: barro, madera y piedra" es un gran exposición sobre la arquitectura popular de la provincia.

En fin, creo que quien se dedica al estudio o al ejercicio del folklore, lo importante es que los haga con seriedad, que puede ser una afición más, pero que también es una ciencia y en modo alguno debe bajar del nivel que realmente le corresponde.



**HACE 100 AÑOS**  
(21 de octubre de 1889)

Pasadas las 11 de la mañana comenzó a llover; pronto lo haría "a manta", sin dejarlo hasta minutos antes de las 13,30. Total, que en la ciudad se registraron, más que encharcamientos, inundaciones y de manera especial, en "Cuatro Cantones", donde el agua saltó a los soportales y penetró en algunos comercios. Y algo parecido, en la plazuela de León.

¿Qué había ocurrido? De ello se quejaba el periódico; para evitar las pestilencias emanadas de las alcantarillas, era costumbre tapar las bocas con planchas de hierro en cuanto llegaban los primeros calores y luego nadie se acordaba de mandar quitarlas. Total, que las alcantarillas tenían como un tapón, que evitó el desagüe.

El periódico le decía al alcalde que esas circunstancias deberían de estar previstas y que, una vez pasados los calores del verano, pues a retirar las chapas de la bocas de las alcantarillas.

\*\*\*

Se hizo público en la Gaceta un Decreto, tendente a conocer la realidad de los Pósitos, su funcionamiento y posibilidades; con los datos que deberían facilitar los Ayuntamientos, los ingenieros agrónomos habían de confeccionar inmediatamente una memoria, que serviría de base para ulteriores decisiones y previsiones administrativas.

## RECUERDOS VIEJOS

- La lluvia y las chapas en las alcantarillas
- Curtidores de Villarramiel, a trabajar a Francia
- Disolución de la Banda de Música
- A vueltas con la Estación de Autobuses

En el núm. 171 de la calle Mayor abrió su bodega Eumenio Rodríguez, anunciando la venta de vino de cosecha, embotellado con el nombre de "Flor castellana", a 35 céntimos la botella de tres cuartos, más 25 por el casco, con derecho a devolución.

**HACE 75 AÑOS**  
(21 de octubre de 1914)

Aquel día, únicamente noticias sueltas. Por ejemplo:

\*\*\*

Que los concejales se reunieron a comer en la Huerta de Guadián, para celebrar el santo de uno de ellos.

\*\*\*

Que otro tanto hicieron los diputados provinciales, pero para celebrar la inauguración del nuevo Palacio.

\*\*\*

Que con dirección hacia Bayona, buscando trabajo, partieron de Villarramiel varios curtidores.

Que siendo más que probable la falta de azúcar y hablándose, por ello, de la reapertura de algunas fábricas, se instaba a las autoridades para que consiguieran

que volviera a funcionar la Azucarera de Palencia, porque además daría trabajo en una época en la que los jornales solían escasear.

\*\*\*

Que se publicaron Ordenes su bastando los caminos vecinales de Mazariegos a Lagartos y de Paredes de Nava a Villarramiel, así como desde esta localidad a la estación.

**HACE 50 AÑOS**  
(21 de octubre de 1939)

Reunión de la Permanente municipal, con un acuerdo, por esperado, no menos sorprendente: la disolución inmediata de la Banda Municipal de Música, con el fin de proceder, asimismo inmediatamente, a su reorganización.

En la misma sesión se acordó también retirar las verjas, que rodeaban y acotaban el kiosco existente en los Jardines, dejando el espacio despejado y libre.

\*\*\*

El ministro de Industria y Comercio nombraba delegado provincial de la Oficina de Adquisi-

ción y Distribución de la Chatarra a D. Emerenciano García Antón, quien ya había desempeñado el cargo de "delegado de la chatarra", como se decía simplificando, durante la guerra civil y a plena satisfacción, hasta el punto de haber conseguido que Palencia fuera una de las provincias distinguidas en el recogimiento y recuperación de chatarra, tan necesaria en aquellos momentos.

\*\*\*

Por último, el alcalde daba un bando disponiendo que los vinitores declararan inmediatamente los litros de vino en su poder, con apercibimiento de sanciones a quienes no cumplieran lo ordenado o lo falsificaran.

**HACE 25 AÑOS**  
(21 de octubre de 1964)

Presidida por D. José Alonso de Ojeda, se reunió la Cámara de Comercio e Industria; los vocales cambiaron impresiones sobre las anunciadas, y aún no conocidas oficialmente, nuevas tarifas ferroviarias, resumidas en la llamada "de velocidad única".

Acordaron permanecer atentos a su publicación.

También hablaron de la necesidad de que Palencia contara por fin con una estación de Autobuses. Sobre el particular se recordaron los avatares del proyecto, el ultimátum del Ayuntamiento al Sindicato de Transportes en el sentido de que si en un plazo de 30 días no se decidía sería el Ayuntamiento quien lo llevara adelante, poniendo de relieve que de esto ya habían pasado dos años y el Ayuntamiento ni había construido la Estación de Autobuses, ni había permitido que otros la hicieran.

\*\*\*

También el Ayuntamiento se reunió, aunque otros fueron los temas tratados. Así, se conoció un escrito de la Dirección General de Urbanismo, del Ministerio de la Vivienda, comunicando haber aprobado el acta de replanteo de las obras de infraestructura (explanación y pavimentación, alcantarillado y abastecimiento de aguas) en los terrenos destinados a polígono industrial.

Y otro escrito del mismo organismo, dando cuenta de haber aprobado el proyecto para la construcción de un paso subterráneo bajo la vía del ferrocarril, para comunicar los polígonos industrial y residencial.

Los concejales acordaron asimismo poner iluminación en la Avenida del General Goded.

## PALENCIA VOTA A JESUS MAÑUECO

### VOTA A QUIEN TRABAJA POR TU PROVINCIA

**El difícil acceso al primer trabajo.**

300.000 puestos de trabajo disponibles están por cubrir. Es urgente un Plan de Formación Profesional orientado hacia nuestras necesidades y no al contrario. Y, sobre todo un Plan de Empleo Juvenil como el que, en Castilla-León, proporcionó el primer trabajo a muchos jóvenes.

**El Caos Sanitario.**

Es inadmisibles que a veces falten camas y tengamos 28.000 médicos en paro, muchos de ellos palentinos, y listas de espera interminables. Hay que aprovechar todos los recursos, acercar el médico a la familia y elegir libremente el hospital, y crear un hospital en la zona norte de la Provincia.

**La Dificultad para acceder a la primera vivienda.**

Quienes acceden a su primera vivienda, los jóvenes palentinos especialmente, deben disponer de créditos preferenciales al más bajo interés y al más largo plazo.

**Las Pensiones de miseria.**

Hay pensiones mínimas que no pueden proporcionar un nivel de vida digno. Hay que subir las pensiones que no dan ni para comer. No se puede conceder por caridad lo que corresponde en justicia a nuestros mayores. Pensión mínima igual a salario mínimo.



**VOTA**

**Partido**  
**Popular**

# Ocurrió en Palencia una semana como ésta hace siglo y medio

Semana del día 16 al 22 de octubre de 1839 (XIX)

Por Faustino NARGANES QUIJANO

## INDULTO GENERAL AL CUMPLIR UN AÑO ISABEL II

La Reina Regente y Gobernadora decretaba en esta semana de 1839 y como un acto de su real clemencia, conceder un indulto general con motivo del primer cumpleaños de su hija la reina doña Isabel II. Atrás habían quedado aquellos memorables acontecimientos precursores de la felicidad nacional y consolidación del Trono y de la Constitución de la Monarquía española.

Por ello gozarían de indulto todas las personas que estuvieron recluidas en cualquier presidio de la península o de Africa, alcanzando a los reos infidentes y los de contrabando y los acusados de exportación o bien de introducción de géneros prohibidos. Se exceptuaban del indulto general las personas que hubiesen caído en infidencia con penas mayores a dos años, los empleados públicos que hubieran incurrido en abusos graves en el desempeño de su cargo o empleo y los reos que hubieran cometido homicidio, incendio, sacrilegio, blasfemia... falsificación de documentos... rapto, violencia, bigamia, robo, hurto y estafa.

## COMISION DE AMORTIZACION DE PALENCIA

De nuevo se remataban en el Juzgado de primera instancia de la capital varios bienes desamortizados a distintos conventos y monasterios: una casa-mesón en la villa de Perales que había pertenecido al convento de San Joaquín y Santa Ana de Valladolid, varias tierras, prados y viñas de Riberos de la Cueva y Villamuera que lo fueron del monasterio de San Zoilo de Carrión, 16 tierras y una viña en Gozón que pertenecieron al Priorato de Nogal de las Huertas, y 18 tierras y un pajar en Paredes de Nava que lo fueron respectivamente de los conventos de La Piedad y monjas Brígidas de la capital palentina.



La reina regente María Cristina con sus dos hijas Isabel II y María Luisa Fernanda

## SESIONES ACLARATORIAS EN LA DIPUTACION

Ante las hostilidades generadas entre el Jefe Político accidental, el Intendente provincial, y varios diputados sobre atribución de competencias, se reuniría el 19 de octubre de 1839 la Diputación Plena para oír las justificaciones respecto al comportamiento de dicho Jefe Político. Pero al iniciarse la sesión tal autoridad manifestaría que "sus muchas obligaciones y ocupaciones no le permitían de ningún modo asistir a la sesión" pues le esperaban asuntos urgentes que solucionar en su despacho (Si señor ¡toma compañerismo y democracia!).

Por ello se aplazaría la sesión "para el primer momento que sus ocupaciones se lo permitiesen" en la que aclararía su conducta, pues nunca, según afirmaba, había estado en su ánimo el ofender en nada a la Diputación. Así se aplazaría la sesión para el día siguiente y de ese modo el jefe Político, según prometía, reuniría los antecedentes para hablar sobre la materia, a la vez que se prepararía convenientemente para contestar.

Y efectivamente así ocurrió, se celebraría la reunión al día siguiente, pero... un oficio enviado con urgencia por el Intendente como Jefe Político accidental, afirmaba no serle posible asistir debido al estado de salud en el que se encontraba, pudiendo la Diputación acordar lo que quisiera, nada y nadie le importaba parece ser.

## LOS 75 JUECES DE HECHO

Mientras tanto en la sesión que celebraba el Ayuntamiento palentino el 22 de octubre de 1839 se presentaba por parte de la Secretaría, la lista nominal de los 21 vecinos que por contribución directa pagaban anualmente en esta ciudad la cantidad más aproximada a la de 200 reales para, como se recordará, ser nombrados Jueces de Hecho. En este sentido el Ayuntamiento no se veía autorizado para proceder al nombramiento de esos 72 Jueces, tal y como recogía la ley de 17 de octubre de 1837, pasando el "muerto" al Intendente provincial.

En la misma sesión se acordaba continuar fijando los edictos para el remate que venía anunciando al público

general el arriendo de las cuatro pilas pertenecientes a la Casa Hospicio.

Se pasaban igualmente en esta reunión las cuentas del Hospicio de los años 1837 y 1838 para que las revisase una Comisión que se nombraba al respecto y que maldita gracia haría al Ayuntamiento palentino y menos a sus vacías arcas.

## EXENCION DE IMPUESTOS A CIERTOS ECLESIASTICOS

Se presentaba en esta misma sesión un oficio dirigido por el Jefe Político, como presidente de la Junta Diocesana del Obispado (muchos cargos tenía el señor para lo mal que cumplía con ellos) en el que manifestaba que las Capellanías que poseían ciertos presbiterios palentinos eran de tipo patrimonial, por lo que sus bienes se hallaban exentos de concurrir a las derramas e impuestos públicos ordinarios y extraordinarios. En este sentido una ley de 24 de julio de 1837 determinaba que esos bienes pertenecían al Estado.

Por todo ello el Ayuntamiento les declaraba exentos

del pago, no solamente el impuesto de la Contribución Extraordinaria de Guerra sino también del de pagar utensilios.

## CONSEJO DE LA MILICIA NACIONAL

El comandante del Batallón Ligero de la Milicia Nacional de la ciudad de Palencia manifestaba que debería reunirse aquel en el primer día festivo venidero a las once de la mañana en la Plaza del Mercado para celebrar ciertos ejercicios doctrinales y, si el Ayuntamiento lo creyese oportuno, podía proceder al nombramiento del Consejo de Subordinación y Disciplina, pasándose a la vez el correspondiente aviso a los comandantes de la sección de Artillería y Caballería.

## BAJA EN EL COMERCIO DE LEGUMBRES

Cierto vecino de esta ciudad presentaba en esta semana de 1839 al Ayuntamiento un memorial en el que mostraba haber cesado en los meses de agosto pasado en el tráfico o el comercio de legumbres y similares, solicitando se le diera de baja como tendero, además de pagar no se le impusiesen más contribuciones por haber vendido todos los géneros que tenía en su almacén, además ya había cedido el portal que le había servido como tienda de ventas.

## CERTIFICADO DE POBREZA

Finalmente Estanislao Tejedo, estudiante natural de esta ciudad, solicitaba al Ayuntamiento se le expediera un atestado o certificado que acreditara su ingente pobreza, con el fin de acudir gratuitamente a la "Escuela o Cátedra de Matemáticas", además de quedar exento de pago de matrícula, cátedra por otra parte, que se había instaurado recientemente en Palencia, como se recordaba por los artículos publicados en semanas anteriores.

A las 16,30 del domingo, en La Balastera

## C. F. PALENCIA-ALMAZAN... SIN UCO Y FRAN

**Mariano García:** «Los sorianos tienen tan buena plantilla o mejor que el otro año»

Los aficionados de 1.ª Regional, a Melgar de Yuso



Geli suplirá a Uco

**Carlos M. SANTOYO**

El último entrenamiento semanal del C.F. Palencia, celebrado ayer en La Balastera, confirmó las bajas por lesión de Fran y Uco para ese encuentro a disputar a partir de las 4,30 de la tarde del domingo, en el viejo Campo Municipal, frente a la S.D. Almazán.

Estas ausencias propiciarán que Tovar continúe como lateral derecho y que Geli recupere un puesto en el once titular. Además, la convocatoria de Luis Ángel García Macho.

La alineación por tanto la formarán Tapias; Tovar, Cano, Gangoso, Martín; Mauro, Lolo,

Germán; Paco, Molinero y Geli. En el banquillo: Fernando, Pedro, López (p.s.), Carlos-Abel y Macho.

Con el técnico morado, Mariano García, conversábamos brevemente al término de la sesión del viernes.

**-Míster, poco dura la alegría en la casa del pobre...**

**-Es cierto.** Ahora que habíamos encarrilado el rumbo hemos tenido la desgracia de perder a dos hombres importantísimos en el equipo por culpa de las lesiones: Fran y Uco. Este, dada su calidad y el carisma con que cuenta en la plantilla, vital para el C.F. Palencia...aunque confío plenamente en sus sustitutos.

**-Eso suena a frase hecha...**

**-Quizás sí.** Sobre todo porque sabemos que a Uco se le echará muchísimo en falta. No obstante soy de los que apoya plenamente a cada uno de los integrantes de la plantilla pues tienen categoría suficiente para cumplir con la misión que se les encomiende si problemas de esta índole asolan al equipo.

**-El Almazán visita La Balastera con más humildad que el pasado año**

**-A pesar de las manifestaciones de su entrenador pienso que cuenta con tan buen equipo o mejor que el anterior campeonato. Se han ido, en efecto, un par de jugadores, pero los refuerzos fueron de calidad. Que figure en la tabla con tres negativos se debe a que apenas hizo pretemporada y a que ha jugado en La Arboleda la mayoría de los encuentros.**

**-Que Guti conozca a fondo al Palencia, una ventaja para los sorianos**

**-Hombre, siempre influye. Ahora bien, yo también sé casi todo del Almazán. Al menos lo suficiente.**

**-El calendario a un mes vista es asequible**

**-Lo único que me preocupa en estos momentos es el Almazán. Luego, efectivamente, afrontaremos cuatro jornadas teóricamente fáciles, pero no olvido que también lo eran las visitas a San José y Benavente perdiendo en ambas.**

**-Los optimistas piensan que el Palencia se alzará con el liderato el 26 de noviembre aprovechando la visita del Valladolid Promesas**

**-Si mantenemos una línea de regularidad hasta ese día, cediendo como mucho dos puntos en estas cinco jornadas, es posible. Ganando, claro está, a los pucelanos y a expensas de los resultados de directos rivales como el Bembibre.**

**-Los tres puntos de diferencia siguen por tanto sin preocupar**

**-Por supuesto. Lo malo sería perder con el Almazán y que el Valladolid Promesas ganase al Briviesca. Sin embargo confío en el triunfo de mi equipo y en la guerra que darán los burgaleses en el Nuevo Zorrilla aprovechando su fuerte defensa y que van muy bien por alto.**

### LOS AFICIONADOS DE 1ª REGIONAL, A MELGAR DE YUSO

El equipo aficionado de 1ª Regional por su parte visitará a las 16,15 del domingo al Melgar de Yuso.

José Luis Martín, su técnico, no podrá contar con Pajares por culpa de la mili. Tampoco con Valentín, que se reincorpora a la Liga Preferente Juvenil, siendo duda su compañero de edad, José Luis, que seguramente se desplace a Avila a las órdenes de Juan Pastor.

El cuadro morado, que recupera a Ismael, alineará a Jesús, Mínguez, Félix, Navas, Maxi, Santi, López, Javi, José Ángel, Michel y Guati. En el banquillo: Ismael, Balta, Luis Ángel (p.s.) y la duda de José Luis.

## LA JUNTA DIRECTIVA DEL HERRERA SE REUNIO CON LA PLANTILLA

La Junta Directiva del C.D. Herrera se reunió anoche, en los vestuarios de El Parque, con la plantilla para analizar la marcha del equipo y conocer su opinión sobre el técnico Alex Coutinho. Este, obviamente, no asistió a la misma aunque se le comunicó el objeto de esa toma de contacto con los integrantes del equipo.

Los jugadores expusieron libremente sus quejas detectándose en el ambiente cierto malestar hacia el míster cuyo carácter ha propiciado los enfrentamientos de todos conocidos. Con mención especial al pasado martes cuando solicitaba a sus hombres que enjuiciasen su labor y se puso como una fiera con los que trataron de ser sinceros, caso del defensa Avelino.

Al final la sangre no llegó al río rogando Nicolás Barrio y compañía a los hererenses que olvidasen todo para este domingo, a partir de las 16,15 horas, dejarse la piel en el campo y obtener esa necesaria victoria frente al San José que traería la calma a la entidad.

Para este choque, Alex Coutinho no podrá contar con Bermejo y Ramón Gil por lesión y enfermedad. No han sido citados los soldados Cristóbal y Claudio. La alineación más probable: Zapatero, Avelino, García, Chema, Chapa, Sito, Guillermo, Tadeo, Fernando, López y Boudón. En el banquillo: Martín (p.s.), Olea, Gerardo, De la Torre y Puskas.

**Gutiérrez**  
a. Gutiérrez, s.a.

**AGFA** Agfa  
COPIADORAS

LE INVITAMOS.

A LA PRESENTACION DE LOS NUEVOS MODELOS DE MAQUINAS FOTOCOPIADORAS AGFA Y EQUIPOS DE MICROFILMACION, ASI COMO LAS ULTIMAS NOVEDADES EN INFORMATICA DE GESTION.



HOTEL R. HUSA CASTILLA VIEJA  
Días 25 y 26 de Octubre  
HORARIOS: Mañanas de 10,00 a 14,00  
Tardes de 16,30 a 21,00

## FRONTENIS PALENTINO

ROBERTO ESPINA Y FERNANDO GAITE,  
GANADORES DEL I CAMPEONATO JUVENIL «OPEN»

Grupo de jóvenes participantes



Trofeos del campeonato



Oscar Verdú, el más destacado



Gaité y Espina, ganadores

## Redacción

La pasada semana se celebró el I Campeonato Juvenil «Open» de Frontenis en el Frontón de la Ciudad Asistencial San Telmo. Participaron nueve parejas en edades comprendidas entre los 12 y los 17 años destacando el

buen comportamiento de todos los jugadores y el alto nivel de juego exhibido así como la perfecta organización del Club Frontenis Palencia. Este trató de contactar con una juventud atraída cada día más por el deporte que nos ocupa resultando la experiencia muy positiva.

En su puesta en marcha colaboró la Junta de Castilla y León. Sin olvidar a las firmas Javier Deportes, Mudanzas Buj y Deportes Artiza que donaron los trofeos.

La clasificación final quedó así:

**Campeones:** Roberto Espina y Fernando Gaité

**Subcampeones:** Luis Miguel Valdeón y Fernando Fernández

**Terceros:** Narciso Fidalgo y Rubén Moral

**Cuartos:** Luis Miguel Revenga y Tomás Tarilonte

**Quintos:** Oscar Verdú y Rubén Verdú

**Sextos:** Juan Ignacio Merino y Pedro Esteban

**Séptimos:** Jorge Gordo y Fernando Abad

**Octavos:** Andrés Gordo y Juan Cruz Pascual

**Novenos:** Alberto González y Jorge Sánchez

Se concedió a Oscar Verdú el trofeo al jugador más destacado del Torneo.

**CAMPEONATO REGIONAL DE CLUBS**

En otro orden de cosas significar que ha finalizado la primera fase del campeonato regional de clubs:

En pelota preolímpica es líder Octopus, con tres puntos, seguido de San Juan, Club Frontenis Palencia y Arevacos con uno.

En pelota olímpica también comanda la clasificación Octopus, con tres puntos, seguido del C.F. Palencia, con dos, y Arevacos y San Juan con uno.

Este domingo el Club Frontenis Palencia inicia la segunda fase visitando al Club Arevacos de la localidad abulense de Arévalo.

El 4 de noviembre, en El Sotillo  
TROFEO OTOÑO-89  
DE CAMPO A TRAVES

## Inicio de los Juegos Escolares

El día 4 de noviembre, en El Sotillo, se celebrará el Trofeo-89 de Campo a Través organizado por el Servicio Territorial de Cultura de Palencia de la Junta de Castilla y León, como inicio de los Juegos Escolares, con la colaboración técnica de la Federación Provincial de Atletismo y Colegio de Jueces y Cronometradores.

Las pruebas comenzarán a las 10,30 de la mañana, con la categoría alevín femenino, concluyendo a las 12,20 con la Juvenil.

Las distancias y categorías:

**Hombres:** juveniles (4.500 metros), cadetes (3.000), infantiles (2.000) y alevines (1.000).

**Mujeres:** juveniles (2.500 metros), cadetes (2.000), infantiles (1.500) y alevines (1.000).

Porán participar las entidades, centros escolares y clubes deportivos que cumplimenten debidamente el boletín de inscripción. Cada uno, con un máximo de cinco atletas de los que puntuarán los tres mejor clasificados.

La organización facilitará el transporte estableciendo unas rutas de autocares.

El plazo de inscripción finaliza el 25 de octubre.

CICLISMO PALENTINO  
EL CAJASALAMANCA  
CADETE SE REFUERZA

El equipo cadete ciclista de Cajasalamanca continuará en la categoría la próxima temporada de la mano de su actual director deportivo, Miguel Maestro. Y éste ya ha comenzado a perfilar su plantilla 89-90 incorporando a la misma a seis nuevos corredores:

-**Iñigo Pérez Codina.** Cadete de primer año procedente del C.C. Berciano (León).

-**Félix Cuesta.** Cadete de primer año procedente de la Escuela de Ciclismo Manchón.

-**Javier Herrero.** Cadete de primer año procedente de la Escuela Municipal Cajasalamanca.

-**Juan Carlos Maestro.** Cadete de primer año procedente de la Escuela Municipal Cajasalamanca.

-**Juan Ignacio Cetulio.** Cadete de segundo año procedente del Cadalso de Valladolid y sin duda un extraordinario refuerzo.



Cetulio, fichaje vallisoletano

Continuarán en el equipo Cajasalamanca cadete los directores deportivos del Cajasalamanca cadete participando en El Tiemblo (Ávila) en el primer curso de formación y actualización de técnicos deportivos de ciclismo.

En otro orden de cosas indicar que este fin de semana los directores deportivos del Cajasalamanca cadete participarán en El Tiemblo (Ávila) en el primer curso de formación y actualización de técnicos deportivos de ciclismo.

**GINEMEDICA, Clínica ginecológica**

-Acreditada legalmente para  
INTERRUPCIÓN DEL EMBARAZO

-Planificación familiar integral:  
VASECTOMIAS y LIGADURAS DE TROMPAS

Valladolid, C./ San José, 15-17  
983 — 47 99 50

## Toshack: «Hay jugadores que tienen que sufrir más»



Toshack

Madrid, EFE

John Benjamin Toshack, entrenador del Real Madrid, indicó ayer tras la sesión preparatoria realizada por la primera plantilla madridista que había jugadores de su equipo que tienen que sufrir más sobre el campo.

Toshack, sobre el partido que su equipo jugó el pasado miércoles frente al Milán, que terminó con victoria de los milaneses por 2-0, dijo que "tal vez en el Real Madrid no exista la misma comprensión entre técnico y jugadores que tiene ahora el Milán".

"Esto es, en parte, lógico", dijo Toshack, "pues tan sólo llevo dos meses y, tal vez, no exista aún la conjunción y adaptación deseada entre lo que pretendo realizar y los jugadores, que estaban acostumbrados a jugar de otra forma. El entrenador siempre es responsable de lo que sucede sobre el terreno de juego y es ahí donde se demuestra la personalidad de un técnico".

El técnico madridista comentó acerca de la actuación de sus jugadores ante el Milán que "tras el 2-0 algunos sufrieron mucho, ya que es bastante fuerte recibir dos goles en tan sólo doce minutos y, sobre todo, después del 5-0 de la última temporada".

"Antes del partido tenía mucha ilusión y esperanza, pues durante cuatro días estuvimos preparándolo y creía que teníamos bien claras las ideas. Por ello es difícil para mí entender cómo encajamos el primer tanto, sobre todo al producirse en los primeros minutos. El penalty que se nos señaló es claro que no fue, pero no me gusta resguardarme en errores arbitrales para justificar una derrota", dijo el técnico.

El entrenador madridista, sobre las derrotas sufridas en los dos encuentros más importantes jugados por su equipo en lo que lleva de temporada -Barcelona y Milán-, manifestó: "en ambos se dieron las circunstancias de que pronto llegó el primer gol, se nos lesionó un jugador y nos señalaron en contra penalties que no fueron. No son excusas, pero es la verdad".

Para Toshack "lo importante es mirar los fallos propios que se han producido".

### NO LLEGARON A LA META RIVAL

"Hay que ver lo que ha pasado, como llegó el primer gol, los motivos por lo que Van Basten estuviera solo en la jugada que

dio lugar al segundo, y lo más preocupante, el porqué no llegamos durante todo el partido con peligro a la meta rival", comentó el entrenador.

Toshack, a la pregunta de si es consciente de que algunos jugadores madridistas no dan de sí todo lo esperado de ellos en los partidos importantes, dijo: "Me reservo de momento mi opinión sobre este asunto, pues queda el partido de vuelta, que es el segundo tiempo de la eliminatoria".

"Todavía tenemos posibilidades de pasar la eliminatoria. No tengo duda de que podamos marcar cuatro o cinco goles, pero el problema es que el Milán nos marque un gol. Marcar fuera de casa es clave y ese fue nuestro problema en San Siro", manifestó Toshack.

El técnico madridista, sobre la posible ausencia de un jugador especialmente carismático dentro de su equipo, dijo: "Creo que tenemos bastante gente aquí con experiencia y no estoy de acuerdo con esta apreciación".

### RUGGERI: PREGUNTAD A TOSHACK

El jugador argentino Oscar Alfredo Ruggeri, a la pregunta sobre su actuación en Milán y si extraña jugar en una posición no habitual hasta este año para él, dijo que ya está bien de que siempre se le pregunte sobre lo mismo. "Si queréis saber más, preguntádselo a Toshack", indicó.

Los jugadores madridistas se mostraron a la conclusión del entrenamiento optimistas ante el partido de vuelta y el resultado final de la eliminatoria. La mayoría de ellos indicó "estar convencidos de pasar la eliminatoria", aunque para ello "habrá que crear un ambiente como el que jugadores y público italianos crearon en San Siro".

## NUÑEZ: «Si los jugadores quieren ganar más que cambien de equipo»

### Alexanco extrañado de las declaraciones del presidente Barcelona y Milán jugarán la Supercopa de la UEFA el 23 de noviembre y 7 de diciembre

Barcelona, EFE

José Luis Núñez, presidente del FC Barcelona, dijo ayer que si algún jugador de la plantilla quiere ganar más dinero, "que cambie de equipo".

El presidente azulgrana efectuó estas declaraciones en el curso de la inauguración de un nuevo terreno de juego para fútbol y una pista para entrenamientos de atletismo, acto que tuvo lugar en las instalaciones azulgranas.

El máximo responsable de la entidad barcelonista, en cuanto a las negociaciones que el club mantiene con los jugadores sobre primas, alegó que "se ha hecho una oferta con un aumento del siete por ciento sobre la base de la temporada anterior y esta oferta es definitiva".

Núñez subrayó que "el club no puede conceder mayor aumento porque el presupuesto ya está aprobado y no se puede defraudar al socio, a los que también se les ha aumentado el siete por ciento de sus cuotas anuales".

"El Barcelona es el club que mejor paga a sus jugadores, el de mayor presupuesto para la próxima temporada (5.225 millones de pesetas) y si los jugadores quieren ganar más, que se cambien de equipo, porque no pagaremos más del siete por ciento", añadió Núñez.

Sobre las reuniones que los jugadores mantienen entre ellos con representantes de la junta directiva, afirmó que "la oferta del club es definitiva y si los jugadores siguen reuniéndose será porque les gusta".

José Ramón Alexanco, capitán del Barcelona, se mostró sorprendido al conocer las declaraciones del presidente azulgrana,



y replicó que "las negociaciones no están cerradas e incluso está previsto celebrar una nueva reunión con el representante de la junta directiva en este asunto".

Alexanco no quiso entrar en valoraciones sobre las declaraciones de José Luis Núñez, aunque matizó: "las leeremos mañana en la prensa y nos reuniremos todos los jugadores para tomar una decisión".

### SUPERCOPA UEFA: MILAN Y BARCELONA SE ENFRENTARÁN EL 23 DE NOVIEMBRE Y 7 DE DICIEMBRE

Berna (Suiza), EFE

El partido de ida de la Supercopa entre el campeón europeo de clubes campeones, el Milán AC, y el vencedor de la Recopa, el FC Barcelona, se disputará el 23 de noviembre en la ciudad española, informó ayer la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA).

El partido de vuelta entre ambos clubes europeos se jugará en la ciudad italiana de Milán el 7 de diciembre.

## 137-103: El Barcelona poco pudo hacer ante los Nuggets

Roma, EFE

Denver Nuggets (37+32+33+35): Alex English (24), Lafayette "Fat" Lever (8), Michael Adams (18), Dan Schayes (6), Blair Rasmussen (12) -cinco inicial-, Eddie Hughes (3), Michael Cutright (11), Winston Crite (7), Tim Kempton (4), Jerome Lane (10), Bill Hanzlik (3), Todd Lichti (8), Corey Gaines, Walter Davis (23).

Barcelona (24+16+34+29): Andrés Jiménez (22), Joaquín Costa (5), Paul Thompson (18), Javier Crespo (19), Audie Norris (20) -cinco inicial-, Ignacio Solozabal (7), Javier Ruiz, Ferrán Martínez (12), Arturo López y Javier Marín.

Arbitros: Stavros Duvis (Grecia) y Mike Mathis (EE.UU.).

Incidencias: Primer encuentro de la jornada inaugural del III Torneo NBA/FIBA de Baloncesto, que se juega en el "Palaeur" de Roma, ante 3.500 personas.

El Barcelona, muy mermado por las ausencias de jugadores como los lesionados Epi y Trumbo, muy poco pudo hacer ante el equipo profesional norteamericano Denver Nuggets, que se mostró muy superior pese a estar aún en periodo de rodaje ante la temporada de la NBA que comenzará el mes próximo.

«Lo más preocupante en Milán es que no llegamos a la meta rival»

## Convocatoria de jugadores sub-18 para el amistoso frente a Italia

Madrid, EFE

Jesús Pereda, seleccionador Sub-18 de fútbol, dio a conocer ayer la lista de convocados, entre los que figuran cuatro jugadores del Real Betis, para el encuentro amistoso contra Italia, que se disputará el próximo miércoles día 25 en Algeciras.

Los convocados son los siguientes:

Porteros: Julio Iglesias (Barcelona) y José Luis (Betis).

Defensas: Velasco (Real Madrid), Gallardo (Español), Juanlu (Betis), Santi (Real Valladolid) y Justo (Real Betis).

Centrocampistas: Delgado (Barcelona), Méndez (Sevilla), Esteban Torre (Racing de Santander), Albo (Ath. Bilbao) y Piñero (At. Malagueño).

Delanteros: Alfonso (Real Madrid), Urzaiz (Real Madrid) y Manolo (Real Betis).

Este amistoso es de preparación para el decisivo encuentro de la fase de clasificación del grupo 7 para el Campeonato de Europa, que la selección española disputará frente a Austria el próximo 22 de noviembre. España lidera este grupo con siete puntos en cinco partidos jugados, seguida de Dinamarca con cinco puntos y un encuentro menos, Rumanía con tres puntos y cuatro partidos y Austria con un sólo punto en tres encuentros.

## Divulgación

## CENSO AGRARIO 1989

El Censo Agrario que se define como una investigación estadística de carácter exhaustivo sobre las explotaciones agrarias y con referencia a un momento determinado, constituye por ello el principal elemento a utilizar para conocer la estructura de las explotaciones agrarias. El Censo Agrario 1989, es el tercero de una serie que se inició en 1962 y que tuvo su continuación en los censos de 1972 y 1982. La ruptura de dicha cadencia decenal se debe, en primer lugar, a la reglamentación comunitaria, que fija la obligación por parte de todos los Estados miembros de realizar una encuesta de base en forma de censo general, entre el 1 de diciembre de 1988 y 1 de marzo de 1991, y en segundo lugar, de acuerdo con la planificación de los propios trabajos estadísticos del INE: Censos de Población, Vivienda, Edificios y Locales, etc., durante los años 1990 y 1991 hizo pensar que 1989 era la fecha más idónea para la realización del Censo Agrario.

Como objetivos fundamentales a conseguir por el Censo Agrario 1989, se han fijado los siguientes:

- Obtener información de las variables que forman parte de la estructura de las explotaciones agrarias para analizar la situación actual y la evolución respecto a censos anteriores.

- Establecer un marco o directorio que sirva para la realización de diseños muestrales de otras encuestas sectoriales dirigidas a las explotaciones agrarias.

- Cumplir con la normativa legal, nacional y comunitaria, y atender requerimientos internacionales de información estadística sobre el sector agrario.

## Organización Censal

La Organización Censal difiere de forma significativa a la utilizada en el Censo Agrario de 1982, así con la finalidad de conseguir eficacia en la coordinación y funcionamiento de las diferentes comisiones, se ha reducido tanto su número como los participantes en las mismas.

En estos momentos, el Instituto Nacional de Estadística por mediación de sus Delegaciones Provinciales, está llevando a cabo la recogida de cuestionarios mediante entrevista directa. Esta recogida de información que comenzó en el mes de octubre y se extenderá a lo largo de los meses de noviembre y diciembre, se está realizando de forma simultánea en todo el territorio nacional con la colaboración de unas nueve mil personas: Agentes Censales, Encargados de Grupo, Asesores Locales, Auxiliares de Inspección, Inspectores Comarcales, Inspectores Provinciales y Nacionales.

Los delegados provinciales del INE, como jefes de las Comisiones Provinciales son los máximos responsables de toda la operación censal a nivel provincial. Cada provincia se divide, a efectos censales, en comarcas y a cada una de ellas se le ha asignado un Estadístico Técnico Diplomado como responsable de la misma. Dichas personas son en la práctica el eje principal de toda la operación logística del censo, por ello y para facilitar su tarea de coordinación dispondrán de un determinado número de auxiliares de inspección.

A nivel municipal y de acuerdo con el convenio de colaboración entre el Instituto Nacional de Estadística y el Instituto de Relaciones Agrarias, se asigna a cada municipio una persona, dependiente de este último orga-

nismo, que realizará las funciones de Asesor Local, siendo éstos los responsables últimos de los trabajos del Censo en sus municipios.

## Secreto Estadístico

Llegados a este punto tenemos que recordar, una vez más, que según la Ley de la Función Estadística Pública todo el personal que colabora en la recogida y tratamiento de la información tendrá la obligación de preservar el secreto estadístico, así como la prohibición expresa a facilitar datos de carácter individual y como consecuencia de su incumplimiento la imposición de sanciones.

Estos argumentos básicos sirven al INE para solicitar la colaboración de los informantes, contestando de forma veraz, exacta, completa y dentro de los plazos fijados. Dicha información global será de carácter público y permitirá conocer en profundidad la estructura del sector agrario en un momento determinado y su evolución respecto a periodos anteriores.

Son muchas las razones que justifican la necesidad de disponer de información actual sobre la estructura del sector agrario, así por citar alguna diremos que la eficacia de las medidas socioestructurales dependerá directamente del conocimiento de dicha realidad agraria. Medir la evolución en el tiempo de las variables que definen la estructura de las explotaciones agrarias es otro de los objetivos del Censo Agrario 1989, dado que de esta forma conoceremos los efectos de las medidas adoptadas.

Raimundo Fombellida  
Aragón

Estadístico Facultativo  
Ingeniero Agrónomo

## Sector harinero

## Los fabricantes denuncian la crisis total



Valladolid (EFE).-El presidente de la Asociación Nacional de Fabricantes de Harinas, Manuel Santos Gordo, denunció la situación de crisis del sector y pidió más ayudas a la exportación para salir de la misma.

Santos Gordo, en rueda de prensa celebrada en la II Feria Alimentaria de Castilla y León que cerraba ayer sus puertas, propuso la constitución de un acuerdo con los productos de trigo que fije los precios de compra para la materia prima de cada campaña.

Según el presidente nacional de Harineros, la Administración española y concretamente el Ministerio de Agricultura no ha dado, hasta el momento pruebas de sensibilidad hacia la situación grave del sector.

"Hemos presentado -dijo- en el Ministerio un plan de contingencia del sector, copia del vigente en Francia e Italia y hasta ahora la Administración nos ha dado la callada por respuesta".

Santos Gordo señaló que la exportación española de harinas hacia terceros países no cuenta con ningún apoyo de la Administración, caso contrario de lo que ocurre en otros países de la Comunidad que disponen de créditos a tres años mientras que el plazo dispuesto para los españoles es solamente de seis meses.

Añadió que a esto se añade que los costes de los puertos españoles es mucho más caro que el de los países próximos.

Según los últimos datos disponibles, mientras Francia exporta

a terceros países 1,5 millones de toneladas, las exportaciones españolas solamente alcanzaron 48.000 toneladas el año pasado.

El presidente de Fabricantes de Harina señaló que la industria española está sobredimensionada hasta el punto de que tiene una capacidad de producción de siete millones de toneladas, mientras que la producción real se reduce a la mitad, desfase que ha venido a acentuar la crisis del sector.

La Asociación descartó cualquier tipo de vinculación de los fabricantes con las importaciones fraudulentas de trigo, hecho que ha puesto en conocimiento de la Administración.

Los fabricantes de harinas expresaron su solidaridad con los productores de trigo, ya que a su juicio la baja cotización del cereal afecta por igual tanto a agricultores como a la industria transformadora.

La Asociación reconoce que el bajo precio al que se comercializan las harinas ocasiona, indirectamente, una caída en las cotizaciones del trigo y, al mismo tiempo, fuerza al sector transformador a trabajar con márgenes de beneficio cero.

Castilla y León produce el 20 por 100 de la harina total nacional. Cuenta con 98 fábricas que ocupan a 948 trabajadores. La cantidad transformada en la Comunidad es de 600.000 toneladas anuales.

El destino de la producción harinera es de 400.000 toneladas para pan y 200.000 para pastelería.



Madrid (ICAL).-La Agrupación Española de Entidades Aseguradoras de los Seguros Agrarios Combinados (AGROSEGURROS) siempre ha estado asustada por el coste económico que le supone el seguro integral de cereales. Este año, solamente en Tierra de Campos se puede pagar en indemnizaciones cerca de 6.000 millones de pesetas y a nivel nacional otros 3.000 millones más. Este desequilibrio se solía solucionar elevando sistemáticamente las primas para las zonas de mayor riesgo, consiguiendo con ello que sólo aquellos productores con seguridad de padecer un siniestro suscribiesen el seguro, mientras que aquellas tierras con escasas posibilidades de padecer una calamidad no lo hiciesen ni siquiera con las subvenciones de la Comunidad Autónoma.

Sólo mediante la solidaridad de todos los cerealistas y un gran número de hectáreas aseguradas, se puede mantener o rebajar primas y romper un círculo vicioso de difícil solución: a mayor coste del seguro, menor número de suscripciones, tierras con más riesgo y mayores primas para la campaña siguiente.

## Llamamiento a los ganaderos palentinos

En reuniones mantenidas con dirigentes de Asociaciones Agrarias y Ganaderas el día 21-10-89, los representantes de los ganaderos palentinos muestran su malestar y repulsa ante estos dirigentes ya que se han inhibido de un tema de tanta trascendencia para la Ganadería ovina como es en acuerdo de Junta de Fomento Pecuario en subirnos el precio de los pastos un 300% por lo que solicitamos para todos los ganaderos, que no se encuentren de acuerdo con esta brutal subida se pongan en comunicación directa o personalmente con los ganaderos firmantes porque el tema lo merece, Angel Herrero López (Villaprovedo), Ovidio Pulgar Arijá (Osorno) y Miguel Angel Pérez del Río (Abia de las Torres).

### AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las normas 25 y siguientes de las reguladoras de los concursos de Lotería Primitiva, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 27, a la anulación de las apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden a los números siguientes:

| Nº VALIDADORA | Nº SECUENCIAL |
|---------------|---------------|
| 59.125        | 11519         |

Los concursantes que tuvieron en su poder cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Palencia a 21 de octubre de 1989

## Agroseguros quiere premiar a quienes no tienen siniestros

# Se crea el Club Integral de Cereales

Por ello, AGROSEGUR crea el Club Integral de Cereales, cuyo objetivo es premiar la fidelidad de los agricultores. La condición de ingreso es estar asegurado y presentar las dos últimas campañas sin siniestro por riesgos distintos a los del pedrisco o el incendio. Los agricultores sin

problemas de producción verán reducidas sus tarifas y aumentar sus colectivos junto con un trato preferencial ante cualquier siniestro. Se trata de un sistema similar al utilizado con los seguros de los coches; donde, si no tienen accidentes, las primas se van rebajando cada año.

### Primera experiencia

Al ser el primer año de puesta en marcha del Club Integral de Cereales, se han establecido una serie de ventajas en base al número de campañas aseguradas, el resultado del seguro y la situación de la explotación. Si los ase-

gurados han contratado el seguro durante cuatro años precedentes, y sin siniestros diferentes a los del pedrisco o incendio y si su explotación está en la denominada zona A tendrán un 10% de descuento en las primas comerciales. En la zona denominada B, se hará un 5% de descuento y se incrementará la cobertura al 70%.

Están en la zona B: Arévalo, de Avila; Merindades, Bureba-Ebro, Arlanza, Pisuegra y Arlanzón, de Burgos; Campos, de Palencia; Cuéllar y Sepúlveda, de Segovia; Burgo de Osma, Soria, Campo de Gomara, Almazán y Arcos de Jalón, en la provincia de Soria; y Campos-Pan en la de Zamora. El resto de las comarcas estarán en la zona A.

# Lo que Aznar va a cambiar

“En el Gobierno de Castilla y León ahorré 1.000 millones de pesetas con las que se pudo dar empleo a más de 3.000 jóvenes. Esto se puede hacer en toda España”.

# ¡Palabra!

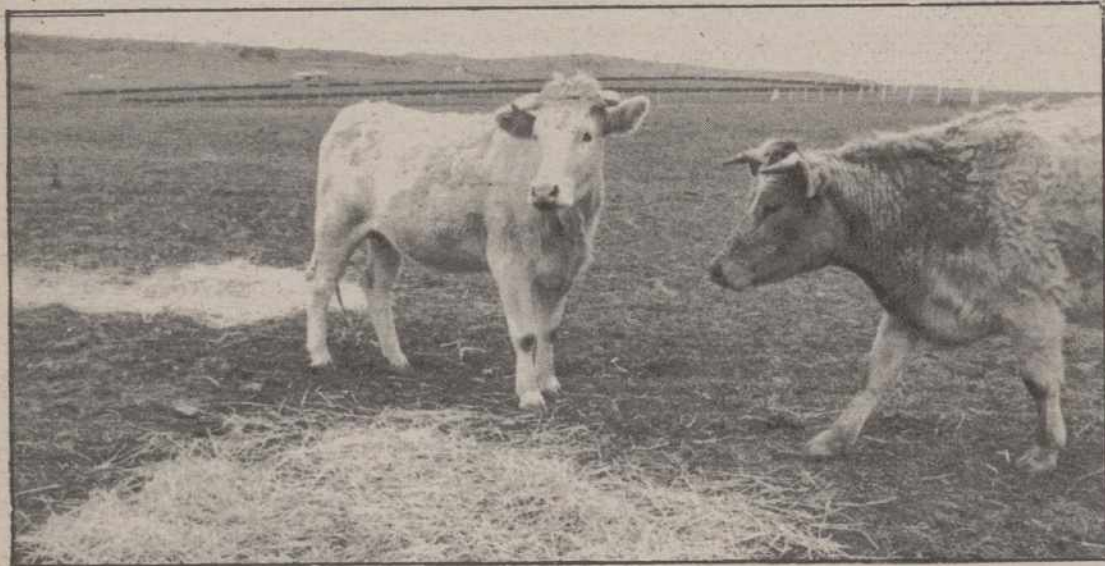
-J.M<sup>a</sup> Aznar-

Vote Aznar  
Vote Popular

Partido  
Popular

Acusan al Ministerio de Agricultura y la Junta de irresponsabilidad y a Domingo Ferreiro de difamación

## UCCL anuncia sendas querellas contra los responsables del saneamiento ganadero y el delegado del Gobierno



Valladolid (ICAL).-La Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-COAG) anunció la interposición de sendas querellas contra los responsables del saneamiento de la cabaña ganadera y contra el delegado del Gobierno en la Comunidad, Domingo Ferreiro, en este caso, por presuntas injurias y difamación. La organización profesional agraria -que culminará el domingo, en Valladolid, el proceso de movilizaciones iniciado hace un mes- ha solicitado formalmente una entrevista con el Presidente del Gobierno, Felipe González, con motivo de la celebración de la cumbre "hispano-francesa".

El sindicato agrario ha decidido emprender acciones judiciales tras las declaraciones realizadas por Domingo Ferreiro a raíz de los incidentes registrados el pasado miércoles, cuando más de un centenar de campesinos encerrados en la Delegación del Gobierno y en la sede de la Consejería de Agricultura fueron desalojados violentamente por la Policía. Ferreiro calificó a los agricultores de "profesionales de la ocupación", lo que para la Unión de Campesinos es lo mismo que "acusarnos de alterar el orden público de manera profesional".

Según Gregorio de la Fuente, miembro de la Comisión Permanente de UCCL, las manifestaciones del delegado del Gobier-

no son una muestra más del "cambio" experimentado por los socialistas desde que en 1982 accedieron al poder: "Habría que recordarles lo que hacían ellos, incluso Ferreiro, con UCD. Todos ellos estaban en nuestra organización, poniéndose al frente de aquellas manifestaciones bastante más salvajes que las de ahora y cuando todavía no estaba asentada la democracia. Ellos iban al frente y nosotros éramos el saco de los golpes, y ahora que dicen se ha superado la transición, una simple ocupación es una alteración del orden público".

Paralelamente, los servicios jurídicos de la organización han emprendido la preparación de acciones judiciales contra el ministro de Agricultura, Carlos Romero; el consejero Fernando Zamacola, y el director general de Producción de la Consejería de Agricultura, Pedro Llorente, como responsables directos del descontrol en las campañas de saneamiento ganadero. La querella, según informó ayer UCCL, se hará extensiva a todo funcionario que pudiera estar implicado en los hechos que se reflejan en un informe de los servicios de Bienestar Social de León sobre el sacrificio de reses positivas en las pruebas de tuberculina.

### Manifestaciones

Entretanto, la Unión de Campesinos continuará con las movi-

lizaciones previstas para exigir soluciones inmediatas a la situación de la agricultura y ganadería españolas que pasan, según la plataforma reivindicativa, por la derogación del decreto regulador de la jubilación anticipada y la negociación con las organizaciones agrarias de una nueva normativa; celebración de elecciones sindicales y transferencia de patrimonio y de servicios; creación del nuevo Consejo Agrario Regional, reanudación de las campañas de saneamiento y creación de una mesa regional para evaluar los efectos de la sequía y estudiar posibles soluciones, entre otras medidas.

La manifestación, ya anunciada con anterioridad, se celebrará mañana, en Valladolid, a partir de las doce y media de la tarde, e irá seguida de una segunda movilización, ésta de ámbito nacional, para protestar por la situación del sector apícola. En este caso, COAG pretende que el Ministerio de Agricultura establezca una indemnización por colmena -que garantice el mantenimiento de la renta de los apicultores- y mecanismos de intervención -que aseguren un precio mínimo de la miel por encima del coste de producción-, ante las importaciones masivas a precios que han supuesto el hundimiento del mercado nacional (entre ochenta y cinco y cien pesetas, cuando el coste de producción se estima en las ciento sesenta).

Los campesinos, que pretenden agotar todas las vías para que sean tomadas en consideración sus reivindicaciones, han remitido también un telegrama al Presidente del Gobierno en el que solicitan la celebración de una entrevista con Felipe González, aprovechando su estancia en Valladolid los días 23 y 24 con motivo de la celebración de la cumbre hispano-francesa.

En el Duero se esperan solamente 560.000 toneladas

## La producción de remolacha no llegará a los niveles de consumo

Madrid (ICAL).-Con unas expectativas de producción a la baja, se ha iniciado ya la campaña para la recolección de la remolacha en las provincias de la denominada zona norte y que engloba las provincias que tradicionalmente estuvieron en las zonas Ebro y Duero. Según primeras previsiones, los resultados se van a quedar muy lejos de los obtenidos en la campaña anterior y, sobre todo, de las propias cifras de consumo que superan ya el millón de toneladas.

La campaña anterior arrojó un saldo claramente excedentario con un total de 1.187.000 toneladas de azúcar. Desde el ingreso de España en la Comunidad, en las últimas tres campañas las producciones de azúcar han estado por encima del objetivo de un millón de toneladas asignado por Bruselas entre las 940.000 toneladas de cuota A, a las 45.000 toneladas de cuota B y la cantidad restante de caña de azúcar. Los precios aceptables de la remolacha, a pesar de estar congelados prácticamente en este periodo, pero, sobre todo, la falta de otras alternativas de cultivo con una rentabilidad similar, hacen que los agricultores opten por estas siembras.

Los fuertes excedentes de la campaña anterior y la necesidad de exportar una parte de los mismos sin ayuda comunitaria, hizo que industriales y agricultores hubieran de firmar compromisos de compraventa a unos precios a la baja, ligeramente por encima de las 3.000 pesetas en función de las cotizaciones de los mercados internacionales. Los remolacheros, consecuencia no solamente de las siembras sino también por los buenos rendimientos, lograron una producción excesivamente alta para la cuota asignada por Bruselas. Ello suponía la necesidad de reportar una parte de los excedentes a la campaña actual. Este año, la cantidad reportada asciende ya a 167.000 toneladas,

lo que supone el 17 por 100 de la cuota de azúcar A, cuando el máximo de azúcar a reportar es del 20 por 100.

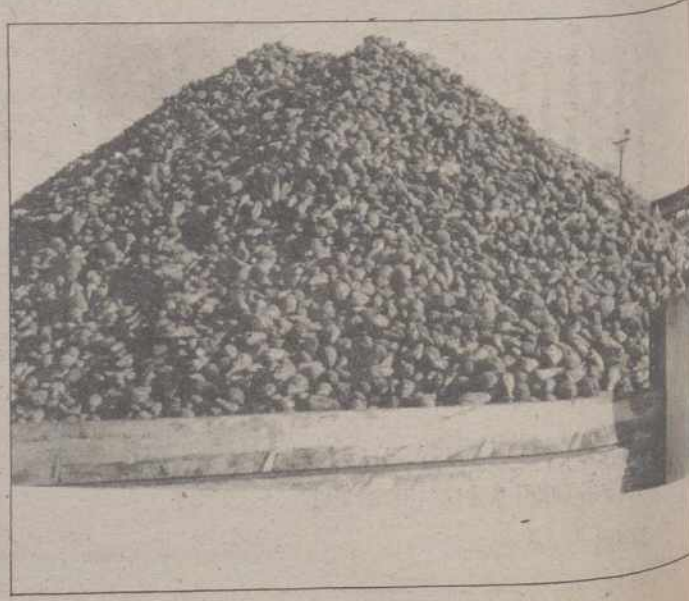
### Un respiro

Los resultados de este año van a suponer un respiro para los agricultores remolacheros, aunque parece que las cosas pueden repetirse en la próxima campaña.

En Andalucía, zona sur, la producción de azúcar este año ascendió a unas 315.000 toneladas frente a una cosecha en 1988 que fue de 436.000 toneladas. La sequía ha jugado negativamente en estos resultados junto a un descenso de las superficies de cultivo remolachero de 80.000 a 65.000 hectáreas. En la zona centro se espera una cosecha ligeramente superior a las 50.000 toneladas. Por su parte, en las provincias de la primera zona, Ebro y Duero, la producción esperada se elevará a unas 560.000 toneladas frente a las 650.000 superadas en la campaña anterior. La superficie se ha mantenido prácticamente estabilizada. Sin embargo, la dificultad de los regadíos durante el pasado verano ha incidido negativamente en los resultados finales, aunque todavía faltan varios meses para ver el alcance real de la campaña.

La producción esperada de azúcar va a estar ligeramente por debajo del millón de toneladas, cantidad que va a permitir un recorte en las producciones reportadas en los últimos años.

Del conjunto de los países de la CE, España sería el único caso donde el techo de producción es inferior al consumo del país tras la recuperación de la demanda lograda en las últimas campañas. Con un sector agrario donde además son difíciles las alternativas, la remolacha es un cultivo para el que se debería buscar un futuro más optimista en base a un aumento en los cupos.



### IBERDUERO-PALENCIA

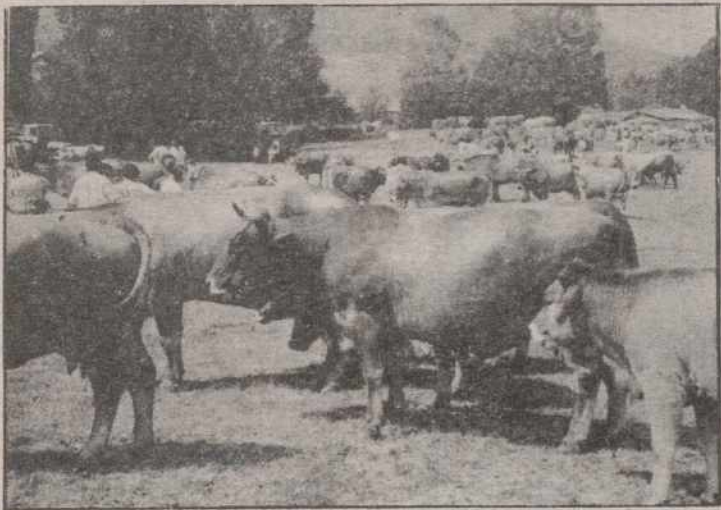
Informa que en el día que se indica se cortará el servicio de energía eléctrica a las siguientes instalaciones:  
DÍA 23-10-89, LUNES:  
DE 12 A 13 HORAS:

Sector ID centro de transformación Abilio Calderon en Frómista.

El horario es aproximado. - Se ruegan disculpas.  
Palencia, 20 de octubre de 1989

## El vacuno, en crisis

# La reducción del censo, única salida



Madrid. V.M.C. (Ical).

En el momento del ingreso de España en la Comunidad, uno de los sectores sobre el que existían más preocupaciones era el del vacuno. Tres años después, el balance global que presenta es, en líneas generales, positivo, con dos años de buenas cotizaciones y rentas importantes para los ganaderos. Sin embargo, esta buena racha se quebró hace más de medio año y el sector del vacuno ha entrado en un período de problemas cuyas salidas se hallan fundamentalmente en la reducción de la oferta y en muchos casos, del propio censo.

Los bajos precios en el vacuno se prolongan ya desde la primavera pasada. Lejos de solucionarse los problemas, en muchos casos se han agravado. Muchos ganaderos que no tenían salida a unos precios aceptables para sus

reses, optaron por mantener las mismas en el establo hasta poner unos pesos más propios de animales para la lidia que para que con destino al sacrificio.

Esta situación ha hecho que allí donde se iba a ofertar un animal de 300 kilos se han llegado a poner hasta 500 kilos, lo que ha supuesto una mayor cantidad de venta en un mercado con un consumo estancado al no repercutir los precios a la baja en la misma proporción que en origen al consumo.

En una campaña con condiciones normales para la intervención, la cantidad de carne retirada del mercado a los precios actuales podría haber llegado a las doscientas mil toneladas. Este año, tras la dura reforma aprobada el pasado mes de enero bajo la presidencia española, la intervención se ha puesto

prácticamente imposible ante las dificultades que se plantean para vender un kilo al SENPA. Es preciso que los precios sufran tal caída que el mercado funcione por encima de esos niveles aunque sea generando pérdidas cuantiosas para los ganaderos.

Las soluciones para el vacuno en ningún caso pueden y van a pasar por la política de intervención de la CE que se puso solamente para eso: para que los ganaderos no vendieran a los centros oficiales de intervención y que se buscasen otras salidas.

La primera salida es la reducción de la oferta para que funcione el mercado. Una medida que se adopta sin mediación de la CE o forzada por Bruselas.

En el caso español, la segunda media se ha centrado en las exportaciones. Hoy es posible exportar en cantidades estimables porque los precios españoles a la baja permiten competir en el exterior. No son un gran negocio pero suponen eliminar parte de lo que serían excedentes en el mercado nacional. Los países de la CE se han convertido en los principales compradores. De las 21.000 toneladas exportadas en lo que va de año, las mayores ventas se han hecho en Italia, Alemania y Francia. En el momento del ingreso en la CE las carnes españolas que se vendieron en estos países debían abonar un arancel del 20%. Unas cien pesetas por kilo. En un plazo de dos años se ha desmantelado completamente el arancel hasta reducirlo a cero. Ello ha supuesto un aumento en las ventas de carne a estos países, mientras que las ventas a Portugal han ido perdiendo progresivamente peso.

Las carnes de vacuno adquiridas en intervención en los ocho primeros meses del año no han superado las cuatro mil toneladas. Las importaciones en el mismo período alcanzaron las once mil toneladas.

## Comunidad Económica Europea

# Se propone la ampliación del presupuesto agrícola

Bruselas. (Efe).

La Comisión Europea propuso la ampliación del presupuesto agrícola de la CE para 1990 con un nuevo capítulo dotado con 200 millones de ecus, 220 millones de dólares, informó un portavoz comunitario.

Este aumento favorece especialmente a pequeños productores de cereales, cultivadores de algodón y pequeñas explotaciones ganaderas de leche de vaca, explicó el portavoz.

Esta serie de medidas, que deben ser aprobadas por el próximo Consejo de Ministros, se inscriben dentro de la nueva política adoptada por el Ejecutivo comunitario de premiar los aspectos cualitativos, más que los cuantitativos, en la agricultura comunitaria.

Entre las medidas incluidas dentro del nuevo capítulo presupuestario, figura un nuevo régimen de protección para los pequeños productos en el cultivo de cereales, con exclusión de la remolacha azucarera.

El nuevo régimen propuesto consiste en la concesión de una ayuda por hectárea a los pequeños productores de cereales, independientemente de la cantidad producida.

Para este nuevo régimen queda por determinar el número de hectáreas por cada explotación.

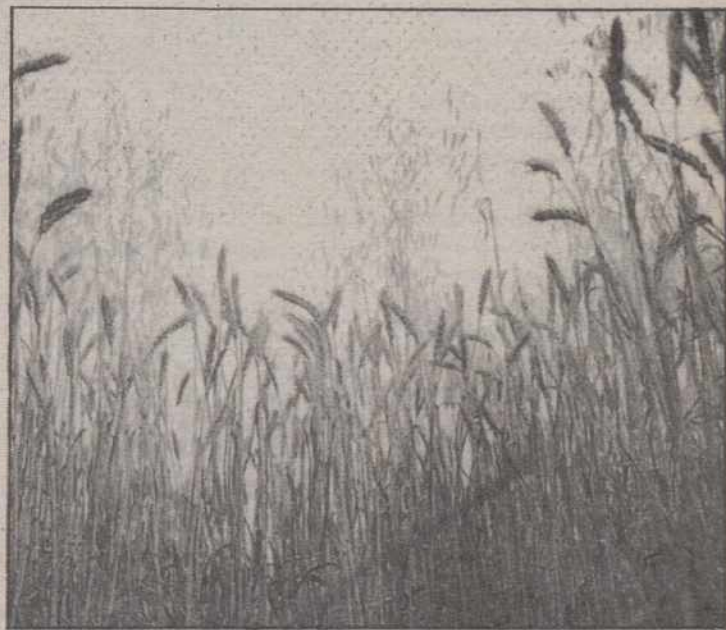
Otra ayuda por hectárea está prevista para los cereales secundarios como el alforfón, el alpiste y el mijo, que son actualmente productos deficitarios en la CE.

También está prevista una ayuda para los pequeños productores de algodón, aunque aún no se han precisado las modalidades de dicha ayuda.

En el sector de carne de vacuno, las pequeñas explotaciones de leche de vaca, cuya cuota de producción lechera sea inferior o igual a 60.000 kgs. anuales, podrán también beneficiarse de la prima de cuarenta ecus (44 dólares) por vaca lechera.

El coste total de estas medidas asciende a 180 millones de ecus (198 millones de dólares) dentro del nuevo capítulo presupuestario.

Los veinte millones de ecus (22 millones de dólares) restantes se destinan a la creación de una red de centros de información agrícola dentro de la CE y a otras varias propuestas con objeto de aumentar la calidad alimentaria de los productos comunitarios.





### CONTABILIDAD SISTEMAS

- CONTABILIDADES
- ORGANIZACION Y GESTION DE SOCIEDADES

Avda. Modesto Lafuente, 7 - Entreplanta  
Teléfono 72.66.60  
34002 PALENCIA

## GAMA METRO

# aún más tuyos.



Concesionario Oficial:  
**PALENCIA. PAL MOTOR, S. A.**  
Portillo de Doña María, 2.  
Tel. 75 16 20.  
Y su red de agentes  
en toda la provincia.

◊ ye, que te están esperando. Siete modelos tan dinámicos como tú, tan ágiles y desenfadados como tu personalidad y a un precio muy joven.

Muy tuyo. Además, ahora, al comprar un METRO te ofrecemos la mejor tasación por tu coche usado. Acércate a tu concesionario.

Ahora el METRO, aún es más tuyo.

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Red Hot y Jet Black | 1.099.000 ptas. |
| Advantage 3 P       | 1.135.353 ptas. |
| Metro L.S. 3 P      | 1.170.000 ptas. |
| Surf                | 1.179.000 ptas. |
| Advantage 5 P       | 1.205.352 ptas. |
| Metro L.S. 5 P      | 1.240.000 ptas. |

**ROVER**  
CREDIT

**AUSTIN ROVER**

## Los agricultores quieren hablar con Felipe González



Valladolid. (Efe).

La Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-COAG) ha remitido un telegrama al presidente del Gobierno, Felipe González, en el que se solicita una entrevista aprovechando su estancia en Valladolid los próximos días 23 y 24 con motivo de la cumbre hispano-francesa.

Así lo anunció el responsable regional de la organización, Gregorio de la Fuente, quien indicó que se pretende exponer a Felipe González la "crítica" situación del sector ante la consolidación del Mercado Único Europeo y conocer qué modelo de agricultura y qué tipo de reconversión agraria se piensa poner en marcha en España.

Por su parte, el Partido Comunista de los Pueblos de España (PCPE) y la Unión Popular Castellana (UPC), que lidera Doris Benegas, hermana del secretario de organización del PSOE, José María Benegas, anunciaron que convocarán un mitin el próximo lunes, además de otras movilizaciones.

Doris Benegas afirmó que la convocatoria de la cumbre en Valladolid supone una "provocación" contra los campesinos castellano-leoneses.

\* La cumbre hispano-francesa, que reunirá en Valladolid a los

presidentes francés, François Mitterrand, y el español, Felipe González, con sus respectivas delegaciones, se albergará en el Palacio de Santa Cruz y en la Delegación del Gobierno, donde el pasado día 18 unos 100 miembros de UCCL-COAG protagonizaron un encierro.

La UCCL-COAG también anunció la presentación de una querrela contra el delegado del Gobierno en esta Comunidad, Domingo Ferreiro, por "calumniar" a los agricultores de la organización que se encerraron, al llamarles "profesionales de la ocupación".

Este encierro, en las sedes de la Delegación del Gobierno y la Consejería de Agricultura, en Valladolid, inauguró una campaña de movilizaciones de la organización que culminará el día 22 en una manifestación en esta ciudad, un día antes de que comience la cumbre hispano-francesa.

La UCCL-COAG ha hecho coincidir su campaña de movilizaciones con la última etapa del período electoral con el objeto de presionar a los distintos partidos políticos para que durante los próximos cuatro años, que "van a ser cruciales para el sector" se tengan como fundamentales los asuntos de agricultura y ganadería.

## Los productores de ovejas cobrarán igual prima que en 1988

Madrid. V.M.C. (Ical).

Los ganaderos productores de ovino percibirán este año, posiblemente en las próximas semanas se haga efectivo ya el primer adelanto a cuenta, una cantidad similar a la recibida en 1988. Frente a unas 2.340 pesetas pagadas a cuenta de la diferencia de precios reales y del precio base de la CE en 1988, para 1989, según las primeras estimaciones, la compensación por esa pérdida de renta en los precios será de 2.300 pesetas, aunque falten por ajustar los números a finales de año.

Según las posiciones defendidas por la Administración española, éste será también el último año en que se aplique el reglamento anterior de la CE a la hora de calcular las pérdidas de rentas en el ovino. España está realizando ya los trabajos para analizar el funcionamiento del censo de ovino con el fin de hacer una radiografía del mismo para ajustarse a las nuevas exigencias para el pago de la prima: calificación de los corderos como animales pesados o ligeros, tal como figura en el reglamento aprobado por la Comunidad.



De acuerdo con las estimaciones oficiales, prácticamente el 80% del censo de ovino español se podrá beneficiar de la prima máxima que se concederá en la CE para los animales calificados como pesados y que corresponderán a rebaños de los que no se comercializa la leche ni otros derivados. Los animales ligeros, de rebaños donde si se comercializase la leche, recibirían el 70%

de esa cantidad.

En una situación igual a la de este año, la diferencia de un sistema a otro es claramente beneficiosa para los ganaderos. Esta campaña, frente a las 2.300 pesetas que recibirá un ganadero español por oveja, un ganadero ir-

landés cobrará 3.500 pesetas y 3.000 pesetas un francés. El nuevo sistema equipará las ayudas españolas a la de estos Estados miembros de la CE y se puede hablar de una media de 3.000 pesetas para años con precios como el actual.

## Ayudas a las explotaciones Beneficiados, 10.000 agricultores

Madrid. (Efe).

El programa de ayudas para la mejora de las explotaciones agrarias ha beneficiado en los seis primeros meses de funcionamiento a 10.000 agricultores, que han recibido subvenciones por valor de 15.000 millones de pesetas, anunció el secretario general de Estructuras Agrarias, Jesús Arango.

Este programa ha supuesto una inversión global de 33.000 millones de pesetas.

Estas ayudas pretenden reforzar el rejuvenecimiento de la población agraria mediante primas que pueden alcanzar las 900.000 pesetas para la primera instalación y un millón de pesetas para facilitar el pago de un préstamo concedido a 15 años y al 11,5%

de interés.

En estos seis primeros meses, el Ministerio de Agricultura ha recibido 2.000 solicitudes de incorporación de agricultores jóvenes, lo que supone, según Arango, suplicar su ritmo de instalación respecto a años anteriores.

La Comunidad Autónoma de Aragón registró el mayor número de beneficiarios, unos 1.400 agricultores, que recibieron subvenciones por valor de 2.421 millones de pesetas.

Tras esta Comunidad se encuentran Cataluña con 1.393 beneficiarios, Extremadura con 1.378 y Castilla-La Mancha y Castilla-León con 1.328 y 1.125, respectivamente.



## RUSTIC Y SAINSA Le ofrecen

- Sol
  - Ambiente, y lo que es más importante: UNA BUENA INVERSION EN TORREVIEJA.
  - INVIERTA EN: apartamentos y chalets adosados. Siempre con la garantía y profesionalidad de RUSTIC. Viajes y dietas por cuenta de la inmobiliaria.
- RUSTIC, S. Bernardo, 4-1º  
Teléfono 751544 - Palencia

## llámenos...



### IBERDUERO RESPONDE.

- Para cualquier consulta, trámite, aclaración o servicio (contratación de nuevos suministros, modificación de existentes, domiciliación de recibos, reclamaciones, etc.), sólo tiene que llamarnos por teléfono.
- No hace falta que se tome la molestia de desplazarse hasta nuestras oficinas. Se lo resolvemos TODO a través del TELEFONO DEL ABONADO.

LES ATENDEMOS:

De 8,30 a 13,30



TELEFONO  
DEL ABONADO

356400 VALLADOLID  
751500 Palencia

Para ahorrarse el viaje.

IBERDUERO

## PALENCIA Y LADA

Dos Fuerzas

RECIO  
SOBRIO  
SEGURO

- Todo tipo de recambios originales en stock
- Garantías oficiales
- Personal técnico especializado LADA

AUTO-LEON, SA  
Polg. Indust. Nuevo Vial P. 207  
Tfno. 728675 - PALENCIA

TALLERES RAFAEL  
Avda. Asturias s/n.º  
Tfno. 850638 - GUARDO

Miguel Pérez Villar asegura que se ejecutarán los de este año al cien por cien

## Los Presupuestos de la Junta para 1990 ascenderán a ciento cincuenta y dos mil millones de pesetas

Valladolid. M.T. (Ical).

Los Presupuestos Generales de Castilla y León para 1990 ascenderán a ciento cincuenta y dos mil millones de pesetas, según informó ayer el consejero de Economía y Hacienda -Miguel Pérez Villar- al término de la reunión que se celebró en el Colegio de la Asunción bajo la presidencia de Jesús Posada, en la que se analizó la estrategia a seguir en los dos próximos meses para lograr ejecutar todo el Presupuesto de este año.

Pérez Villar informó, en relación con el borrador del proyecto de Presupuestos de 1990, que prevén una inversión de noventa mil millones de pesetas aproximadamente, lo que supone más del 59% del volumen total presupuestado. Esta relación de cifras supera ampliamente la registrada en el ejercicio actual, en el cual el volumen total presupuestado era algo superior a los 122.000 millones de pesetas, de los cuales 68.000 iban destinados a inversión. Como es sabido, el planteamiento presupuestario del Gobierno regional ha previsto dedicar al menos el 50% del volumen económico a inversiones, de acuerdo con el criterio introducido por José María Aznar en 1987. Ese criterio, según los datos facilitados ayer por Pérez Villar, se ha perfeccionado hasta llegar a proponer casi el 60% del presupuesto para inversiones, mediante la reducción o congelación de los gastos corrientes.

Es previsible, asimismo, que el Gobierno regional que preside Jesús Posada proponga un fuerte esfuerzo inversor mediante la deuda pública, siempre que sea destinada a programas concre-



Miguel Pérez Villar

tos, de acuerdo con las exigencias planteadas durante los últimos ejercicios por el CDS, actualmente en el Gobierno regional con el PP.

Por otro lado, Pérez Villar aseguró ayer que la Junta ejecutará el presupuesto de este año "al cien por cien", en contra de los temores manifestados por el propio Gobierno regional días pasados de los que ha informado este periódico.

Ese fue el tema abordado ayer en el transcurso de la reunión que presidió Jesús Posada y a la que asistió Miguel Pérez Villar, así como el interventor general, el tesorero general, el director general de Presupuestos y los secretarios generales, interventores y jefes de servicios económicos de las seis consejerías. Tras un análisis pormenorizado de la ejecución del Presupuesto de 1989 hasta este mes, los responsables de cada una de las consejerías han planteado los programas y las partidas que deben invertir antes de finales de año,

con el fin de comprometer todo lo presupuestado antes de que finalice el ejercicio.

Según informó el consejero de Economía y vicepresidente primero de la Junta, el porcentaje de ejecución del Presupuesto de este año "es satisfactorio", ya que -dijo- supone más del doble de lo ejecutado en estas mismas fechas por el último Gobierno presidido por un socialista, está muy por encima del porcentaje ejecutado por el resto de las Comunidades Autónomas y más aún -añadió Pérez Villar- del ejecutado por la Administración del Estado.

Según los datos ofrecidos recientemente por algunos altos cargos de la Administración regional, la ejecución del Presupuesto de 1989 era del sesenta por ciento aproximadamente, ya que se había detectado un alto porcentaje de gasto comprometido por parte de algunas consejerías, pero al mismo tiempo ese mismo porcentaje era muy bajo en otros departamentos. Así, mientras Cultura y Bienestar Social había comprometido el 72% de su presupuesto, Presidencia sólo había comprometido el 35%, Medio Ambiente el 52%, Economía y Hacienda el 55%, Agricultura el 62% y Fomento el 65%.

A juicio del PSOE de Castilla y León, estos datos ponen de manifiesto la "mala gestión" de la Junta, mientras que el CDS entiende que no son datos que puedan calificarse de malos y, en todo caso, un hipotético retraso en la ejecución del Presupuesto no podría ser nunca consecuencia de la entrada de los centristas en el Gobierno regional.

## Preocupación en la Junta ante la decisión de la Administración

### Central de aparcamiento el proyecto

### Chrysler-Renault

Valladolid. Inigo Martínez. (Ical).

La decisión de la Comisión de Incentivos Regionales de aparcamiento el expediente de las subvenciones estatales a la instalación del consorcio Chrysler-Renault para fabricar en Valladolid un todo terreno, ha causado un fuerte malestar tanto en la Junta de Castilla y León como en medios empresariales próximos a ambas multinacionales, según informaron ayer fuentes solventes.

La reunión tuvo lugar el pasado jueves en Madrid y en contra de lo que se esperaba no se dio luz verde a las subvenciones esperadas.

Según fuentes de la mencionada Comisión antes de proceder a aprobar el expediente se desea pedir a las empresas automovilísticas interesadas en la inversión más información sobre el proyecto, tal como el tipo de sociedad o filial que se pretende constituir en España.

Aunque no se descarta que el expediente pueda ser rescatado una vez finalizado el período electoral, en medios de la Consejería de Economía ha cundido un gran malestar por esta decisión.

Según ha podido saber este periódico de fuentes dignas de crédito, los responsables de la dirección general de Economía no pudieron establecer contacto con los miembros de la Comisión, al negarse a atender las llamadas efectuadas desde la Consejería.

El malestar y la inquietud se ha extendido también a altos cargos directivos tanto de Chrysler como de Renault que así se lo han hecho saber a la Dirección de Economía de la Junta al tener conocimiento de la decisión adoptada por la Comisión de Incentivos Regionales.

Chrysler y Renault, que consideran la decisión como una desconsideración y falta de interés por parte de la Administración Central, han constituido una sociedad mixta denominada "JJ" y los directivos estaban a la espera de la decisión de la Comisión de Incentivos Regionales para hacer pública la decisión de implantarse en Valladolid, dentro de una inversión cifrada en sesenta mil millones de pesetas.

Días antes de celebrarse la reunión de la Comisión de Incentivos Regionales el director general de Economía de la Junta mostraba sus esperanzas de que no hubiera ningún obstáculo importante para que el citado organismo diera su luz verde a la inversión, dando prácticamente por seguro el anuncio público de Renault y de Chrysler sobre la elección de Valladolid para la inversión prevista.

La última palabra la tienen ahora las dos compañías automovilísticas que tienen otras ofertas para instalarse en otros países como es el caso de París, donde existe una fuerte presión de los sindicatos para que la inversión se haga en la capital francesa y Portugal.

Tampoco se desecha que el foco exista

## Los laboratorios del MAPA no han confirmado la existencia de perineumonía en Fuentesauco

Valladolid. (Ical).

Los laboratorios del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación no han confirmado la existencia de un brote de perineumonía bovina en la localidad zamorana de Fuentesauco si bien, mientras persista la sospecha y hasta que se llegue a un diagnóstico definitivo, se mantendrá el aislamiento de la explotación ganadera supuestamente afectada y la prohibición de salida de ganado. El resultado de los últimos análisis fue dado a conocer ayer en Zamora por los responsables de sanidad animal del Ministerio de Agricultura y de la Junta de Castilla y León.

Las titulaciones serológicas obtenidas en las muestras de sangre que analizó el Centro Nacional de Referencia para la perineumonía contagiosa bovina, ubicado en Santa Fe (Granada) no permiten confirmar ni desmentir oficialmente la existencia del brote. Ante esta situación, la Administración ha decidido sacrificar algunas de las reses dudosas para analizar sus vísceras (en los pulmones se puede asilar el micoplasma variedad micoides que produce la enfermedad) mientras, paralelamente, se realizarán análisis serológicos periódicos.

La presunción del posible bro-

te fue detectada a través de los análisis efectuados con carácter habitual por los Servicios de Sanidad Animal de la Comunidad Autónoma, que encontraron reacciones serológicas sospechosas de perineumonía bovina en una explotación de Fuentesauco. Las reses posiblemente afectadas forman parte de una partida de 28 novillas que fueron importadas de Lubeck (República Federal Alemana) y que llegaron a la Comunidad Autónoma el 18 de julio pasado. El 5 de agosto, el laboratorio de León, dependiente de la Comunidad Autónoma, obtuvo resultados positivos, aunque contradictorios con los

que posteriormente extrajo el Centro Nacional de Referencia.

La última toma de muestras de todos los animales de la explotación, que fue realizada conjuntamente por técnicos del Ministerio y de la Consejería de Agricultura y analizada bajo la supervisión de veterinarios de ambas Administraciones, han dado titulaciones que no son lo suficientemente altas como para asegurar que se trate de un caso de perineumonía bovina "más aún ante la falta de antecedentes epizootológicos en la localidad de Fuentesauco". Sin embargo, los títulos obtenidos en dos de

las siete muestras analizadas se sitúan en el límite del riesgo (1,32) lo que tampoco permite desechar la hipótesis.

El Ministerio de Agricultura se inclina por descartar la posibilidad de perineumonía, aunque continuará los análisis hasta lograr un diagnóstico definitivo, dado que "una reacción serológica aislada no puede tomarse como definitiva a la hora de establecer un diagnóstico, sobre todo cuando se trata de determinar la presencia de una enfermedad nueva en una comarca o en una explotación".

Se iniciará el lunes en Valladolid

## Doce ministros participarán en la cumbre hispano-francesa liderada por Mitterrand y Felipe González

VALLADOLID. ICAL.

Con una recepción a las seis de la tarde en la plaza de Santa Cruz se iniciará el lunes la cumbre hispano-francesa, que reunirá en Valladolid a las delegaciones ministeriales de los dos países, lideradas por el presidente de la República francesa, François Mitterrand, y el Presidente del Gobierno español, Felipe González. La delegación del Gobierno en Castilla y León ha montado para el acontecimiento un plan especial de seguridad y coordinará sus actuaciones con la Policía Municipal para establecer una serie de itinerarios especiales para los asistentes a la cumbre.

El delegado del Gobierno, Domingo Ferreira, no quiso adelantar ayer ningún detalle sobre el dispositivo de seguridad, apoyándose en que "el mejor plan es el que no se publicita. La seguridad establecida es adecuada y suficiente para atender las necesidades de nuestros visitantes". Tampoco ofreció datos sobre otros aspectos de la cumbre, indicando que estas cuestiones correspondían a la Oficina del Portavoz del Gobierno.

La cumbre reunirá en Valladolid a los ministros españoles de Asuntos Exteriores, Defensa, Economía y Hacienda, Cultura, al secretario de Estado para las Comunidades Europeas y a sus

homólogos franceses, con la salvedad de que el titular galo de las relaciones con la CEE ostenta también el cargo de ministro. En la recepción en Santa Cruz, lugar elegido para albergar al presidente Mitterrand durante su estancia en Valladolid, estarán presentes, entre otros, los presidentes de la Junta y de las Cortes, el delegado del Gobierno y el alcalde de Valladolid.

En relación al jefe del ejecutivo autónomo, Domingo Ferreira aseguró en la rueda de prensa de ayer que Jesús Posada había ofrecido en todo momento la colaboración de la Junta para el buen desarrollo de la cumbre. El delegado de Gobierno hizo estas declaraciones tras salir al paso de las acusaciones de "electoralismo" que esgrimen en estos días candidatos y dirigentes del Partido Popular por la proximidad del encuentro hispano francés con las elecciones generales.

En cuanto a la elección de Valladolid, sede de una Comunidad gobernada por el PP, Ferreira aseguró que ésta se había realizado porque la ciudad reunía una serie de condiciones apropiadas como eran, fundamentalmente, la proximidad a Madrid y la existencia de un aeropuerto.

Por último, el delegado del Gobierno se mostró confiado en

que "todo el mundo apoye el buen desarrollo de la cumbre, que puede aportar importantes beneficios para nuestras relaciones exteriores", y no se produzca ningún tipo de alteración. "Creo que a nadie se le ocultan los intereses franceses que hay en nuestra ciudad y que estas relaciones pueden suponer una mayor vitalidad económica para Valladolid".

Los temas comunitarios centrarán el encuentro de las dos delegaciones ministeriales, quedando en un segundo plano los aspectos bilaterales entre los dos países. Entre los puntos más destacados de la agenda de trabajo se encontrarán la carta social europea, la unión económica monetaria y la fiscalidad, la cooperación en la industria militar y las relaciones con otros países europeos, como Hungría y Polonia. También se estudiará en la cumbre el próximo viaje de la "troika" comunitaria—constituida este semestre por los titulares de Exteriores de España, Francia e Irlanda— a Túnez, Egipto e Israel para entrevistarse con los dirigentes de estos tres países. Otro aspecto a tratar será el de las relaciones de la CEE con el Magreb, Hispanoamérica y la EFTA.

En cuanto a las relaciones bilaterales, se pretende institucionalizar la coordinación entre Francia y España.

Participó en un mitin electoral en Burgos

## Segurado aprueba la decisión de Fraga de abandonar la presidencia del PP

BURGOS. ICAL.

El vicepresidente para asuntos económicos del Partido Popular, José Antonio Segurado, afirmó ayer que la decisión de Fraga de abandonar la presidencia del partido en el próximo Congreso "es lo mejor para el PP, puesto que supone dar cobertura legal a lo que de hecho hoy está funcionando". Segurado hizo estas declaraciones en Burgos, donde participó en un mitin electoral.



PALABRAS DE ELOGIO PARA AZNAR

El ex-presidente del Partido Liberal tuvo palabras de elogio para José María Aznar, de quien aseguró que tenía más experiencia que cuando Felipe González llegó a la Moncloa. "Además, es el único caso que por una serie de circunstancias ha tenido que asumir en dos meses la responsabilidad del principal partido de la oposición". Por otra parte, declaró que el PP estaba abierto a establecer contactos post-electorales con otras fuerzas políticas, salvo, "evidentemente", con el PSOE e Izquierda Unida. Preguntado sobre si los partidos políticos habían renunciado a ganar las elecciones y su único objetivo era romper la mayoría absoluta del PSOE, el candidato al Congreso por Madrid aseguró no estar preocupado por la mayoría absoluta de un partido, "pero sí la del PSOE por su desprecio ab-

soluta a todos los partidos de la oposición que, supongo, tendríamos razón alguna vez".

OTRAS CRÍTICAS A TVE

Como hiciera en Valladolid, José Antonio Segurado dirigió duras críticas a Televisión por el seguimiento de la campaña electoral. "El pueblo, desgraciadamente, no sabe los problemas de los partidos por la decisión del Gobierno de hurtar los grandes debates en TVE, tanto generales como sectoriales". El vicepresidente del PP consideró más grave este hecho teniendo en cuenta que, según los datos que manejó, el 75 por ciento de los ciudadanos se informa exclusivamente por televisión. "Se utilizan armas del siglo XIX para finales del siglo XX".

La Junta incumple la legislación de la Función Pública, según CC.OO. y UGT

## Los sindicatos emprenderán acciones legales contra la privatización de las ITV

VALLADOLID. ICAL.

Los sindicatos Comisiones Obreras y UGT emprenderán acciones legales en defensa de la estabilidad en el empleo, acompañadas de medidas de presión de los trabajadores afectados, si la Junta de Castilla y León mantiene el proyecto de privatizar las ITV (Inspección Técnica de Vehículos). Las Federaciones de Administración Pública y Servicios públicos de ambas centrales han denunciado una vez más los problemas que afectan al personal de la Administración autonómica, y la contradicción entre las declaraciones realizadas por los consejeros en esta campaña y "su incapacidad de gestión y ausencia de una política coherente".

El proyecto de privatización

de las estaciones de ITV constituye una "irresponsabilidad interesada", según indicó ayer la Federación de Administración Pública de Comisiones Obreras que, al igual que UGT, se opone "a dejar en manos privadas" la revisión de los vehículos por considerar que tendría graves consecuencias en la calidad del servicio. No existen garantías de que técnicamente se mantenga la calidad de las revisiones, señala Comisiones Obreras, sindicato que ha calificado de "irresponsabilidad" un proyecto que atribuye al "liberalismo sui generis" del consejero de Economía y Hacienda Miguel Pérez Villar. El consejero, añade la Federación de Administración Pública, "privatiza un servicio que a la Junta no le cuesta un duro co-

brando sólo 1.500 pesetas por revisión. Si se tiene en cuenta que la empresa privada cobra 5.000 pesetas, no cabe duda del beneficio que se deriva. Este consejero continúa privatizando lo que es rentable y subvencionando a las empresas deficitarias, con el liberalismo sui generis que le caracteriza".

Por otro lado, las centrales sindicales han solicitado al presidente de las Cortes, Carlos Sánchez Reyes, que les permita comparecer en la próxima Comisión de Presidencia, con independencia de la reunión que mantengan con todos los grupos representados en el Parlamento regional, para exponer su postura ante lo que califican de incumplimientos de la Administración autonómica.

## APUNTE ELECTORAL ¿Control mafioso?

VALLADOLID. ICAL.

Algo debe haber. Da la casualidad que el señor Aznar insiste en la existencia de una mafia que controla bolsas de voto, claro, a favor del poder establecido. Habla de ello públicamente durante los primeros días de campaña. El partido en el Gobierno no responde. Calla. Y en este caso, cabe pensar que calla, pero no otorga.

Pasan unas jornadas y el señor Guerra, de cuya expresividad nadie duda por la inelegancia de sus mensajes, denuncia en Valladolid el contenido de un planeto que ha editado alguien del PP. Lo de la eutanasia, evidentemente. Y acusa al PP de desorbitar las acusaciones contra los hombres del partido en el poder.

Si el PSOE vuelve a gobernar, dice más o menos el panfleto de un "manchista" de Ciudad Real, legalizarán la eutanasia.

No es que se lo crea de verdad el ciudadano/elector. Es igual. Al final, como siempre, el PSOE haría lo que fuese más rentable desde el punto de vista de su permanencia en el poder. Pero lo cierto es que, quizá, el señor Guerra ha tratado de responder así a Aznar, por su denuncia de la mafia que controla importantes bolsas de votos. Serán las bolsas del voto rural. Serán, seguro.

En todo caso, ¿existe esa mafia de control? Y si fuese así, por qué el PP no lo denuncia formalmente ante las instancias correspondientes (?).

## TOROS «Finito» y «Jesulín» apasionaron en Jaén

JAÉN. EFE.

Los novilleros "Finito de Córdoba" y "Jesulín de Ubrique" apasionaron y dividieron los tendidos de la Plaza de Jaén, en el tercer festejo de su feria de San Lucas, con una triunfal actuación premiada con tres y dos orejas, respectivamente, y la salida a hombros final de ambos.

Se lidió una novillada de Peralta bien presentada y de juego muy variado e interesante.

Enrique Ponce, vuelta y ovación.

Juan Serrano, "Finito de Córdoba", dos orejas y oreja minoritariamente pedida.

Jesús Janeiro, "Jesulín de Ubrique", ovación y dos orejas.

La plaza registró media entrada en tarde soleada y de temperatura agradable.

Ponce lució excesivamente técnico, muy suelto, poderoso y seguro en sus dos novillos. En el primero, puso sentimiento pero sólo a ráfagas, por lo que resultó algo frío con respecto al buen novillo que tuvo. A las medias embestidas del rajado cuarto le exprimió los pocos medios pases que tenía.

Inusitada pasión despertaba en los tendidos la pareja "Finito" "Jesulín", que arrastra una verdadera legión de partidarios de sus respectivos lugares de nacimiento. En este sentido, quizás por circunstancias puramente geográficas ayer le ganó la partida el cordobés al de Ubrique.

"Vamos a ver al manta este", gritó despectivamente un cordobés a punto de saltar al ruedo el primer novillo de Jesulín. Para compensar, dos tendidos más allá, alguien, posiblemente de la misma tierra de "Finito" le animó con un "Vamos allá, Jesulín que en Córdoba también te queremos". Ciertamente, los partidarios de uno "se pican" con los triunfos del otro.

"Finito" apuntó el toreo bueno, de estilo clásico y muy artístico, provocando murmullos, "runrunes" de aprobación, aunque la pasión esta vez fue más sugestión que otra cosa, pues a su toreo le faltó algo de reposo. En su primero, pese a la indudable calidad de su quehacer, estuvo por debajo de las condiciones del novillo.

En el manso pero manejable quinto, un novillo que fue a más después de haberse castigado con las "negras", puso pundonor, decisión y, sobre todo, no perdió la compostura.

"Jesulín" estuvo fácil y poderoso con su primero, exprimiendo al máximo las responsabilidades y embestidas del novillo,

perdiendo al final con el descabello lo que pudo haber sido una oreja.

En el sexto formó un verdadero "taco", gracias a la verticalidad estática de su toreo, pero también al temple, y al poderío, aguantando y cambiando las embestidas del novillo en un palmo de terreno. Una faena "in crescendo", perfectamente rematada con una estocada en todo lo alto.



GUADALAJARA.- El escritor Camilo José Cela, al teléfono, en el momento de recibir la llamada de la Academia Sueca en la que le comunicaba que había sido premiado con el Premio Nobel de Literatura de este año. (EFE/M.H. de León)

## Padrón Fiesta local el 19 de octubre

PADRÓN (LA CORUÑA)  
EFE.

El pleno municipal de Padrón acordó ayer por unanimidad declarar fiesta local el 19 de octubre para festejar la concesión del Nobel a Camilo José Cela, nacido en esta localidad coruñesa.

El alcalde de Padrón, Jesús Villamor Calvo, informó a Efe que los primeros pimientos de la cosecha del año que viene, que tradicionalmente se envían a los

Reyes de España, se entregarán también a los miembros de la Academia Sueca.

La corporación municipal aprobó, asimismo, poner el nombre de Camilo José Cela a la Avenida que une Padrón con Iria Flavia, parroquia donde nació el novelista gallego.

Jesús Villamor manifestó la satisfacción de todo el pueblo por la concesión del Nobel al hijo predilecto de esta villa.

# 11%\*

## EN CUENTA CORRIENTE DESDE 500.000 PTAS. LAS PRIMERAS 125.000 PTAS. SIN REMUNERAR



### Banco Santander

\* Comisión de mantenimiento: 500 Ptas. semestrales. ☐ 10 apuntes mensuales gratuitos. 30 Ptas. por apunte adicional.

☐ Ejemplos de T.A.E.: Para 1.000.000 de Ptas.: 9,5%.  
Para 3.000.000 de Ptas.: 10,5%.

Entregará esta noche los premios  
que llevan su nombre

## El Príncipe de Asturias realizó ayer su primera visita oficial a Gijón

En Oviedo visitó la exposición fotográfica  
«Efemérides, 50 años de la vida de España»

OVIEDO. EFE.

El Príncipe de Asturias visitó anoche en la Sala Polivalente del Teatro Campoamor de Oviedo la exposición "EFEMERIDES, 50 años de la vida de España", que recoge las fotografías más destacadas realizadas por los reporteros gráficos de la Agencia Efe a lo largo de las últimas cinco décadas.

Acompañaron al heredero de la Corona el presidente del Principado, Pedro de Silva, el presidente del Parlamento Autónomo, Antonio Landeta, el delegado del Gobierno en la región, Manuel Ponga, y el alcalde de la ciudad, Manuel Masip.

Le enseñaron las distintas partes de que consta la exposición el director de información de la Agencia Efe, Miguel Angel Aguilar, la jefa del gabinete de la presidencia, Pilar Ferrer, y el delegado de Efe en Asturias, Antonio Hermes Rodríguez Pato, y estaba también presente Angel Barutel, como representante de "Hiperpor", empresa patrocinadora.

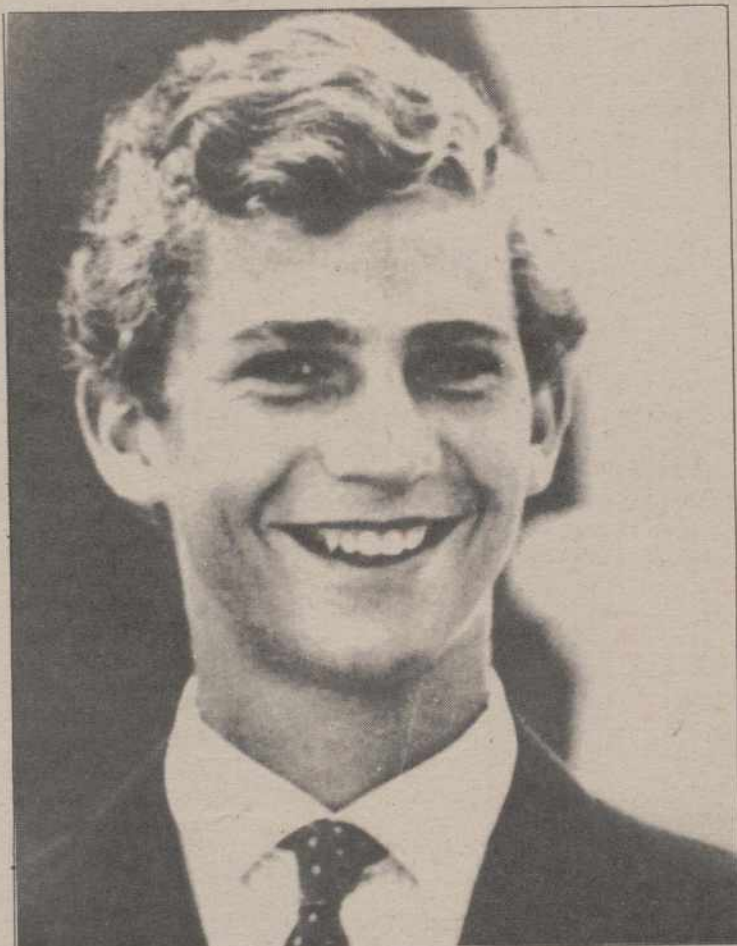
La exposición, que consta de 50 paneles correspondientes a otros tantos años de la más reciente historia de España, se completa con una parte técnica en la que se muestran los soportes informáticos que Efe utiliza para distribuir la información a sus cerca de 1.500 abonados de todo el mundo.

Además, dada la vinculación de Felipe de Borbón con Asturias, la exposición se ha ampliado en la capital del Principado con otros paneles dedicados exclusivamente a su persona, en los que cerca de una veintena de fotografías recogen diversos momentos de su estancia en esta Comunidad Autónoma.

El director de Información de Efe explicó al Príncipe el origen de algunas de las fotografías por las que el Príncipe mostró interés, especialmente una instantánea tomada el día de su bautizo en la que aparece su hermana Cristina tirando de unas borlas del fajín del General Franco, anécdota que había oído comentar a sus familiares.

Miguel Angel Aguilar mostró a Felipe de Borbón la antena que la Agencia Efe utilizará próximamente para captar la señal que emitirá el satélite "Atlántico Efe" y que permitirá destruir la información a sus abonados a 19.200 bit por segundo, velocidad 256 veces superior a la actual.

Este nuevo sistema de distribución informativa se realiza por medio del satélite "Intelsat 322.5", situado sobre el océano



Atlántico, con lo que se iniciará una nueva etapa de renovación tecnológica en la Agencia Efe para multiplicar y consolidar su presencia en el mundo.

Dado el interés que mostró el Príncipe por la exposición, la visita, que tenía una duración prevista de quince minutos, se prolongó por espacio de casi una hora.

La exposición, organizada con motivo del cincuentenario de la Agencia Efe, fue inaugurada en el Centro Cultural de la Villa de Madrid el pasado 28 de febrero por los Reyes, y posteriormente inició una itinerancia por diversas Comunidades Autónomas hasta completar, el próximo abril, la totalidad de éstas, para viajar después a varias ciudades de América y Europa.

El Príncipe de Asturias, quien presidirá hoy en el Teatro Campoamor la entrega de la novena edición de los premios que llevan su nombre, fue vitoreado y aplaudido a la salida de la exposición por casi un millar de personas que se congregaron en las puertas del teatro esperando la salida del heredero de la Corona.

**PRIMERA VISITA OFICIAL  
DE DON FELIPE  
A GIJÓN**  
GIJÓN. EFE.

El Príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón, visitó ayer por primera vez de forma oficial la ciudad de Gijón, en la que realizó un recorrido por las instalaciones del puerto de El Musel y del puerto Deportivo.

El heredero de la Corona llegó a Gijón a las 11,30 horas y fue recibido con honores militares en la lonja de Contrataciones del Puerto de El Musel.

### SUBASTA DE PESCADO

Tras saludar al Príncipe uno por uno a los veinticuatro miembros de la Cofradía de Pescadores de Gijón, el presidente de esta institución, José Antonio Ruiz, explicó el funcionamiento a don Felipe, que a continuación asistió a una subasta de pescado en la que llegó a pujar y se adjudicó una partida de 20 kilos de gallos a 1.550 pesetas/kilogramo.

Don Felipe de Borbón, después de degustar algunos productos típicos de la mar, departió durante unos minutos con los diecinueve presidentes de las cofradías de pescadores de Asturias, así como con representantes de entidades patronales y sindicatos del sector.

Durante esta conversación informal con los presidentes de las Cofradías de pescadores, éstos le mostraron su preocupación por la situación que atraviesa el sector pesquero asturiano, así como su disconformidad por los cupos de capturas que establece la CE para nuestro país.

### PUERTO DEPORTIVO

Desde las instalaciones del puerto pesquero de Gijón, el Príncipe de Asturias se dirigió en automóvil hasta el puerto deportivo, donde le esperaban autoridades locales y regionales.

No volverá a funcionar  
en varios meses

## Un defecto en la turbina de un generador provocó el incendio en Vandellós I

TARRAGONA. EFE.

Un defecto en la turbina de un turbogenerador fue la causa del incendio que el jueves se declaró en la central nuclear de Vandellós I, según confirmó ayer en rueda de prensa el director de la instalación, Carlos Fernández Palomero.

Según el director de la central, el defecto provocó una pérdida de hidrógeno de refrigeración del alternador, que al contactar con el aire ocasionó una explosión y el incendio.

Palomero, que consideró que no hubo retraso en la notificación del incendio al Consejo de Seguridad Nuclear, afirmó que el dictamen sobre las causas del accidente elaborado por los técnicos de la central coincide con el informe sobre el accidente que ha elaborado el CSN.

Ante las críticas vertidas por alcaldes de poblaciones de la zona sobre la tardanza con que se comunicó el siniestro, Palomero aseguró que el incendio empezó a las 21,39 horas y que, antes de cinco minutos, la central había contactado con Protección Civil de Tarragona.

El director de Vandellós I reconoció, sin embargo, que fue el servicio de Protección Civil quien llamó a la Central y no al

revés, como prevé el Plan de Emergencia Nuclear a las 22 horas y 10 minutos.

La normativa de seguridad nuclear establece que la comunicación entre las centrales accidentales y el CSN se realice de forma inmediata y por escrito, vía telefax.

El gobernador civil de Tarragona, Ramón Sánchez, indicó en la misma rueda de prensa, que después de la oportuna investigación que realizarán el Ministerio de Industria y el Consejo de Seguridad Nuclear se podrán determinar las responsabilidades de la central por la tardanza en comunicar el incendio, cuya primera noticia le llegó a través de la llamada de un ciudadano.

Reconoció la dificultad que existía desde hace un año en la comunicación entre las centrales y el servicio de Protección Civil, aunque dijo que actualmente los mecanismos de comunicación permitirán además transmitir información a los ayuntamientos afectados.

Para Sánchez, el retraso en la comunicación del incendio podría significar una pérdida de confianza por parte de los diferentes municipios cercanos sobre la seguridad de las centrales nucleares.

## PAMPLONA La Coordinadora Antiautovía rechaza cualquier vinculación con ETA

PAMPLONA. EFE.

Miembros de la Coordinadora Antiautovía rechazaron ayer en Pamplona en el curso de una rueda de prensa cualquier vinculación con la organización ETA.

El pasado lunes ETA hizo público un comunicado en el que se amenazaba a las personas y bienes relacionados con las obras de la autovía Navarra-Guipúzcoa y exigía de las autoridades que aceptasen la moratoria de seis meses solicitada por la Coordinadora para presentar un proyecto alternativo.

Los portavoces de la coordinadora afirmaron ser "gente con una trayectoria clara y limpia en defensa de la tierra y con deudas millonarias para ofrecer una alternativa al trazado de la autovía, que tenemos derecho a presentar y a que sea debatida al mismo nivel que el proyecto oficial según la normativa comunitaria".

"Está bastante claro -añadieron- quiénes somos y qué hacemos y es una infamia que el presidente Urralburu dijera que somos socios y aliados de ETA, que ya no se nos puede distinguir a unos de otros".

Precisaron que la Coordinadora lleva cerca de cuatro años en la defensa de un proyecto de comunicaciones entre Navarra y Guipúzcoa consistente en la mejora de la actual carretera, "nunca hemos actuado de forma violenta".

Señalaron que ellos no son quienes "para aclarar la violencia que existe en el País Vasco" lo que queremos es retomar el asunto de la autovía al lugar donde nunca debió salir, para lo que hicieron un llamamiento a los partidos, "que todavía están a tiempo de evitar un conflicto mayor si cuando pase la euforia electoral actúan con sentido común".

## Ana Vaca de Osma

Madrid (EFE).-A sólo siete días del final de campaña, el video del PSOE ha vuelto a ser protagonista de esta jornada, víspera de un fin de semana en el que partidos y coaliciones, con sus líderes al frente, se preparan para echar el resto, conscientes de que el tiempo se agota y hay que ganar votos.

La noticia surgió al conocerse la decisión del comité electoral del PSOE de retirar del video de propaganda de este partido la imagen de siete famosos que, en la misma mañana, presentaron una reclamación ante la Junta Electoral Central (JEC), en la que pedían no aparecer en dicha cinta por considerar que se vulnera su derecho a la propia imagen.

Así, el ya famoso anuncio electoral socialista se convirtió otra vez en centro de atención, aunque en esta ocasión su protagonismo ha sido fantasma, puesto que el video no se pudo emitir por TVE, tal y como estaba previsto, a las 21,20 de la noche en el espacio gratuito de propaganda electoral del PSOE.

## "LOS SIETE" Y ALFONSO GUERRA

¿La razón? Simplemente la falta de tiempo para "montar de forma digna" la cabecera de propaganda electoral televisiva socialista una vez retiradas las imágenes de María Barranco, Verónica Forqué, Carmen Maura, Rafael Alberti, Juan Echano, Imanol Arias y Antonio Resines, las siete personas que así lo habían pedido.

Ello obligó a cambiar el contenido de dicha propaganda y en lugar de a 44 famosos los telespectadores españoles se tuvieron que conformar esta noche con ver en sus pantallas al vicesecretario general del partido, Alfonso Guerra.

Las reacciones no se han hecho esperar y la propia Junta Electoral Central, que en su día manifestó que el video era legal, reafirmó ayer que la cinta "no viola ningún principio electoral, con independencia de los derechos civiles que en su caso pudiera corresponder" a las personas que se han sentido dañadas por haberse utilizado su imagen sin consulta previa.

## Crónica electoral

## Restan siete días y siete famosos del video del PSOE

Desde la oposición surgieron también los comentarios. Así, el líder de Izquierda Unida, Julio Anguita, señaló que "el PSOE es muy dueño de retirar a esos famosos. El los puso, él los quita", mientras que el portavoz del CDS, Ricardo Lenoir, recordó que este partido "ya puntualizó en su día que ese video suponía una falta de ética política grave", opinó que "no varía porque se retiren determinadas imágenes".

## LAS IMAGENES CAMBIAN

Una nueva polémica surgió a última hora al pedir la dirección de TVE explicaciones a Retevisión por haber interrumpido su programación en Valencia, Murcia y parte de Castilla-La Mancha y Aragón, con unas imágenes del Presidente del Gobierno, Felipe González, en Washington, cuando se emitía un documental con el título "El mundo invisible".

Esta interrupción ha motivado la apertura de un expediente informativo para clarificar esta alteración que, según TVE, se debió a un fallo en la conmutación de los servicios de Retevisión.

Ajenos aún a este último incidente, los diferentes candidatos a excepción de FELIPE GONZÁLEZ que reaparecerá el domingo en La Coruña han prosseguido ayer sus campañas en diferentes puntos de España.

ANGUITA, fiel a su tradición, repitió su filosófico discurso político y, esta vez en Barcelona aseguró, en alusión a las críticas de Alfonso Guerra sobre su antisocialismo, que "no hay pelea si uno no quiere", y llamó al voto afirmando que "la abstención es cobardía".

AZNAR, que ayer compartió mesa con periodistas en el "Comedor de invitados" de Radio Nacional, habló sobre vida y aborto e insistió en que lo que

quiere ser "y lo seré es Presidente del Gobierno".

Ese título le otorgaron ya sus seguidores en un mitin posterior en Mérida, en el que enfatizó los incumplimientos de las promesas electorales del PSOE y reiteró su invitación a un debate público con el candidato socialista.

Quien no quiere ser Presidente del Gobierno es ADOLFO SUÁREZ, al menos eso es lo que ha dicho ayer en un mitin en Santander, donde ha asegurado que su objetivo personal no es la presidencia sino el "conseguir que el CDS sea una alternativa de poder", aunque confesó que,

llegado el caso, podría mejorar lo que hizo durante su etapa al frente del Ejecutivo.

La campaña ha prosseguido su curso y mientras en Cataluña los discursos de los líderes se centraron en el debate autonómico, en el País Vasco se habló de la confidencia recibida por el presidente del PNV, JAVIER ARZALLUS, sobre un posible atentado de ETA contra algún dirigente político.

A esta banda terrorista se refirió también el ministro del Interior, JOSE LUIS CORCUERA en Málaga, donde afirmó que "lo único que ha de hacer Herri Batasuna es dejar de ser el rehén de

ETA, a la que sólo debe decir que deje de matar".

Y mientras el titular de Trabajo, MANUEL CHAVES, subrayaba en Madrid que "la obtención de una mayoría absoluta por parte del PSOE no significaría una derrota de los sindicatos", el ex-secretario de UGT-Banca, JUSTO FENANDEZ, culpaba a los líderes sindicales, en una carta dirigida a Felipe González, de no llegar a concretar una "especial cruzada" contra el PSOE desde que se hizo pública la convocatoria de elecciones.

No han faltado anécdotas en esta jornada, previa ya a la recta final de campaña, como la carrera anti-humos protagonizada por las calles de Barcelona por candidatos y militantes del CDS para denunciar la política ambiental, o el almuerzo sin comida de la candidatura de los Radicales, en huelga de hambre para protestar el tratamiento que les dan los medios de comunicación.

## El Rey recibió a los integrantes de «Aventura 92»

Madrid (EFE).-El Rey D. Juan Carlos recibió ayer en el Palacio de la Zarzuela, a una representación de los participantes en la última edición de "Aventura 92", organizada por la Sociedad Estatal Quinto Centenario, con lo que se da por finalizado este viaje.

En un ambiente distendido y a la vez emocionado, el Rey participó con 120 chicos y chicas que, después de relatarle sus experiencias, le entregaron diversos obsequios.

La iniciativa de este encuentro partió de una joven mexicana que escribió al monarca español desde el barco solicitándole un encuentro, a lo que el Rey accedió.

Este Aula Navegante, que salió de Cádiz el pasado día 16 de septiembre y que llegó el jueves al puerto de Huelva, reprodujo el tercer viaje de Cristóbal Colón a América y remontó el río Orinoco.

Los 500 expedicionarios que participaron en este periplo por

tierras americanas son estudiantes latinoamericanos y españoles, de edades comprendidas entre los 15 y 17 años.

Durante este mes recibieron unas 800 horas lectivas, dentro de diversos cursos, seminarios y talleres referidos, sobre todo, a temas de la cultura latinoamericana.

El director del programa "Aventura 92", Miguel de la Cuadra Salcedo, unos treinta profesores universitarios, así como numerosos periodistas, acompañaron a los jóvenes en el viaje, que transcurrió sin ningún problema.

## PARA PROXIMA APERTURA EN PALENCIA

## PIZZERIA-RESTAURANTE

(Especialidades italianas)

## SOLICITAMOS:

## JEFE/A DE COCINA

## SE REQUIERE:

- Experiencia en hostelería.
- Conocimientos de cocina italiana.

## SE OFRECE:

- Contrato laboral.
- Seguros Sociales.
- Trabajo en cocina moderna y funcional.
- Retribución a convenir, según cualidades.

Interesados llamar para concertar entrevista a

## INMOBILIARIA RUSTIC

Teléfono (988) 75 18 43



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## DON JUSTINO GARCIA VILLAN

Que falleció en Palencia, el día 23 de octubre de 1988  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposa Felipa Martín Rubio; hijos Luis Angel, Laureano, y Eugenia García Martín; hijos políticos Francisco García, Patrocinio Alonso y Pablo Beltrán; y demás familia,

Al recordar tan triste fecha, ruegan una oración por su eterno descanso

Misa de aniversario: Día 23, a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial de Santa Marina.



EL SEÑOR

## DON MARTIN VIAN DIEZ

Falleció en Palencia, el día 20 de octubre de 1989

a los 75 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su apenada hija Teresa Vián Cabezas; hermanos Pedro, María, Eusebia y Felisa Vián Díez; hermanos políticos Nieves Barón, Arturo Guijarro y José Ruiz; nietas Elena y Patricia; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Vigilia y conducción: Domingo, día 22, a las 10 de la mañana.

Misa de familia: Lunes, día 23, a las 11'30 de la mañana.

Iglesia parroquial: Santa Marina.

Casa mortuoria: Hospital General "Río Carrión".

Casa doliente: C./ Obispo Manuel González nº 9-2º A.

Compañía de Seguros "OCASO, S.A."

Funeraria HONTIYUELO - C./ Mayor, 112 - Teléfonos 740315-740447 - Palencia

En el puerto de Barcelona

## Doña Sofía amadrinó la botadura de la nao «Santa María»

Barcelona, EFE

La reina Doña Sofía amadrinó ayer en el puerto de Barcelona la botadura de la réplica de la nave "Santa María", con la que Cristóbal Colón llegó a América en 1492.

A la botadura de la nave asistieron Jordi Pujol, presidente de la Generalitat, y Luis Yañez, presidente de la Comisión Nacional del V Centenario, entre otras autoridades.

La nave, de 180 toneladas, fue botada al mar desde el muelle de Bosh i Alsina mediante dos grúas, después de que la reina rompiera sobre el casco, tras cuatro intentos, una botella de cava catalán.

Doña Sofía visitó, posteriormente, el interior de la nave acompañada de Francisco Viudes, constructor de la embarcación, y las demás autoridades presentes.

Luis Yañez afirmó en el acto que la botadura de la "Santa María" responde a la iniciativa de la Comisión Nacional del V Centenario de construir una réplica de las tres naves con las que Colón



llegó a América, proyecto, señaló, que debe ser el escenario de un extenso programa cultural.

Las réplicas de las carabelas "La Pinta", en Isla Cristina (Huelva), y "La Niña", en Cartagena, fueron botadas al agua en fechas recientes en (Murcia) esos mismos lugares.

La Comisión tiene previsto que en agosto, septiembre y octubre de 1992, la nao "Santa María" y las dos carabelas repitan, con tripulación española, el trayecto del viaje en el que Colón realizó el descubrimiento.

La construcción de la "Santa María", que ha costado unos 250 millones de pesetas, ha durado

dos años y la han realizado en Barcelona los astilleros "Viudes", de acuerdo con los planos elaborados por el capitán de navío Martínez Hidalgo y el ingeniero de la Armada, Luis López Martínez.

Tras la botadura de la "Santa María", la reina Sofía inauguró en el Museo Marítimo de las Reales Atarazanas de Barcelona la nueva sala "Marqués de Comillas" y visitó una exposición del fondo bibliográfico del V Centenario, en la que están expuestas también maquetas y planos de las réplicas de las carabelas.

Al acto inaugural asistieron Francesc Martí i Jusmet, delegado del Gobierno en Catalunya, José Carrasco, capitán general de la Región Pirenaica Oriental, Joaquín Xicoy, presidente de la Cámara catalana, y Pascual Maragall, alcalde de Barcelona, entre otros.

A ninguno de los dos actos que presidió la reina Sofía asistieron representantes de la coalición comunista Iniciativa per Catalunya, por considerar que los mismos constituyen "una exaltación del colonialismo".

## Han sido halladas las redes Búsqueda del pesquero «Nuevo Nautilus», desaparecido a primeros de mes

La Coruña, EFE

La Cruz Roja del Mar de Laxe, localidad coruñesa donde tenía su base el barco "Nuevo Nautilus", desaparecido el 5 de octubre, informó ayer que "se sospecha que los restos del buque podrían hallarse en el mismo lugar" en el que se encontraron sus redes.

El pesquero "Imajo" halló los restos de las redes del "Nuevo Nautilus", que fueron identificadas por un cuñado de uno de los tripulantes del barco desaparecido, cuando sus aparejos se engancharon "con algo que podría ser un palo", indicaron las mismas fuentes.

Según la Cruz Roja del Mar, los pescadores del "Imajo" han manifestado que este hecho les resultó extraño ya que la zona donde faenaban es de arena "y no suele haber ni piedras, ni nada", por lo que decidieron informar del hallazgo al sospechar que las redes podían proceder del "Nuevo Nautilus".

Los restos de las redes del barco desaparecido, que se encontraban a 83 brazas de profundi-

dad, fueron halladas a 6,45 millas del Cabo Romcudo, próximo a la localidad coruñesa de Malpica.

La Cruz Roja del Mar de Laxe señaló que las labores de rescate, que se habían de reanudar el próximo lunes, "quizá se deban posponer" debido al temporal que afecta a la zona.

El remolcador "Alonso de Chaves", con base en Vigo, llegó esta tarde al puerto de La Coruña donde permanece en espera para iniciar la búsqueda del "Nuevo Nautilus" que podría comenzar -según la Cruz Roja del Mar- el miércoles o jueves de la próxima semana.

El buque desaparecido, que faenaba en las costas gallegas con cinco tripulantes a bordo, estableció el último contacto por radio a las 20,40 horas del 5 de octubre.

La tripulación del barco estaba formada por el patrón, Jesús Soneira Alvarez, los marineros Manuel Rama Amado, José Manteiga Rama, Germán Santiago Díaz y el joven de 15 años Manuel Ramos.

# Sampietro

## Piel

### EL MAYOR ALMACEN DE PIEL DE VALLADOLID

CAZADORAS,  
FALDAS Y  
CHAQUETONES  
EN PIEL Y NAPA

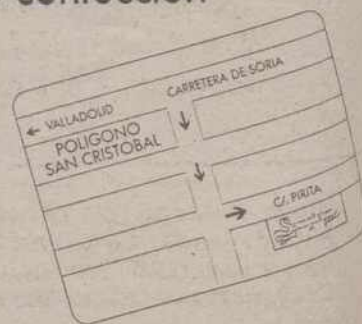


Desde

19.900 ptas.

A 10 minutos de autobús (línea 13)  
Zona de recreo para niños  
Servicio de conservación de piel  
Taller propio de confección

Sampietro  
Piel  
POLIGONO SAN CRISTOBAL, PARCELA 210  
CISTERNIGA (VALLADOLID)  
AUTOBUS: Línea 13 (desde Plaza de Madrid)



## HUNGRIA

## Nueva Constitución para una República ya no Popular

BUDAPEST. EFE.

El Parlamento húngaro decidió ayer que su presidente, Matyas Szuroes, proclame desde el balcón o la escalera principal del

hemicycle la República de Hungría, el próximo 23 de octubre, aniversario del levantamiento popular magiar de 1956.

El jefe de Gobierno húngaro, Miklos Nemeth, indicó que el trigésimo tercer aniversario de la revuelta magiar no será sólo una fiesta conmemorativa nacional, sino también la fecha de la proclamación de la nueva Constitución, aprobada por el Parlamento.

En la sesión que concluyó ayer el Parlamento y que reanudará el 23 de octubre se decidió también posponer hasta entonces el establecimiento de la fecha de las elecciones presidenciales, previstas extraoficialmente para el 25 de noviembre.

La oposición ha presentado al Parlamento casi 200.000 firmas, cuya autenticidad está siendo verificada, en demanda de un referéndum que cuestione si no sería mejor celebrar los comicios presidenciales después de los generales, que se realizarán en la primera mitad de 1990.

El Parlamento estableció en la ley de elección de diputados, adoptada ayer, que un candidato a la presidencia de la República tiene que estar apoyado, al menos, por 50.000 firmas.

En la primera vuelta electoral los candidatos deben conseguir más de la mitad de los votos para poder concurrir a la segunda.

Si ello no se consigue o sólo han votado un tercio de las personas que tienen derecho a ha-

cerlo se realizará una segunda vuelta, en la que únicamente podrán participar aquellos candidatos que en la primera hayan alcanzado el 15 por ciento de los sufragios, y para ganarla bastará tener mayoría relativa.

## El Papa recibirá a Gorbachov el 1 de diciembre

ROMA. EFE.

La primera entrevista entre el Papa Juan Pablo II y el líder soviético Mijail Gorbachov tendrá lugar el primero de diciembre en el Vaticano.

El histórico encuentro se celebrará a las 11.00 horas locales (10.00 gmt) de la mencionada fecha, según la agencia italiana AGI, que basa su información en "fuentes soviéticas fidedignas".

La versión de la agencia subraya que la noticia, todavía reservada, ha sido confirmada indirectamente en Klingenthal (Estrasburgo), en el simposio internacional en el que católicos y marxistas discuten la construcción de la "casa común europea".

Gorbachov visitará Roma a finales de noviembre próximo. El Vaticano ha enviado a la URSS al responsable de las Relaciones con los Estados, arzobispo Angelo Sodano, para preparar la entrevista de Gorbachov con el Papa Juan Pablo II.

## NICARAGUA

## Edén Pastora anuncia su regreso, tras diez años de exilio

Apoyará a un partido de la oposición en las elecciones



SAN JOSE, (Costa Rica).- El líder de la revolución nicaragüense Edén Pastora, conocido como Comandante Cero, anuncia, en una conferencia de prensa, que regresará a Nicaragua tras diez años de exilio y que dará su apoyo a un partido de la oposición en las elecciones que se celebrarán el próximo febrero. (FOTO EFE/REUTER)

A los 76 años

## Murió el actor británico Anthony Quayle

LONDRES. EFE.

El actor británico, Anthony Quayle, de 76 años, ha muerto ayer en su domicilio londinense tras sufrir una corta enfermedad, anunció su agente, Laurence Evans.

Su primera aparición en la escena fue en 1931 y entre sus numerosas películas figura "Lawrence de Arabia", "Ana de los Mil Días" y "Los Cañones de Navarone".

Evans añadió en su declaración que la muerte le sobrevino tranquilamente mientras el actor se encontraba en su hogar y al lado de su esposa.

Quayle consiguió una merecida reputación como actor de teatro interpretando obras de Shakespeare antes de trabajar en el cine, donde fue dirigido por destacados realizadores como Alfred Hitchcock o Luigi Comenini.



LA SEÑORA

## Doña FELISA PEREZ VARELA

(Vda. de Miguel Sánchez)

Falleció en Alicante, el día 20 de octubre de 1989

a los 87 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Sus apenados hijos Milagros, Carlos, Miguel, Felisa, José-Antonio y Alberto Sánchez Pérez; hijos políticos Asunción García (Vda. de Metodio Sánchez), Julián Díez, Chelo-Mary Iglesias, Milagros Castrillejo, José-María Roldán, Elena García y Ciri González; hermanos María, Melania y Jesús Pérez Varela; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma.

Vigilia: Domingo, día 22, a las 12,30 de la mañana y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Ntra. Sra. de los Angeles.  
Misa de familia: Lunes, día 23, a las ocho de la tarde.  
Iglesia parroquial: San Miguel.

Casa mortuoria: Rizarzuela nº 16-3º Dch.

Funeraria SAN MIGUEL - C./ Panaderas, 8 - Teléfono 74 97 97 - Palencia

**Alquileres**

**SE NECESITA** piso en alquiler zona Fábrica de Armas. Teléfono 724756.

**ALQUILO** local zona Salón. Teléfono 751723.

**INMOPAL** alquila chalet. Teléfono 748089.

**SE ALQUILA** plaza de garaje en Plaza San Miguel, 3. Teléfono 710829.

**LOCAL** alquilo, Alfonso VIII, portal 3, 165 m.<sup>2</sup> Teléfono 720208.

**SE NECESITA** piso en alquiler. Teléfono 747148.

**ALQUILO** naves de 600 m.<sup>2</sup> y 200 m.<sup>2</sup>. Locales diversos. Teléfono 744043.

**SE ARRIENDA** local 155 m.<sup>2</sup> sin gastos traspaso, en Palencia. Avda. Valladolid, 3 y 5. Teléfonos 723519 - 720628.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Avda. Santander. Teléfonos: 746693 - 725404.

**ALQUILO** apartamento, centro. Cocina amueblada. Teléfono: 748989.

**ARRIENDO** comercio cualquier negocio, 90 m., centro Palencia. Teléfono 742201.

**SE CEDE** local poca renta, por compra estanterías. Plaza San Fermín, 7.

**SE ALQUILA** piso María de Molina, 5. Teléfono 725097.

**ALQUILO** 140 m.<sup>2</sup> local acondicionado, para cualquier tipo de negocio. Teléfono 744043.

**INMOBILIARIA API** alquila oficina muy céntrica, completamente acondicionada. Información en Martín Calleja, 9.

**INMOBILIARIA API** dispone en alquiler de locales comerciales para almacén, negocios, etc. También traspasos muy interesantes con rentas desde 750 pts. al mes. Información en Martín Calleja, 9.

**Automóviles**

**SANSE** concesionario oficial FIAT LANCIA. Procedentes de cambio, seguimos con nuestra compra-venta de vehículos seminuevos. Disponemos stock seleccionado. María de Molina, 2. Tfno. 72 55 41.

**AUTOMOVILES 200.** Pruebe el nuevo vehículo de importación F.S.O. Polonez, económico, excepcionales prestaciones, con servicio garantizado de asistencia taller. Grandes ofertas en coches usados mes octubre. Teléfono 721076, c./ Felipe II.

**SE VENDE** R-11 TXE, 42.000 Kms. Teléfono 772638.

**VENDO** R-18, 460.000, buen estado. Teléfono 748612.

**RENAULT-18** GTS, blanco, VA-H, como nuevo. Cuidadísimo. Elevalunas eléctrico, cierre centralizado, 80.000 Kms., 450.000 ptas. (988) 746249.

**Enseñanzas**

**INFORMATICA** CETI. Cursos programador, aplicaciones, Open Access, sistemas operativos. Avenida Valladolid, 23.

**CLASES** de apoyo y recuperación de todas asignaturas EGB. Ceti, Avenida Valladolid, 23.

**ACADEMIA** Peluquería y estética Fernández. Últimos días de Matrícula. Martín Calleja, 5.

**ESTADISTICA** para Graduado Social. Convocatoria de febrero. Centro de Estudios, c./ Mayor 114-2º. Teléfono 741279.

**ESCUELA** de Moda, Corte y Confección Rosimar. Doctor Cajal, 2, frente Iglesia San Lázaro, edificio Antena 3.

**ACADEMIA** mecanografía, horario mañana y tarde. 1ª travesía Victorio Macho. Teléfono 745160.

**DOY** física y matemáticas BUP-COU. Licenciado en física. Teléfono 750812.

**NECESITO** profesor contabilidad. Teléfono 710791.

**Fincas**

**SE VENDE** piso zona Salón todo exterior. Teléfono 710918, de 2 a 5.

**VENDO** piso amueblado en Cardenal Cisneros, 39-3º B, con calefacción central, ascensor. Teléfono 727945.

**TORREVIEJA.** Apartamentos, chalets, bungalows. Grandes facilidades. Viaje gratis. Informa C./ Rizarzuela, 19. Teléfono 711345.

**VENDO** piso María de Molina, 9. Teléfono 729288.

**VENDO** piso céntrico, 135 m.<sup>2</sup> Teléfono 729664.

**SE VENDE** o cede en aportación a constructor casa vieja en Villalobón, de 1.500 m.<sup>2</sup> Teléfono 723390.

**OPORTUNIDAD**

Urbanización "Castillo de Magaz". Viviendas y plazas de garaje. 90 metros útiles. 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo.

Precio de excepción  
Facilidades de pago  
Teléfono: 78 41 58  
4 tarde

**INMOPAL** vende piso en calle San Bernardo. Teléfono 748089.

**INMOPAL** vende finca en Crta. de León. Teléfono 748089.

**CANTABRIA,** promotor vende magnífico apartamento tipo chalet-adosado, junto a playa Occidental, excelente calidad y terminación. Información en el teléfono (942) 710897.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Bigar Centro. Vendemos coches, trasteros y minialmacenes.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Apartamentos dos dormitorios venta. Céntricos.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Piso venta, Plaza Buenos Aires, Casañé, Cirilo Tejerina, Plaza Cordón, Panaderas, Rizarzuela, etc.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Chalet lujo, próximo plaza España. Seis dormitorios, 3 baños, garaje, patio, etc.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Promociones de viviendas, distintas zonas de Palencia.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** General Franco, 7-Pasaje. Teléfono 751040.

**CHALET  
ADOSADOS**

3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, trastero y porche. Precio 8.500.000. Facilidades de pago. Información y venta INMOPAL. C./ General Franco, 7-Entrepunta.

**VENDO** piso muy mejorado, Virgen del Milagro. Llamar 2 a 3. Teléfono 772042.

**VENDO** piso de lujo a estrenar. Cardenal Cisneros. 724628, tardes.

**INMOBILIARIA BERNA** tiene apartamentos céntricos, a estrenar, buen precio. Teléfono 742164.

**¡OPORTUNIDAD!** Inmobiliaria Berna vende piso c./ La Bondad, 4º a estrenar, con garaje, buen precio. Teléfono 742164.

**¡OPORTUNIDAD!**

Sra. Su sueño hecho realidad. La vivienda de lujo ya está a su alcance.

En Cardenal Cisneros se inicia la construcción de apartamentos y de pisos amplios.  
**INMOBILIARIA SANTOS**  
Le informa y hace la reserva  
**SANTOS**  
C./ D. Sancho 5-3º (Pasaje)

**VENDO** piso céntrico a estrenar, 110 m.<sup>2</sup> útiles. Soleado. Teléfono 744043.

**SE VENDE** 20.000 m.<sup>2</sup> a 7 kms. de Palencia. Ideal para chalets. Apartados Correos 3171, Valladolid.

**CEDO** en aparcería, 5 Has. regadío. Teléfono 724674.

**NECESITO** local. Bajo o entreplanta. Compra o alquiler, zona Cardenal Cisneros, Avda. Valladolid o céntrico. Teléfono 741924. Llamar de 2-4 horas.

**INMHOGAR** vende piso Guzmán el Bueno. Excelentes condiciones. 6.500.000. Teléfono: 748989.

**INMHOGAR** vende pisos calle Macornador, Juan de Balmaseda, Las Monjas, Don Pelayo, Las Encinas, Gral. Mola, Manuel de Falla, Rep. Argentina, Extramuros, Casado del Alisal, Los Nogales, etc. Precios interesantísimos. Menéndez Pelayo, 5-Entrepunta.

**INMOBILIARIA API.** Nueva promoción de pisos y apartamentos en Frómista. Informes en Martín Calleja, 9.

**INMOBILIARIA API** vende pisos de segunda mano. También nuevos y seminuevos. Informes en sus oficinas. Estamos en Martín Calleja, 9.

**VENDO** 16 Has. en Reinoso. Teléfono 744742.

**VENDO** piso 90 m., c./ Las Encinas, 3-2º B, garaje y trastero. Teléfono 752262.

**Ganados y aves**

**VENDO** yegua montar, ver tardes Monte del Rey, carretera Astudillo Km. 15'50.

**VENDO** 30 ovejas con lechazos. Julián Castro, Astudillo.

**SE VENDEN** 70 ovejas y 40 corderas en Villamorco. M. Cuadrado.

**VENDO** 45 ovejas. Teléfono 883038.

**SE VENDEN** 150 ovejas emparejadas y solas. Juan José Palacín, Peral de Arlanza (Burgos).

**VENDO** 50 ovejas. Joaquín Iglesias, Cervatos.

**ASTENA,** Comercial Ganadera. Campaña otoño desparasitación. Los mejores productos, los mejores precios, 50% descuento. La única comercial ganadera cuyo titular es un veterinario. Compre sólo el medicamento que realmente necesita. Astena le asesora. San Pablo, 3. Teléfono 743738.

**VENDO** 10 ovejas paridas. Teléfono 842163, Frechilla.

**VENDO** 30 ovejas con lechazos. Félix Salvador, Castromocho.

**VENDO** 20 ovejas emparejadas. Bernardino Niño, Torremormojón.

**VENDO** hermosa ternera. Jesús Angel, Bárcena de Campos.

**VENDO** 100 corderas. José, Villafuél.

**VENDO** cerdos pequeños, semilla alfalfa. Javier, Fuentes de Valdepero.

**VENDO** 60 corderas y borros churros. Cardeñosa, Velasco.

**VENDO** rebaño de ovejas, 40 emparejadas. Modesto Díez, Torremormojón.

**Maquinaria**

**VENDO** máquinas de sembrar cereales, equipos herbicidas, etc. Teléfono 842213.

**S O L A  
PRECISION**

Sembradoras de cereales con equipo pre-labor, niveladora y ahora variador de velocidades.

Si quiere precisión, siembre con "SOLA".

En Palencia: OVLAC

**S O L A**

Sembradoras de cereales convencionales y combinadas.

Si quiere garantías, siembre con "SOLA".

En Palencia: OVLAC

**AGRICULTOR.** Asegure el nacimiento de su siembra. Gradas rotativas "OVLAC". Solicite demostración sin compromiso. Ovlac, teléfono 721038.

**VENDO** sembradora marca Solá, mixta, seminueva, 15 resas. Tfnos. 817000 y 817646.

**Préstamos**

**LEVANTAMOS** hipotecas. Concedemos préstamos. Máximas garantías. (91) 2765274.

**ATENCION.** Créditos hipotecarios, primeras y segundas hipotecas, cancelamos embargos. (983) 358716.

**Trabajo**

**NECESITO** chica mañanas. Teléfonos 729990 - 741620.

**SE NECESITA** chica de 9 a 1. Teléfono 726004.

**SE NECESITA**  
CONDUCTOR  
CARNET 1ª  
Teléfono 770444

**SE NECESITA**  
CONDUCTOR  
CARNET 2ª  
Teléfono 770444

**NECESITO,** dos chicos o chicas, aprendices camareros para bar, menores 17 años y una empleada de hogar fija. Teléfono 748906, Palencia.

**MAS ANUNCIOS  
EN PAGINA 29**

Una persona había resultado muerta

## Detenido uno de los atracadores de un club nocturno en Coslada

Madrid. (Efe).

Antonio Hervás Álvarez, de 20 años, ha sido detenido como presunto autor del atraco a un club nocturno de la localidad madrileña de Coslada en el que resultó muerto Jesús Carihuela Roper, informó a EFE la Jefatura Superior de Policía.

Antonio Hervás, que ha sido identificado por cuatro testigos, fue detenido ayer en Coslada en la empresa de mármoles donde trabaja gracias a que algunas personas que estaban en el club cuando fue atracado, en la madrugada del pasado miércoles, lograron verle la cara al caerle el pañuelo con el que trataba de ocultar el rostro.

Los hechos ocurrieron pasa-

das las dos de la madrugada, cuando dos individuos con los rostros cubiertos por pañuelos y armados con una escopeta recortada y un arma corta de fuego irrumpieron en el local y, tras efectuar un disparo al techo y advertir a los presentes que se trataba de un atraco, se apoderaron de unas 280.000 ptas. de la caja de recaudación del bar.

Después de esto, los asaltantes se dispusieron a desvalijar a unas 20 personas que se encontraban en el local y, sin que al parecer hubiera resistencia alguna por parte de los clientes, los individuos efectuaron varios disparos.

A consecuencia de estos dispa-

ros murió Jesús Carihuela, de 23 años, que estaba celebrando con unos compañeros de trabajo el nacimiento de su hija, y resultaron heridos uno de los acompañantes de Jesús y un ciudadano belga.

Según informó la policía, uno de los clientes del bar trató de perseguir a los asaltantes cuando éstos se daban a la fuga y el detenido se volvió y efectuó un disparo, que no alcanzó al cliente debido a un fallo en el funcionamiento del arma o a que ésta no tenía balas.

Antonio Hervás Álvarez, que tiene varios antecedentes delictivos por delitos contra la propiedad, pasará hoy a disposición judicial.

## Un joven muerto en una disputa gitana

Ronda (Málaga). (EFE).

Joaquín Molina Heredia, alias "El Latino", de 22 años, ha fallecido ayer a causa del disparo que presuntamente le efectuó Antonio Vega Vélez, alias "El Relojero", en la barriada de La Constitución, una de las más conflictivas de esta ciudad, informaron fuentes policiales.

Joaquín Molina resultó alcanzado en el pecho por el disparo de una escopeta de cañones recortados, y fue trasladado urgentemente al Hospital Comarcal de Ronda, en donde falleció poco después de su ingreso.

El presunto agresor, también de raza gitana, se refugió a continuación en los sótanos de una nave comercial de la barriada, de donde salió tras mantener una conversación con su hermano Tomás, para entregarse a continuación a la policía.

## Una anciana muerta al derrumbarse un edificio

Castellón. (EFE).

Una anciana de 89 años resultó muerta esta madrugada, y su hija con heridas leves, a consecuencia del derrumbamiento del edificio en el que residían en Castellón, informaron a EFE fuentes de la Policía local.

Según las mismas fuentes, el derrumbamiento de la casa, situada en la calle Alloza n.º 145, se produjo a las dos de la madrugada y podría haber sido causado por las obras que se realizan en un solar colindante con el edificio.

La fallecida, Ramona Barberá Escrib, que vivía en una casa de dos plantas con su hija Consuelo Safón Barberá, de 44 años, dormía cuando el edificio se derrumbó.

El edificio, según la policía, tendrá que ser totalmente demolido, ya que aunque sólo se derribó una parte de la vivienda el resto ha quedado inservible.

### Trabajo

**SE NECESITA** técnico de aparatos de hostelería. Teléfono (942) 676054.

**NECESITO** chica señora cuidar niño, fin semana libre. C./ La Paz, 1-1º C.

**SE NECESITA** ayudante de cocina, con experiencia. (983) 800612.

**SE NECESITA** empleada de hogar, horario a convenir. Teléfono 748675, de 12 a 1'30.

**SE NECESITA** chica de 8 a 3. Teléfonos 744389 - 729705.

**SE NECESITA** conductor para trailer con experiencia, encargado general o ingeniero técnico para empresa de construcción. Teléfono 790231.

**DETECTIVES INTERINVEST.** Carnet profesional 758. Informes confidenciales. Servicios 24 horas. Personal especializado. Aportamos pruebas. 983 - 554465.

### FOTOCOPIAS EN COLOR CINE FOTO FERNANDO

Mayor 36.  
Tfno. (988) 742317

**SE NECESITA** asistente para tareas domésticas, solamente durante las mañanas. Llamar al teléfono 740285.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**EMPLEADA** de hogar, se necesita. Teléfono 742315.

**DETECTORES** de metales nuevos y usados para "hobby" industria, seguridad. Total garantía. Eurodetección. Teléfonos (91) 2006799 - 2007114. Necesitamos representantes.

### adf

**GESTION DE PATRIMONIOS**  
- Administración de patrimonios.  
- Administración de fincas urbanas.  
- Comunidades de propietarios.  
- Confección recibos y contabilidad de comunidades.  
José Zorrilla, 1-5.º-2. 34001 Palencia. Teléfono 743804

**CHICA** o señora para matrimonio solo. Horario convenir. Teléfono 710774.

**SE NECESITA** chico 16 años para comercio. Llamar teléfono 742057. Calle Mayor, 52.

**SE REPARAN** tejados y se colocan canalones e impermeabilizantes en cubiertas y terrazas. Teléfono 751005.

**SE OFRECE** conductor carnet B-1, 38 años. 729601, Antonio Martínez.

**NECESITO** electricista tractores en ratos libres. Teléfono 741539.

### Traspasos

**TRASPASO** carnicería, renta mínima. Teléfono 729234, mañanas.

**TRASPASO** tienda de niños o local sólo. Teléfono 730192.

**¿QUIERE** usted un local totalmente acondicionado por un traspaso de 1.200.000? Zona Plaza Mayor a c./ Don Sancho, anteriormente boutique. 746060, de 2 a 4.

**TRASPASO** local 100 m.², céntrico, buen alquiler. Teléfono 751313.

**INMOPAL** traspasa local 170 metros. Teléfono 748089.

### Varios

**CLINICA** legal. Interrupción voluntaria del embarazo, planificación familiar. Centro Clínico el Bosque. (91) 2025945 - 2025946.

### Vehículos

**COMPRO** caravana segunda mano. Teléfono 721005.

**VENDO** tractor Fiat 880, con 2.000 horas; un remolque seminuevo y demás aperos. Angel García, Dehesa de Romanos.

**TACALSA.** Concesionario de camiones Volvo, vende cabezas tractoras Pegaso, Daf, Volvo, Cabeza tractora Dumper marca Internacional con 5 años. Camiones 2, 3 y 4 ejes, con y sin basculante. (983) 350832 - 358845.

### TRACTORES IMPORTADOS DE EUROPA



\* Disponemos de un Parque de más de 50 Tractores como nuevos en potencias de 40 a 180 CV. en doble tracción y normales; revisados y con SEIS meses de garantía.

**DEUZ • FENZ • FIAT • FORD • INTERNACIONAL • JOHN DEERE • MASSEY FERGUSON • RENAULT • SAME • y otros.**

Consúltenos **MARCA, MODELO y PRECIO.**

**MERINO'S, S. L.**

Polígono Industrial de Villacodr (León)  
Teléfono: (987) 25 65 90  
Apartado 818

**ESTUDIAMOS PRECIOS ESPECIALES PARA LOTES DE 3 TRACTORES EN ADELANTE**

**CAMION** 4 ejes Pegaso, 260 cv. con hormigonera de 9 metros cúbicos barival y motor auxiliar. VA-G. Camión hormigonera Pegaso 200 cv. de 6 metros cúbicos barival y motor auxiliar. M-E. (983) 350832 - 358845.

### Ventas

**VENDO** trigo, cebada seleccionada R-2. 833463.

**OCASION.** Armarios 5.000, camas 2.000, frigoríficos 6.000, cocinas 4.000, dormitorios 10.000, trébedos 6.000, etc... La Manera Rosa. 750956.

**VENDO** 5.000 kilos trigo Capitol R-2, extraordinario. Teléfono 880030.

**PLASTICOS** para silos, semilleros e invernaderos, film para la construcción, plásticos desde pequeñas a grandes dimensiones. El Diamante, Lope de Vega nº 5.

**VENTA** muebles usados. Polígono Residencial, c./ Méjico, detrás Bar Navarro. Teléfono 725262.

**VENDO** perro de pastor. Cervatos de la Cueva, Valentín Fernández.

**BASCULAS** puente, montaje inmediato, no precisan foso. (947) 222551.

**VENDO** galgo 14 meses. Cardenosa, Velasco.

**VENDO** cortadora, congelador, vitrina, estanterías. Teléfono 742201.

**VENDO** 650 chopos canadienses. Teléfono 746649.

**SE VENDEN:** Grupo Motocompresor ABC estacionario, modelo "VAGE-20 AET" de 20 HP, usado, muy buen estado, completísimo, puede verse en funcionamiento. Esmeriladora de columna, usada, muy buen estado. Precios de verdadera ocasión. Razón: Aptdo. 3 - Teléfono (943) 860162, Zumaya (Guipúzcoa).

**VENDO** garbanzos. Teléfono 808433.

Por Alexandra

SEMANA DEL 23 AL 29  
DE OCTUBRE DE 1989

## HOROSCOPO

 **Aries**

Del 21 de marzo al 20 de abril

En el terreno laboral se encontrará más a gusto y más estimulado, ya que se darán una serie de cambios que le beneficiarán, aunque sean de forma poco trascendente. En el afectivo, intente tener más fe en sus propias posibilidades que, además estarán potenciadas esta semana. Salud, sin cambios.

 **Tauro**

Del 21 de abril al 20 de mayo

En el terreno laboral tendrá un excesivo afán de destacar, algo que los demás no se van a tomar demasiado bien. En el amor, si llega a producirse una ruptura con su pareja, muy pronto llegará otra persona a su vida. Sus nervios, normalmente templados no lo van a estar tanto durante estos días.

 **Géminis**

Del 21 de mayo al 21 de junio

Esta semana le esperan movimientos en sus proyectos aunque algunos asuntos tenderán a frenarse, otros se resolverán rápidamente. En el amor puede sentir la necesidad de una renovación, lo que le llevará a darle nuevos impulsos a su relación con su pareja. Cuida su alimentación y no tendrá problemas con la salud.

 **Cáncer**

Del 22 de junio al 22 de julio

Empezará a mostrarse más activo y dispuesto ante lo que le exijan las circunstancias. Esta actitud le favorecerá claramente en el terreno laboral. Buen momento para encontrar ese término medio que tan buenos resultados le da en el aspecto sentimental. Salud buena.

 **Leo**

Del 23 de julio al 23 de agosto

Puede tener éxito esta semana en todo lo relacionado con los negocios si éstos los realiza en colaboración. En lo sentimental, cuidado, porque puede haber malos entendidos con sus seres queridos y producirse pequeños altercados. Notará una cierta fatiga debido al rápido ritmo que ha dado últimamente a su vida.

 **Virgo**

Del 24 de agosto al 23 de septiembre

Procure controlar todo lo que haga en su trabajo, ya que es posible que cometa equivocaciones. En el aspecto sentimental, va a actuar de manera muy valiente y el riesgo habrá merecido la pena. Físicamente tendencia a los dolores de cabeza.

 **Libra**

Del 24 de septiembre al 23 de octubre

Periodo delicado en el terreno laboral, ya que pueden surgir conflictos de no muy fácil solución. Sentimentalmente se encuentra en un compás de espera, en la que todavía no sabe lo que va a ocurrir. Mentalmente se va a encontrar muy lúcido y sus capacidades creativas se van a encontrar en todo su apogeo.

 **Escorpión**

Del 24 de octubre al 22 de noviembre

Su situación en el trabajo le tiene muy preocupado. Además existe la posibilidad de que surjan complicaciones de tipo legal. La libertad de acción es algo muy importante para su pareja. No la coaccione demasiado. En la salud aunque todo va bien, no cometa excesos que luego pueden pesarle.

 **Sagitario**

Del 23 de noviembre al 21 de diciembre

En el terreno profesional, si está pensando en solicitar algún

tipo de crédito, no es este el mejor momento. Intente controlar mejor sus sentimientos, pues de otra manera pueden jugarle una mala pasada. Sus intenciones de mejora personal van a continuar y sentirá aumentar su vitalidad.

 **Capricornio**

Del 22 de diciembre al 20 de enero

La contabilidad no es su fuerte y, lógicamente, sus finanzas acusan esto. Intente administrarse mejor. Su pareja va a necesitar mucho de su comprensión. Intente ponerse en su lugar. Se encontrará muy nervioso y excitado, con momentos de gran ansiedad. Serénese.

 **Acuario**

Del 21 de enero al 19 de febrero

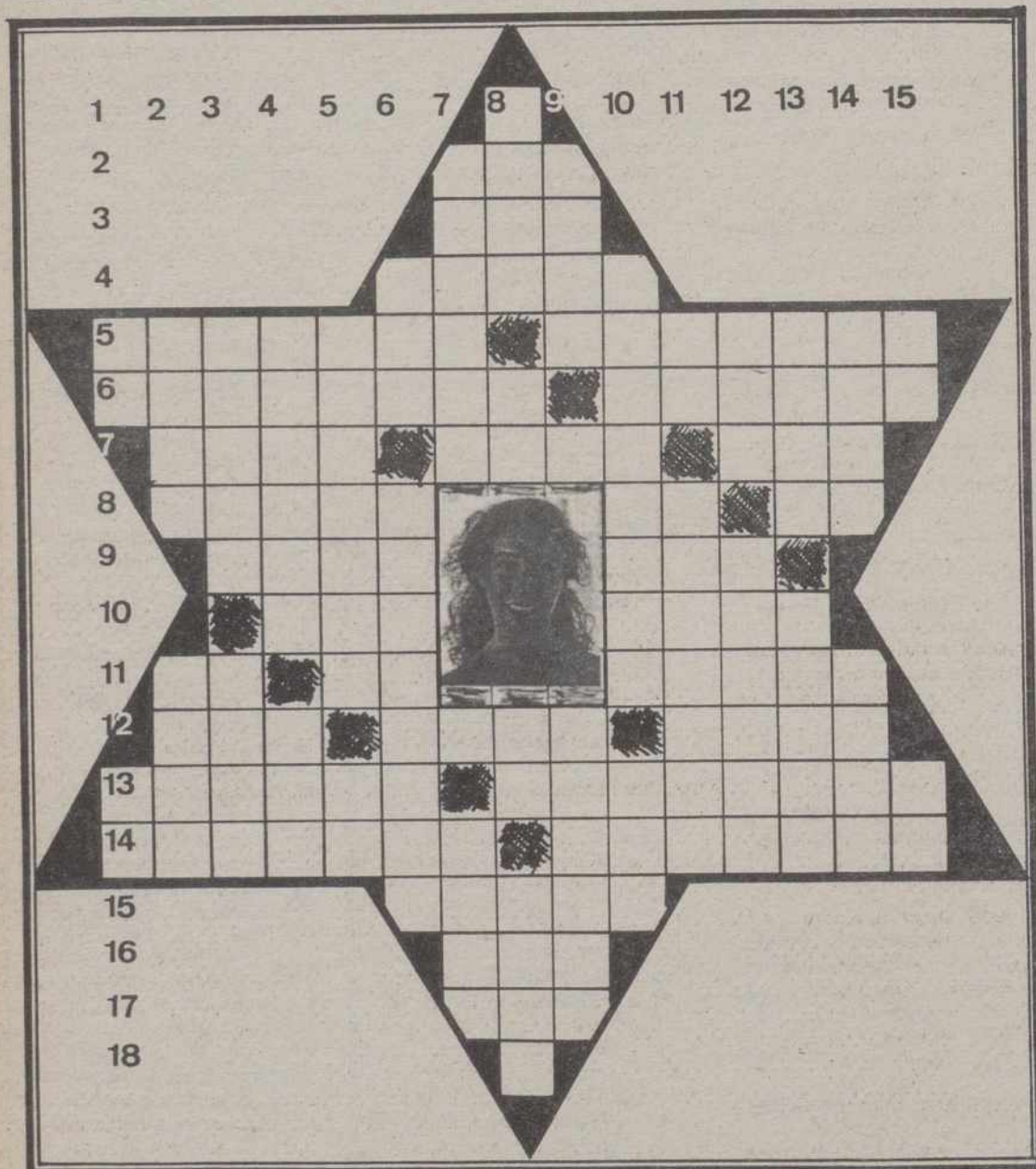
Se va a ver en la necesidad de pedir ayuda o al menos, una mayor colaboración en su trabajo. Existe el peligro de una infidelidad por parte de su pareja. Prestele más atención. Respecto a la salud, se vislumbra algún tipo de enfriamiento o de afección respiratoria.

 **Piscis**

Del 20 de febrero al 20 de marzo

Tendrá problemas para concentrarse en su trabajo, donde las cuestiones van a ser, además bastante delicadas. Debería mostrarse más servicial con los miembros de su familia más cercana, ya que ellos también estuvieron a su lado cuando lo necesitó. En el terreno de la salud no será todo lo bueno que desearía. Debería visitar a un médico.

## CRUCIGRAMA GRAFICO



**HORIZONTALES:** 1 Vocal. 2: Montaña de Tesalia. 3: (al rev.) Número. 4: (al rev.) Comunicación escrita. 5: Alumbra, da luz. Enfadado, molesto. 6: NOMBRE DE NUESTRO PERSONAJE. APELLIDO DE NUESTRO PERSONAJE. 7: Cabo español. Habilidad, maña. Todavía. 8: Provisión de víveres. Infusión sedante. Vocales diferentes. 9: Oxido rojizo que se forma sobre el hierro. Nombre de consonante. 10: Patrón, dueño. Instrumento a modo de pala larga, para impulsar la embarcación. 11: Violoncelo siamés. (al rev.) Dativo o acusativo del pronombre. Lienzo con una cruz en medio, que usa el sacerdote debajo del alba. 12: Constelación. Cada brazo y vela del molino de viento. Además. 13: (al rev.) Lindero. Formar concepto. 14: Paga, estipendio, sueldo. Idolatrará. 15: Junta mucho unas cosas con otras. 16: Nombre de mujer 17: Hogar. 18: Consonante.

**VERTICALES:** 1: Cuatro. Exite. 2: Que no tiene órdenes sagradas (fem.) Carta de la baraja. 3: Dios latino del Cielo, padre de Saturno. (al rev.) Sencilla, clara, natural. 4: Lancha a motor. Dueña. 5: Exánime. verbo. 6: Ciudad de la antigua Armenia. Irregularidad. 7: Palo con punta en una extremidad. Consonante. Marca de automóvil. 8: (al rev.) Andrajosa, harapienta. Voz de mando. Letra griega. Nombre ruso de varón. 9: Monte de la Argentina, en las islas Malvinas. Consonante. Componer con maña. 10: Cosa vieja. Ciudad de EE.UU., en el estado de Oklahoma. 11: Letra griega. Adversario. 12: Terreno destinado para la trilla. Echar hacia fuera. 13: En este lugar. (al rev.) Pico culminante de los Pirineos españoles. 14: Montecillo de arena movediza. Amigo y sucesor de Mahoma. 15: (al rev.) Río español. Dios del sol de los antiguos egipcios.

SOLUCIONES  
A LOS  
PASATIEMPOS  
DEL DIA  
ANTERIOR

AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES:** 1: Romana. 2: Sebo. 3: Tres. 4: Sene. Ad. 5: Andar. Oto. 6: Lío. Edil. 7: IV. Asaro. 8: Auno. 9: Ropa. 10: Donoso.

**VERTICALES:** 1: Salf. 2: Dádiva. 3: Os. Nao. Uro. 4: Meter. Anón. 5: Abra. Esopo. 6: Noé. Oda. As. 7: Sátira. 8: Dolo.

AL PROBLEMA  
DE LA SUMA

4 2 1 = 7  
2 5 3 = 0  
1 3 4 = 9  
8 0 8

**Sarah**

**Sanders,**

**«La mujer  
de tu vida»**



Paco Torrente

La Semana Internacional de Cine de Valladolid presentará este año la producción televisiva de Fernando Trueba titulada "La mujer de tu vida", que consta de siete episodios de una hora de duración cada uno. Siete directores tomaron parte en esta nueva serie y muchos actores consagrados, que dieron paso a nuevas caras como la de Sarah Sanders, una joven de piel morena que debutó así en el mundo de la televisión.

-Tengo veintidós años -nos dice Sarah, hija de padres americanos y nacida en España-. Nunca había hecho nada de televisión aunque sí había realizado mis pinitos en el mundo de la moda y de la publicidad.

Sarah es la protagonista, junto a Juan Echanove, del capítulo "La mujer infiel". En él da vida a una joven princesa africana que se enamora de un hombre blanco con el que viene a España. La reacción de la familia del joven enamorado es totalmente opuesta a la de la pareja y hacen todo lo posible, e imposible, para que los enamorados lleven a cabo sus planes.

-¿Has quedado satisfecha de tu trabajo?

-Sí. Al principio pensé que era algo que no podría hacer, pero con la ayuda de mis compañeros, sobre todo de Juan Echanove, he conseguido salir adelante con cierto éxito.

-¿Actualmente a qué te dedicas?

-Ahora estoy trabajando en teatro al lado de Pepe Rubio. Estamos recorriendo toda España y esta experiencia me permite ir adquiriendo tablas de cara a un futuro.

## PROGRAMACION TV

### SABADO, 21

#### 1ª CADENA

- 17,50 Rockopop**  
Programa dedicado a la música pop
- 19,40 Remington Steele**  
"Steele por la radio"
- 20,30 Telediario fin de semana**
- 21,00 Elecciones**
- 21,10 Informe Semanal**
- 22,20 Sábado Cine**  
"El cartero siempre llama dos veces", 1981, 117' aprox.  
Dirección: Bob Rafelson  
Nacionalidad: Norteamericana

#### 01,05 Avance telediario

#### PROGRAMACION DE MADRUGADA

- 01,10 Filmoteca TV**  
"Qué extraña es la vida" 1988, 90' aprox.  
Dirección: Giuseppe Bertolucci  
Nacionalidad: Italiana  
Interpretes: Diego Aban-tactuno, Monica Guerit-ri.
- 02,40 Pero... ¿Esto qué es?**  
(Repetición)
- 04,00 El Planeta Milagroso**  
(Reposición)  
(Episodio n.º 11)
- 04,50 El fugitivo**  
"La muerte es el premio del sorteo"
- 05,40 Alquibla**  
(Reposición)  
(Episodio n.º 11)
- 06,10 El mundo del caballo**  
(Repetición)
- 06,35 Jazz entre amigos**  
(Repetición)  
"Joshua Edelman-B. J. Sextet" (Almendralejo)
- 07,30 Largometraje**  
"Impulso infernal" 1984-87'

#### 2ª CADENA

- 18,00 Entrega de los Premios "Príncipe de Asturias"**  
En directo desde Oviedo
- 19,00 Estadio-2**  
(Continuación)  
-Baloncesto NBA  
Open McDonald's-Clinic desde Roma  
-Fútbol  
Campeonato Nacional de Liga. Partido a determinar.
- 22,00 Opera**  
"Rusalka"
- 00,45 Estadio-2**  
-Fútbol Liga Inglesa
- 02,45 Despedida y cierre**

### DOMINGO, 22

#### 1ª CADENA

#### PROGRAMACION MATINAL

- 09,00 Sopa de gansos**  
(Repetición)
- 09,30 Un cesto lleno de libros**  
(Repetición)
- 10,00 El Día del Señor-Santa Misa**  
Retransmisión de la Santa Misa desde La capilla de Ave María en el Sacromonte (Granada)  
Reportaje: "El Padre Manjón"
- 11,00 Avance Telediario**
- 11,05 Concierto**  
"Festival Internacional de Ayamonte" (II)

- 12,05 Pueblo de Dios**  
"El Domund de la solidaridad"
- 12,35 Campo y Mar**  
(Programa informativo)
- 13,05 El salero**  
(Nueva en emisión)
- 14,00 Nuestra Europa**  
"El metro"
- 14,30 Domingo revista**
- 15,00 Telediario fin de semana**
- 15,30 El Tiempo**
- 15,35 Los trotamúsicos**  
(Serie de dibujos animados)  
"Todos a Bremen"  
Dirección: Cruz Delgado  
Guión: Gustavo Alcalde  
Personajes: "Koky", "Tonto" y "Lupo".

- 16,05 La comedia**  
"El irresistible Henry Orient", 1964, 102'  
Dirección: George Roy Hill  
Nacionalidad: Norteamericana

- 17,55 Juego de niños**  
(Nueva serie)  
"Episodio N.º 1"
- 18,20 Dibujos animados**
- 18,35 El secreto del Sahara**  
(Nueva serie)  
"Episodio N.º 1"

- 19,30 Alf**  
"El rey vive"
- 20,00 Africa viva**  
(Resumen)
- 20,30 Telediario fin de semana**

- 21,05 En portada**
- 21,40 El tiempo es oro**
- 22,45 Domingo Cine**  
"La formula", 1980, 112'  
Dirección: John G. Avildsen  
Nacionalidad: Norteamericana

- 00,50 Avance Informativo**
- 00,55 Largometraje**  
"La desobediencia" 1985, 105' aprox.  
Dirección: Aldo Lado  
Nacionalidad: Italiana  
Interpretes: Therese Ann Savoy, Jacques Perrin.

#### 02,40 Despedida y cierre

#### 2ª CADENA

- 9,30 Carta de ajuste**  
"Retablo del nacimiento". Francisco Cales Otero.
- 9,40 Los Picapiedra**  
(Episodio N.º 2)

- 10,05 Helena**  
(Nueva serie)  
"Episodio N.º 1"

- 10,35 Largometraje de dibujos animados**  
"El hijo de la jungla" 88'

- 12,00 Domingo deporte**  
-Automovilismo  
Campeonato del Mundo F-1, Gran Premio de Japón, desde el Circuito de Suzuka. En diferido  
-Hípica  
Campeonato de España absoluto, desde el Club de Campo de Madrid. En directo  
-Gimnasia Artística Masculina y Femenina. Campeonato del Mundo Final aparatos caballeros y damas. En directo desde Stuttgart (R. F. Alemania)  
-Ciclismo  
Escalada Montjuich

- 18,30 Sesión de tarde**  
"Doble triunfo" 1978 - 110'  
Dirección y Guión: Bryan Forbes  
Nacionalidad: Británica  
Interpretes: Tatum O-

Neal, Chirstopher Plumer  
Una niña, huérfana a causa de un accidente que sufren sus padres, viene de Arizona a vivir en casa de su tía, hermana de su padre, en Inglaterra. Su integración es difícil hasta que se apasiona de un caballo y su deseo de triunfar en las olimpiadas.

- 20,20 Problemas familiares**  
(Ultima episodio)  
"Episodio n.º 4"

- 21,30 Estudio Estadio**  
Incluye resúmenes de los partidos de fútbol del Campeonato Nacional de Liga.

#### 00,30 Despedida y cierre

### LUNES, 23

#### 1ª CADENA

- 7,45 Carta de ajuste**  
Danny Wilson  
"Bebop motop"

- 8,00 Buenos días**
- 9,00 Drummonds**  
"Publica y te condenarán"

- 10,00 El día por delante**  
Magazine

- 10,30 El derecho de amar**  
"Episodio n.º 101"

- 11,55 Avance telediario**
- 12,00 Santa Bárbara**  
"Episodio n.º 121"

- 13,00 El pájaro Loco**  
"La herencia del billón de dólares"

- 13,30 3 x 4**

- 14,30 Informativos Territoriales**

- 14,55 Conexión con la Programación Nacional**

- 15,00 Telediario-1**

- 15,30 A mi manera**  
Cheer's  
"La hija del entrenador"

- 17,55 Avance Telediario**

- 18,00 Los mundos de Yupi**  
"Los alacranes"

- 18,30 La ducha de oro**  
"Episodio n.º 2"

- 19,00 Dale la vuelta**

- 19,30 De película**  
(Repetición: Sábado 28, a las 06,30)  
"Cartelera de TVE"

- 20,30 Telediario-2**

- 21,00 Elecciones**

- 21,06 El Tiempo**

- 21,20 Espacios gratuitos de propaganda electoral en TVE**  
-A las 21,20: I.U. (5')  
-A las 21,25: P.P. (5')  
-A las 21,30: C i U (5')  
-Desconexión: Ambito autonómico.

- 21,40 Tribunal popular**  
Dirección: Javier Foz

- 23,10 Séptimo cielo**  
(Nueva serie)



"Apartamento 7007. El cielo del paladar"

Dirección: Rafael Galán  
Interpretes: Monica Randall y Ramón Solo  
Los alumnos de una reprimida profesora de dicción deciden gastar una broma pesada a su maestra. Para ello no se les ocurre nada mejor que inviarle un "call boy" a domicilio. La Real Academia de la Lengua acusará en su ayuda para sortear la situación y, de paso, reorientar su vida.

- 23,40 Documentos TV**  
(Rep. sábado 28, a las 3,40)

- 00,40 Telediario-3**

- 01,00 Teledporte**

- 01,15 La Noche**  
Modera: Pedro Altares

- 02,00 Estrenos TV**  
"Constantes vitales" 1986 - 91'  
Dirección: Stuart Millar  
Interpretes: Edwar Asner, Gary Cole, Kate McNeil, Barbara Barrie.

- 03,35 Despedida y cierre**

#### 2ª CADENA

- 11,45 Carta de ajuste**  
"Xenos", "Quinteto". Juan José Olives.

- 12,00 Espacio gratuito de propaganda electoral en TVE.**  
(Ambito autonómico)

- 13,00 Programación Centros Territoriales**

- 14,30 Informativos Territoriales**

- 15,00 Telediario 1**

- 15,30 Espacios gratuitos de propaganda electoral en TVE**  
A las 15,30: Partido Humanista (5')

- 15,35 Los pueblos del Pacífico**  
"El centro del poder" (Episodio n.º 7)

- 16,30 Doña Beja**  
"Episodio n.º 61"

- 17,10 Sangre azul**  
ndesa von Alternberg, madre de Henry, da una gran fiesta benéfica. Le ayuda la joven y bella Greta, cuyo padre acaba de morir. La noche siguiente a la fiesta, Greta despierta a Henry y le conduce al salón donde ha descubierto el cuerpo sin vida de Mannheim, uno de los invitados. Greta será sospechosa de asesinato al haber acusado abiertamente a Mannheim de la muerte de su padre.

- 18,10 Documental**

- 18,40 FM-2**  
Magazine sobre la actualidad nacional e internacional de la música pop.

- 19,10 Luis II de Baviera**

- 21,00 Mundo deporte**  
Vía Olímpica: "Hípica"

- 21,30 El mirador**

- 21,45 Arte y tradiciones populares**  
"Alfarería de Basto": Alfareras Zamoranas" (II)

- 22,00 Noticias-2**

- 22,35 Cine Club Ciclo:** Cine argentino

- 00,05 Ultimas preguntas**

- 00,35 Jazz entre amigos**  
(Repetición en TVE-1: domingo 29, a las 6,25)  
"Modern Jazz Quartet"

- 01,35 Despedida y cierre**



**El Nobel brinda.-** GUADALAJARA. El escritor y académico Camilo José Cela, en su domicilio de Guadalajara, brindando con su compañera Marina nada más conocer, telefónicamente, la noticia de su galardón con el Nobel de Literatura 1989. (EFE)

Por una condena injusta

## El sistema judicial británico se «sienta en el banquillo»

William Myers

El sistema judicial de Gran Bretaña se encontró ayer en el banquillo ante la opinión pública, tras la dramática puesta en libertad de cuatro reos, condenados a cadena perpetua por un atentado del IRA a base de confesiones que falsificó la Policía.

El ministro del Interior, Douglas Hurd, ha prometido una amplia investigación del asunto, que afecta de manera directa a las condenas en otros dos casos, y de forma indirecta a los procesos de muchos supuestos miembros del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Dos magistrados del tribunal de apelación han pedido el aban-

dono de la práctica de admitir las confesiones como única prueba de culpabilidad, y varios comentaristas han señalado que debe ser impensable restablecer la pena de muerte, que se abolió en 1965, mientras existan abusos de esta índole.

Un líder del Partido Laborista, en la oposición, Roy Hattersley, dijo que el caso había "puesto fin al debate sobre la vuelta de la horca".

Según dictó ayer el tribunal de apelación, "los cuatro de Guildford", norirlandeses entonces jóvenes, fueron falsamente inculcados de dos atentados con bomba en la localidad de Guildford, unos 40 kilómetros al suroeste de Londres, en octubre de

1974 y de otro ataque en Woolwich, en las afueras de la capital, en noviembre del mismo año.

En total siete personas murieron en los atentados, dirigidos contra "pubs" frecuentados por miembros de las Fuerzas Armadas.

Tres de los cuatro acusados fueron puestos en libertad el miércoles mientras el cuarto, Paul Hill, permaneció detenido en el juzgado por el asesinato de un policía en Irlanda del Norte.

Hill se presentó ayer ante un tribunal en Belfast y fue puesto en libertad bajo fianza de 6.500 dólares mientras recurre esta segunda condena.

## Los españoles ya utilizan el videotex para los contactos sentimentales

José-Luis  
Fernández-Checa

Madrid (EFE).-La posibilidad de establecer contactos personales a través del videotex, sistema telefónico por el cual se puede acceder desde la pantalla de un terminal a diversos servicios de información, ha comenzado a ser utilizada por algunos de sus cuarenta mil usuarios españoles.

Según manifestó a EFE el presidente de la Asociación Española de Proveedores de Servicios de Videotex, Clemente Niella, algunos usuarios han comenzado a utilizar los tabloneros de

anuncios de ciertos proveedores, como el incluido en el servicio de telecompra de unos grandes almacenes, con el objeto de establecer contactos personales.

Estos pioneros siguen, de forma autónoma y todavía como aficionados, el ejemplo de la denominada "Guía Rosa" del videotex francés Minitel, en la que se incluyen empresas especializadas en facilitar contactos, sentimentales o de cualquier tipo, entre los usuarios que así lo desean.

Dichas empresas reciben sus ingresos mediante el porcentaje

del importe de la comunicación que la empresa de telecomunicaciones francesa debe pagar a los proveedores de servicios telemáticos.

El sistema videotex utiliza la línea telefónica, en España la red Ibertex, para acceder a servicios como la telecompra, bancos de datos, operaciones bancarias y correo electrónico.

Entre otras cosas, mediante este servicio se puede realizar la compra diaria, sacar billetes de avión, consultar la guía telefónica, aprender idiomas o negociar un crédito bancario.

## Lotería Nacional Cuarenta millones de pesetas al número 32860

Reintegros en 0, 1 y 2

Madrid. (EFE).-En el Sorteo "Especial V Centenario" de la Lotería Nacional celebrado hoy, han resultado premiados los siguientes números y terminaciones:

### PRIMER PREMIO

CUARENTA MILLONES de pesetas al número 32860. Ha sido vendido en Madrid.

### Premio especial al décimo

Un premio especial de DOSCIENTOS CUARENTA Y SEIS MILLONES de pesetas a la fracción 9.ª de la serie 12.ª del número 32860.

### SEGUNDO PREMIO

VEINTE MILLONES de pesetas al número 99900. Ha sido vendido en Orihuela, La Laguna, Onteniente, Cartagena, Real de Onteniente y El Algar.

### Premios de 125.000 pesetas

Tienen premio de ciento veinticinco mil pesetas (veinticinco pesetas a la peseta) todos los números terminados en:

4506 6216 7799 8405 9568

### Premios de 25.000 pesetas

Tienen premio de veinticinco mil pesetas (cinco pesetas a la peseta) todos los números terminados en:

015 038 209 221 366 579  
626 652 679 694 764 904

### Premios de 10.000 pesetas

Tiene premio de diez mil pesetas (dos pesetas a la peseta) todos los números terminados en:

00 66 92 94

### Aproximaciones y centenas

Dos aproximaciones de UN MILLON de pesetas cada una a los números 32859 y 32861, anterior y posterior al primer premio.

Centenas de cincuenta mil pesetas (diez pesetas a la peseta) a los números comprendidos entre el 32800 y el 32899 excepto el 32860, primer premio.

Dos aproximaciones de SETECIENTAS QUINCE MIL pesetas cada una a los números 99899 y 99901, anterior y posterior al segundo premio.

Centenas de cincuenta mil pesetas a los números comprendidos entre el 99900 y el 99999, excepto el 99900, segundo premio.

### Terminaciones y reintegros

Premios de cincuenta mil pesetas a los números terminados en 860, tres cifras finales iguales a las del primer premio.

Premios de veinticinco mil pesetas a los números terminados en 60, dos cifras finales iguales a las del primer premio.

Reintegros de cinco mil pesetas a los números cuya cifra final sea 0, 1 y 2.

Estos premios son acumulables, por lo que las tres cifras finales iguales a las del "gordo" se pagan a dieciséis pesetas la peseta.